

祝賀深圳證券交易所隆重開業

投資寶安 利得心安

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號六十九百四千一萬三第

號二四三第詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七五:機總話電

四〇一五四三八:真傳文圖

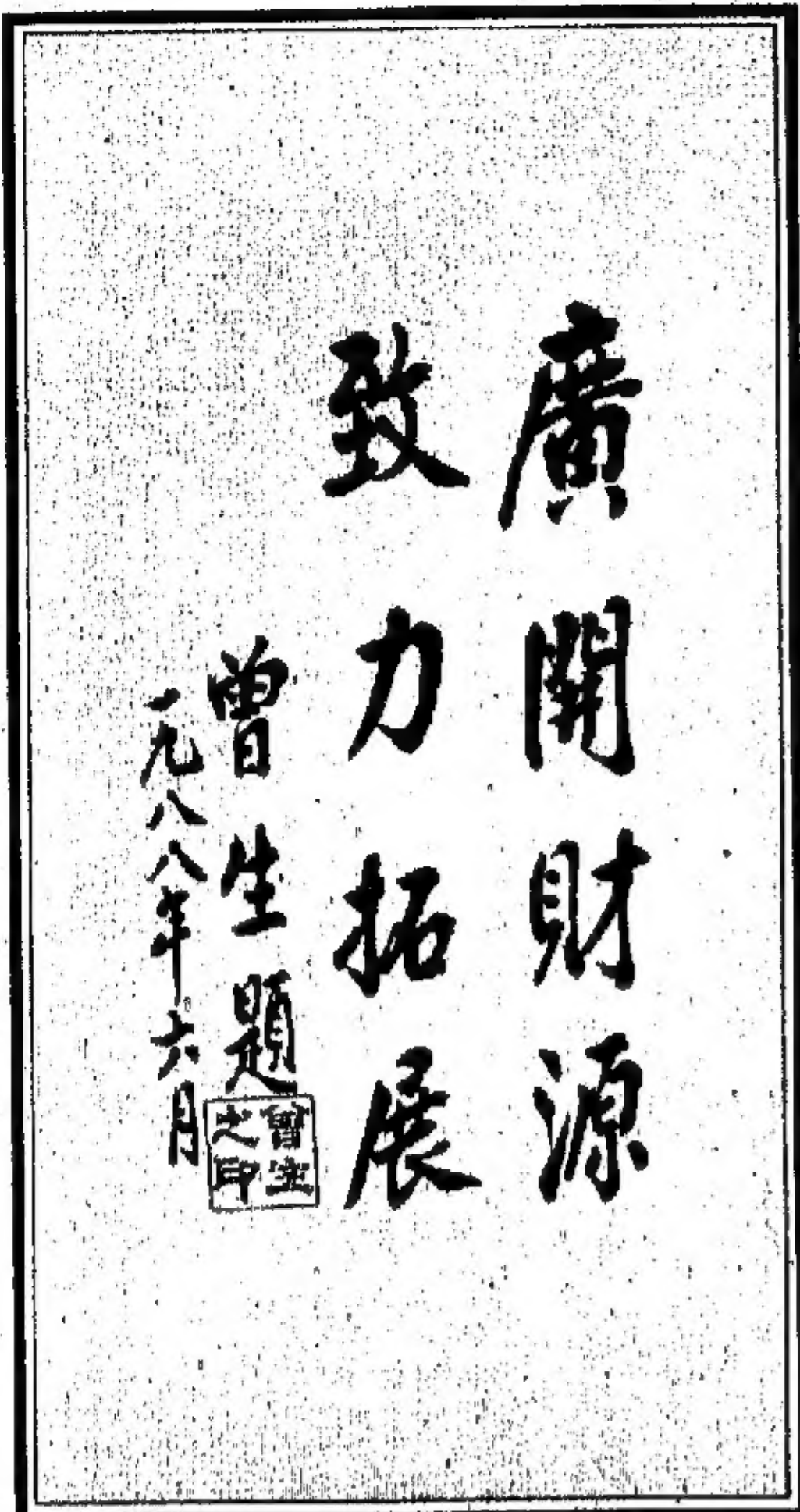
CABLE: 8778 TELE: 72859 HKT KP HX

毫五元式售零 張大七紙出日今

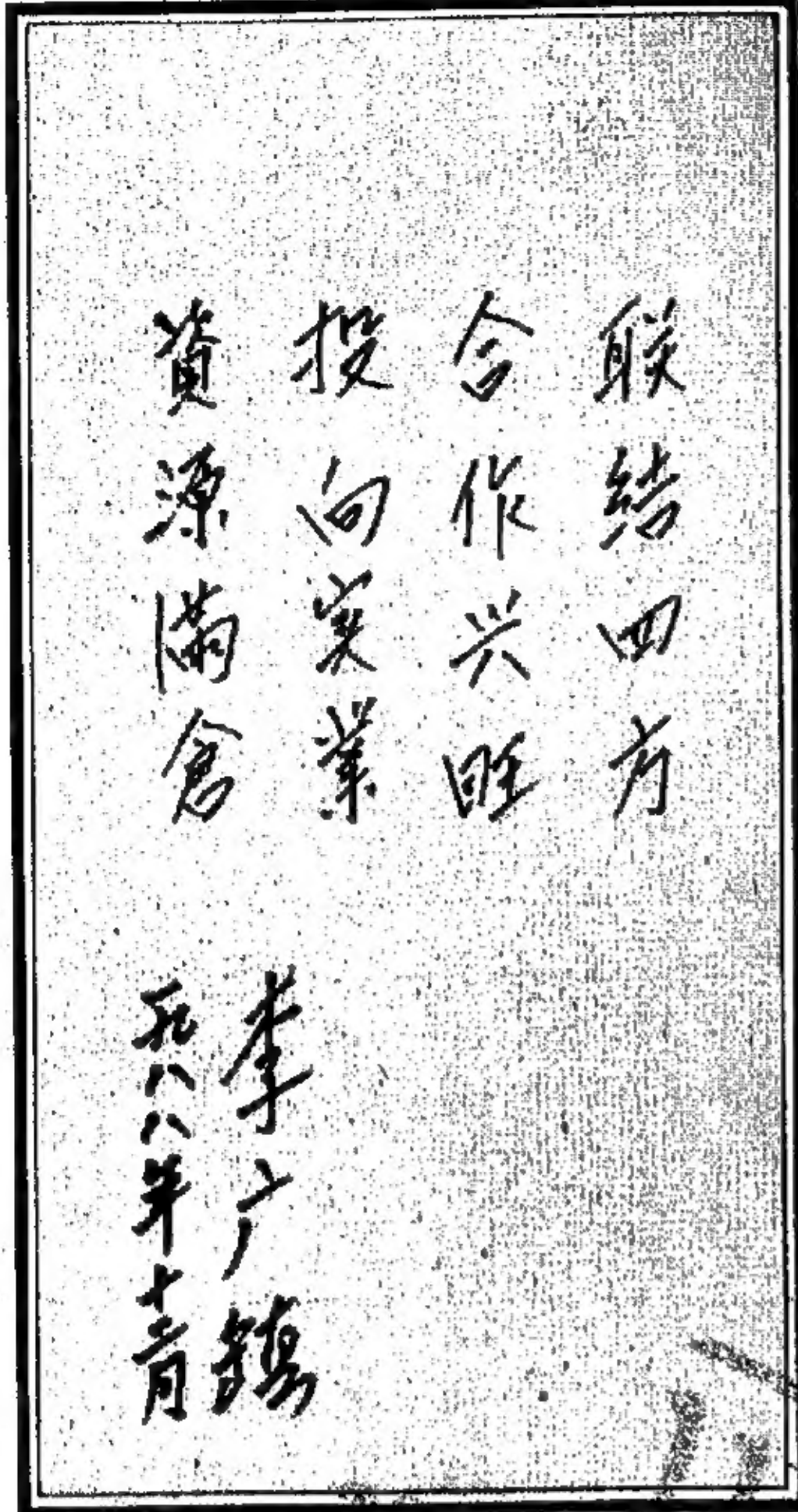
印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

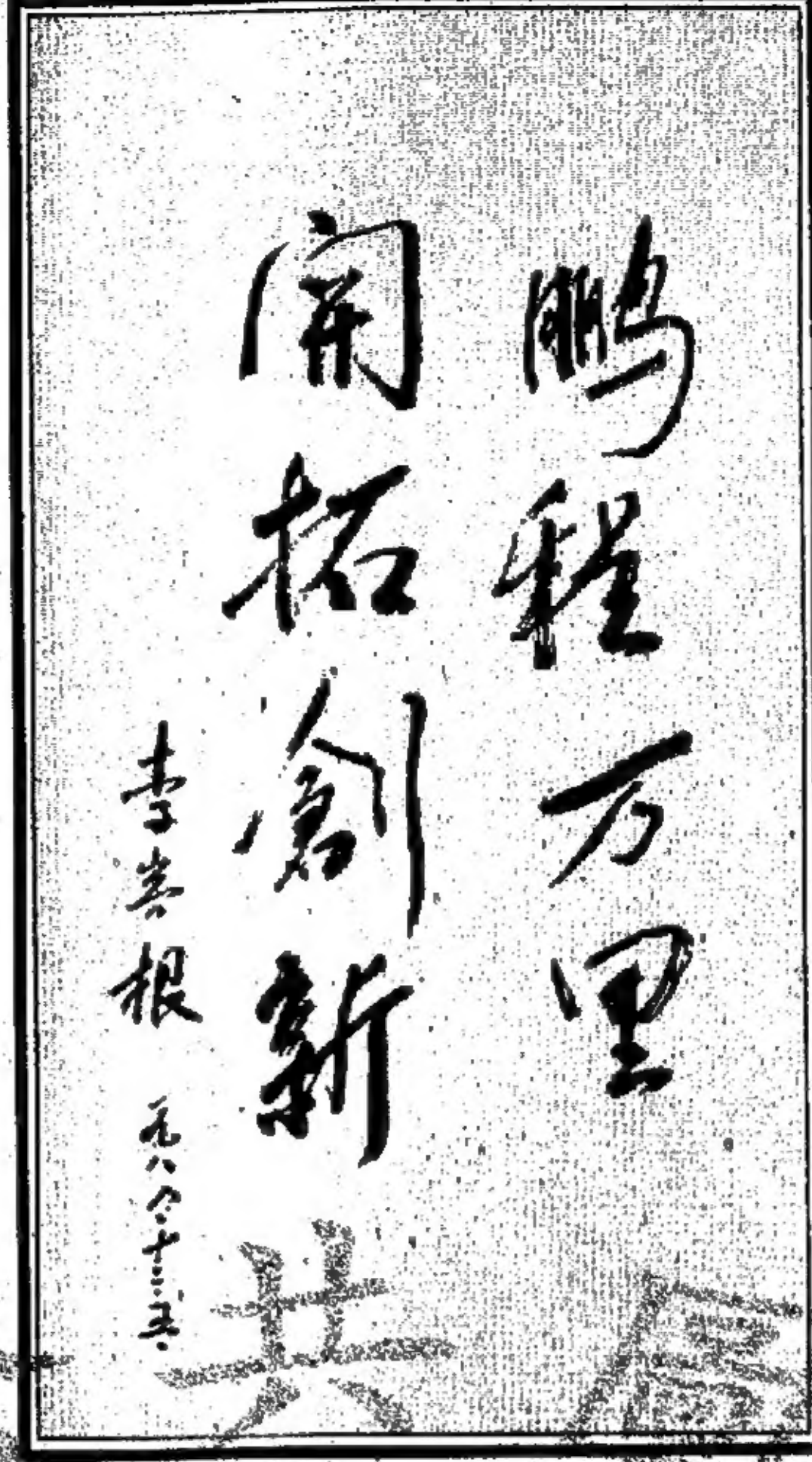
柯利達訪華成果
將公布 解決機
場問題非常樂觀
刊十二版



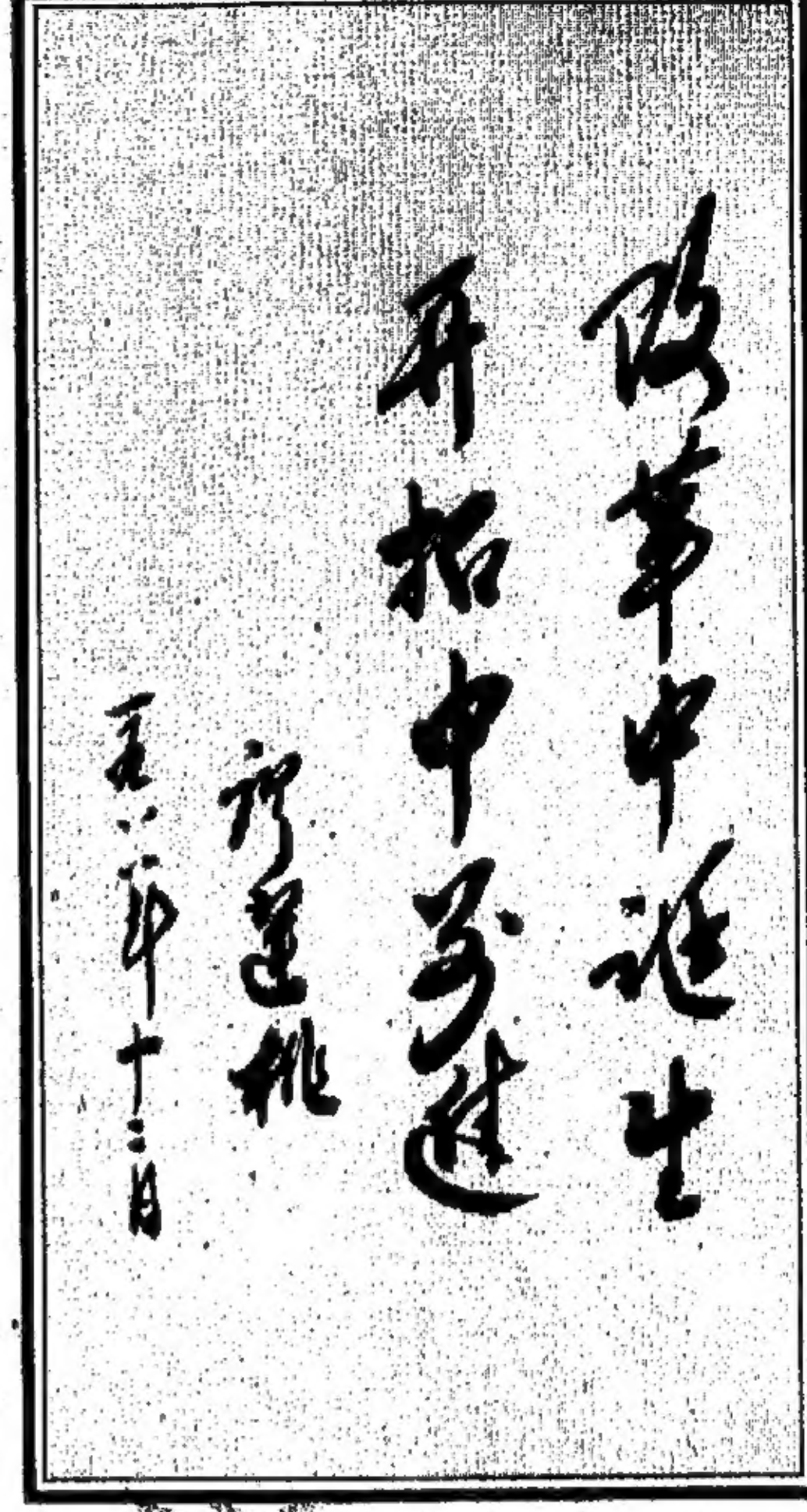
中央顧問委員會委員曾生題詞



深圳市副市長李廣鎮題詞

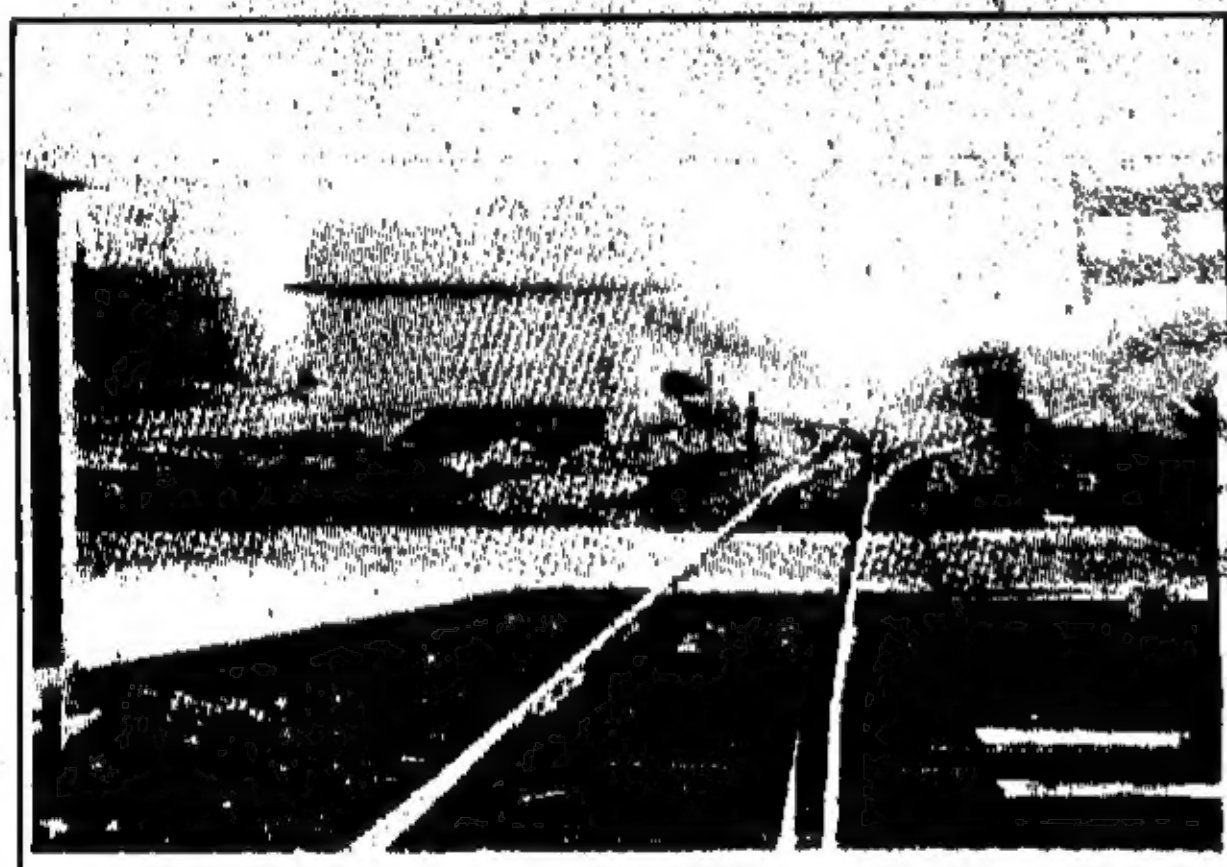


深圳市委常委寶安縣書記李春根題詞

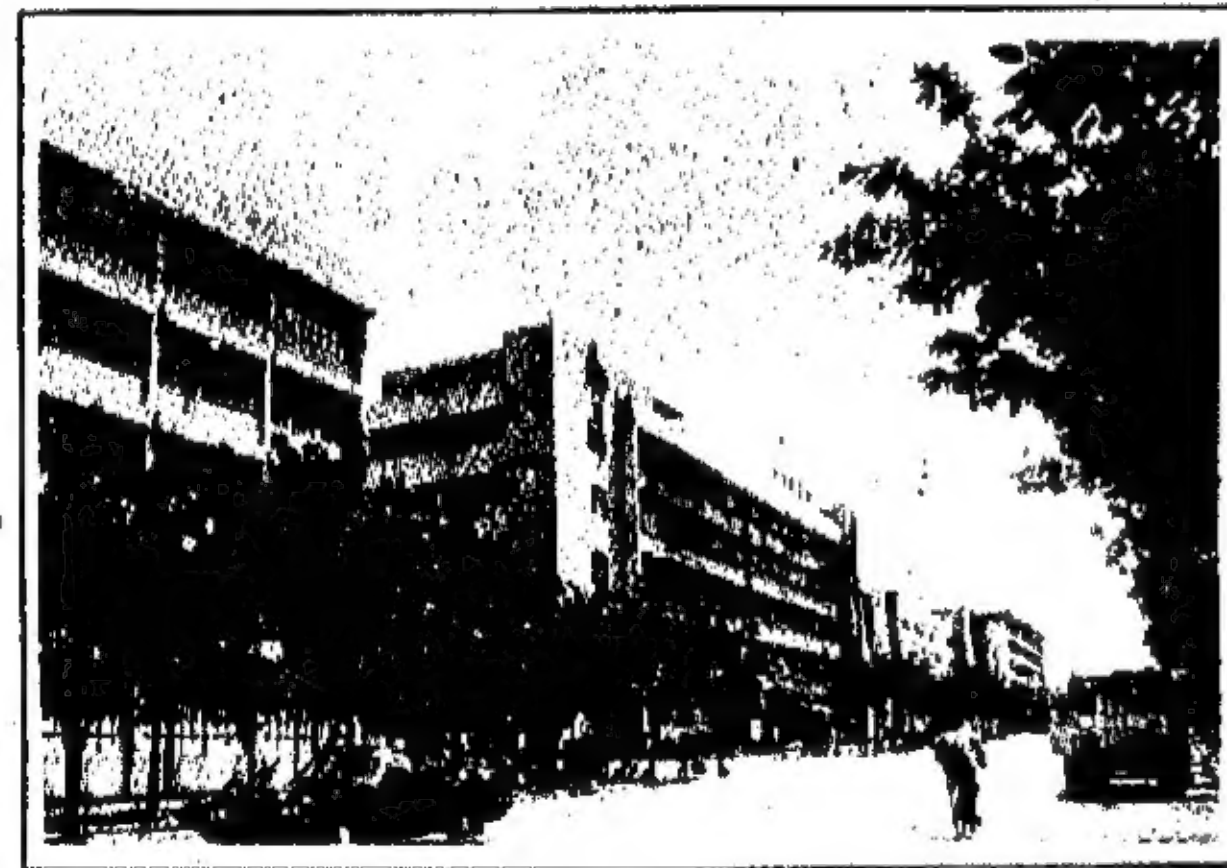


寶安縣縣長廖運桃題詞

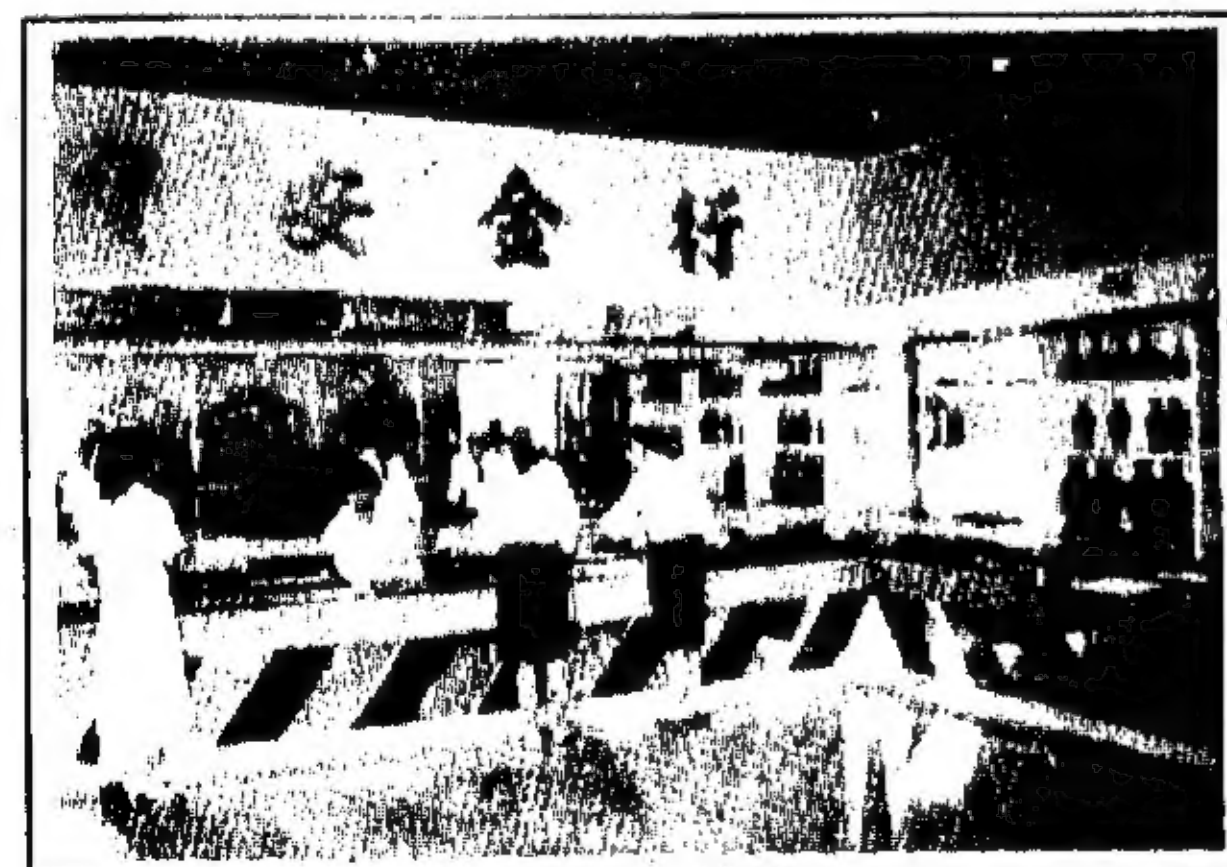
深圳市寶安企業(集團)股份有限公司董事局 向全體股東和廣大市民致意



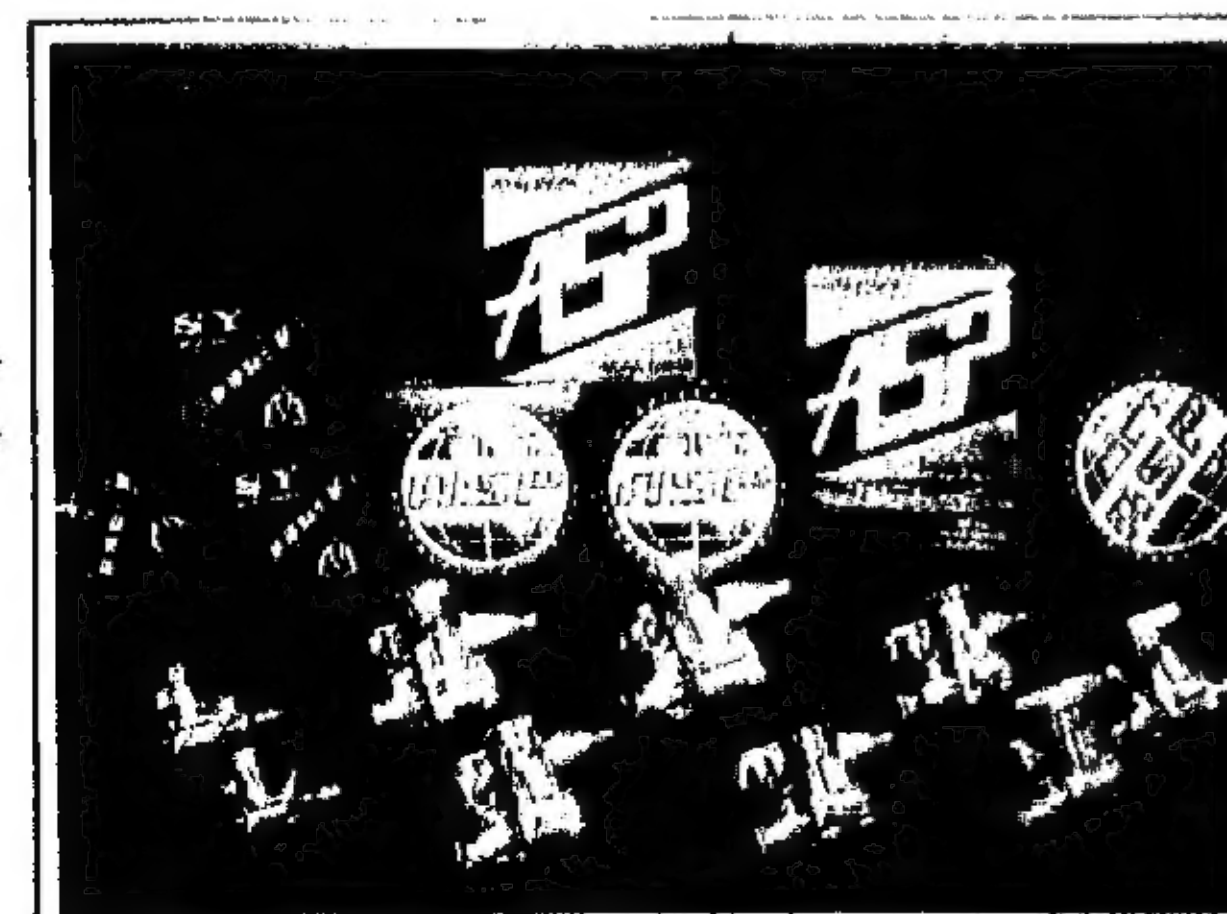
倉庫區專線鐵路



縣城25工業區



深圳五星企業公司金行



三葉機公司印務產品

在公司股票上市的喜慶之日，公司董事局暨全體員工向伴隨我們走過八年艱苦歷程的廣大股東，向一貫關心、支持公司成長壯大的各級領導、海內外工商界朋友和全市人民表示親切問候和誠摯的謝意。

深圳市寶安企業(集團)股份有限公司是經深圳市人民政府批准，在深圳市工商行政管理局登記註冊的企業，具有獨立法人資格。公司成立於1983年7月，是根據股份形式向社會公開招股組建起來的。公司充分利用毗鄰香港的地理優勢和改革開放政策，堅持以實業為基礎，以貿易為先導的方針，在發展內、外貿易的同時，大力興辦實業。公司屬下全資二級公司11家，合資參股企業12家，引進三來一補企業40家，建有寶安大廈、寶安賓館、商場、廠房、寫字樓等物業171848平方米，在寶安縣城、龍華、石岩、沙井、布吉建有五個工業區和倉庫儲運區，總開發面積692000多平方米，其中工業廠房36棟及其配套設施122855平方米，興建鐵路專用線2.1公里。1990年6月30日經深圳特區會計師事務所評估驗資，我公司總資產2.998億元，淨資產1.65億元。此次定向擴股6千萬股，溢價每股3元發售，已被99家單位應募完畢，增資1.8億元，這樣公司總資產增至4.798億元，淨資產3.45億元，此次淨資產折股1.65億股和增資擴股6000萬股，合計實收股本2.25億元，佔淨資產的65.2%，佔總資產的46.9%。公司主要業務有工業、商業貿易、房地產、倉儲運輸業、三來一補及酒店服務行業。主要工業產品有：航海發動機、汽車音響、音響喇叭、水產品、錄像帶、家具、彩印真皮服裝、電子元器件、通訊材料、建築材料和包裝材料等。產品70%以上外銷，年工業產值1億多元。經營商品房10萬多平方米，在建工程14000多平方米，已開發可供建設用地42萬多平方米，尚待開發土地120萬平方米。

本公司經過八年之開拓經營，已成為一個多元化、多功能的綜合性企業集團。本公司對91年的利潤預測是有現實根據的，除發生不可預見的因素外，完全是有可能實現的。首先，本公司具有雄厚的經濟實力和工業實業的基礎，早期的投入現正轉化為大量的產出；其次，有大規模發展潛能，本公司房地產經營範圍從寶安縣擴大到特區內，如首期在特區內洪湖2萬平方米地皮用於建設洪湖花園高層商住樓宇，現已實施；其三，新增投資項目大部分早已實施，如深圳長安電力有限公司的上洞電廠，一年前動工興建，現兩台機組已有一台試運行發電，年底將可全面投產；投資開發的上寮工業區10萬多平方米土地，已完成三通一平，開始投入使用，即將實現其經濟效益；其四，本公司積累了八年的經營管理經驗，曾經受過逆境的考驗，在生產經營各個領域具有較強的適應性和穩定性，此次定向擴股籌集的1.8億元資金將得到有效的運用，發揮出較好的效益，因此，預測1991年稅後利潤6818萬元，每股溢利0.3元是完全可以實現的。

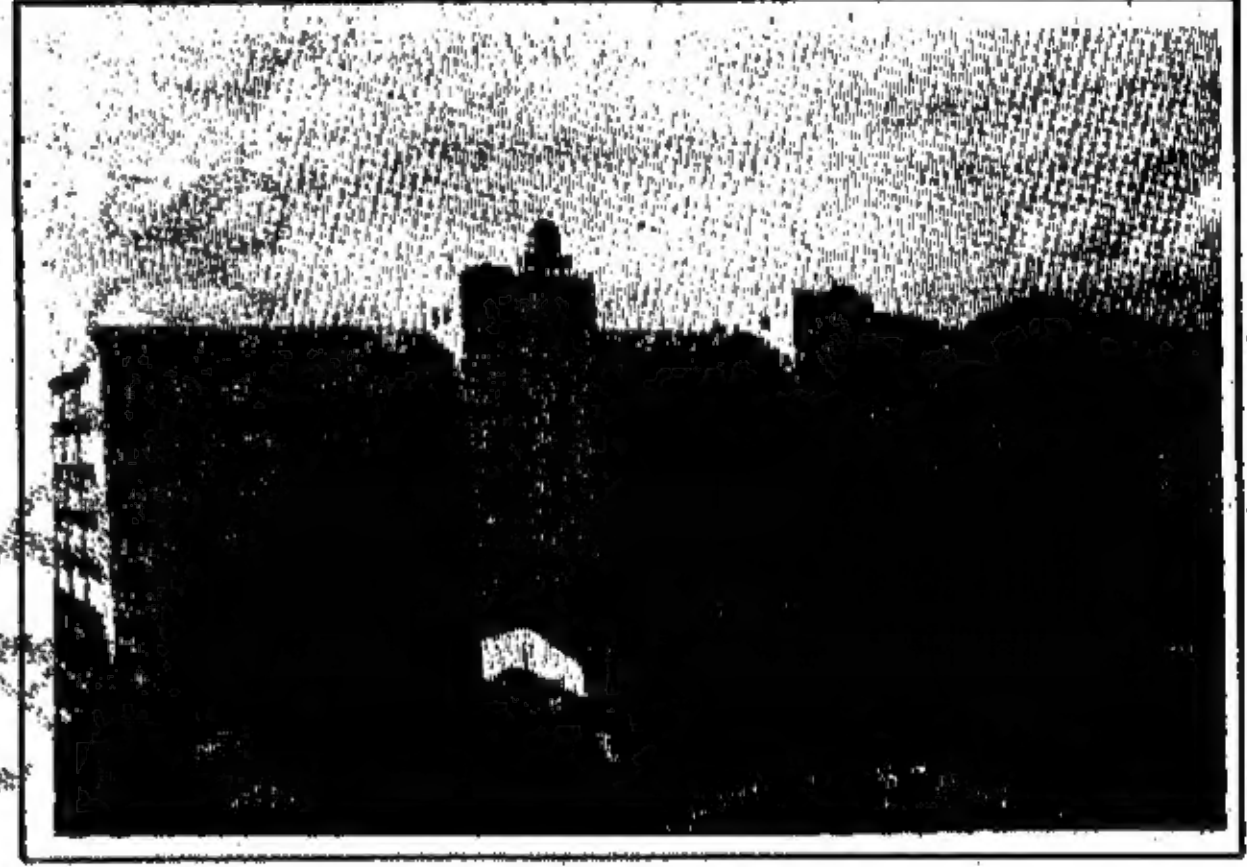
回顧過去，我們付出了創業的艱辛；展望未來，我們將繼續為之開拓、奮進，為繁榮特區、寶安的建設作出新的貢獻，為公司和股東們謀求更高的經濟效益而努力拼搏！

深圳市寶安企業(集團)股份有限公司董事局

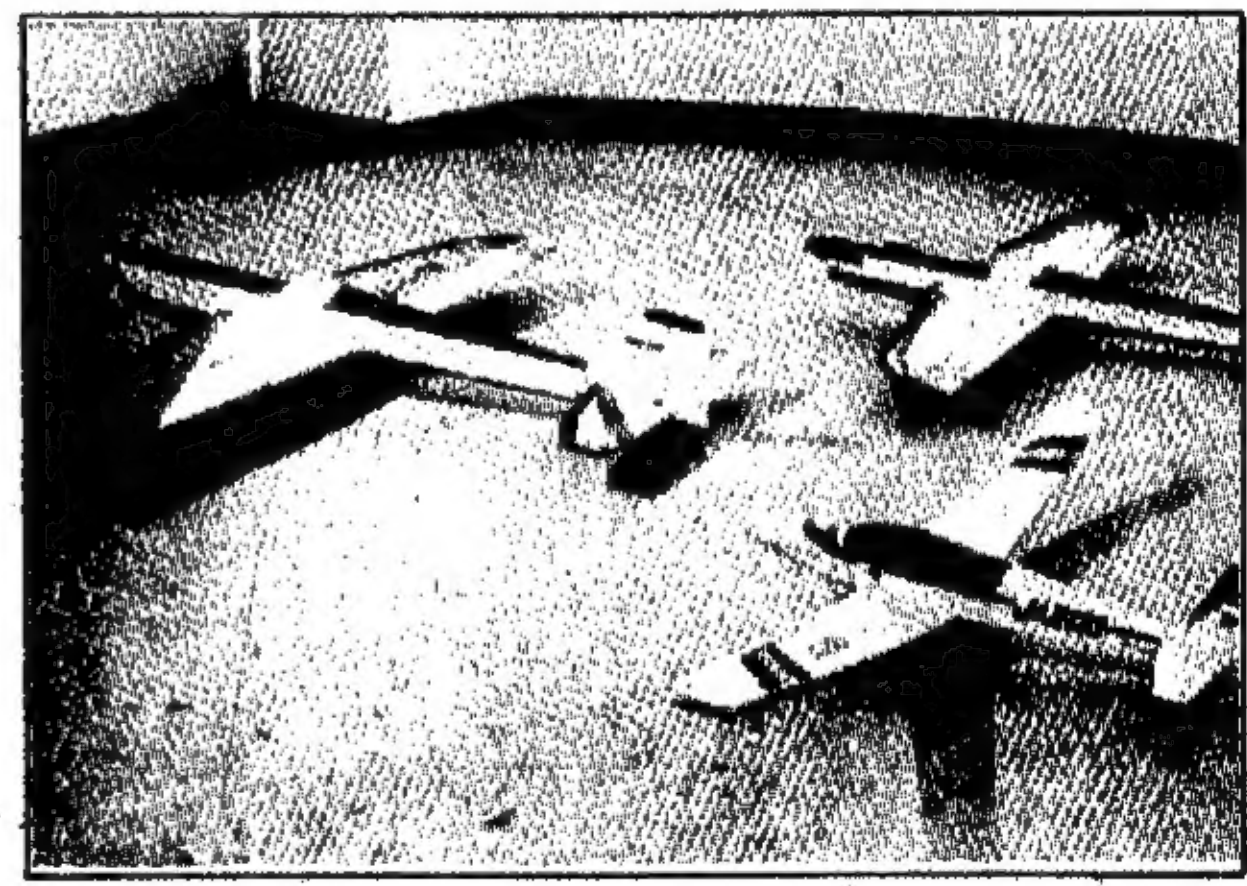
1991. 6. 26



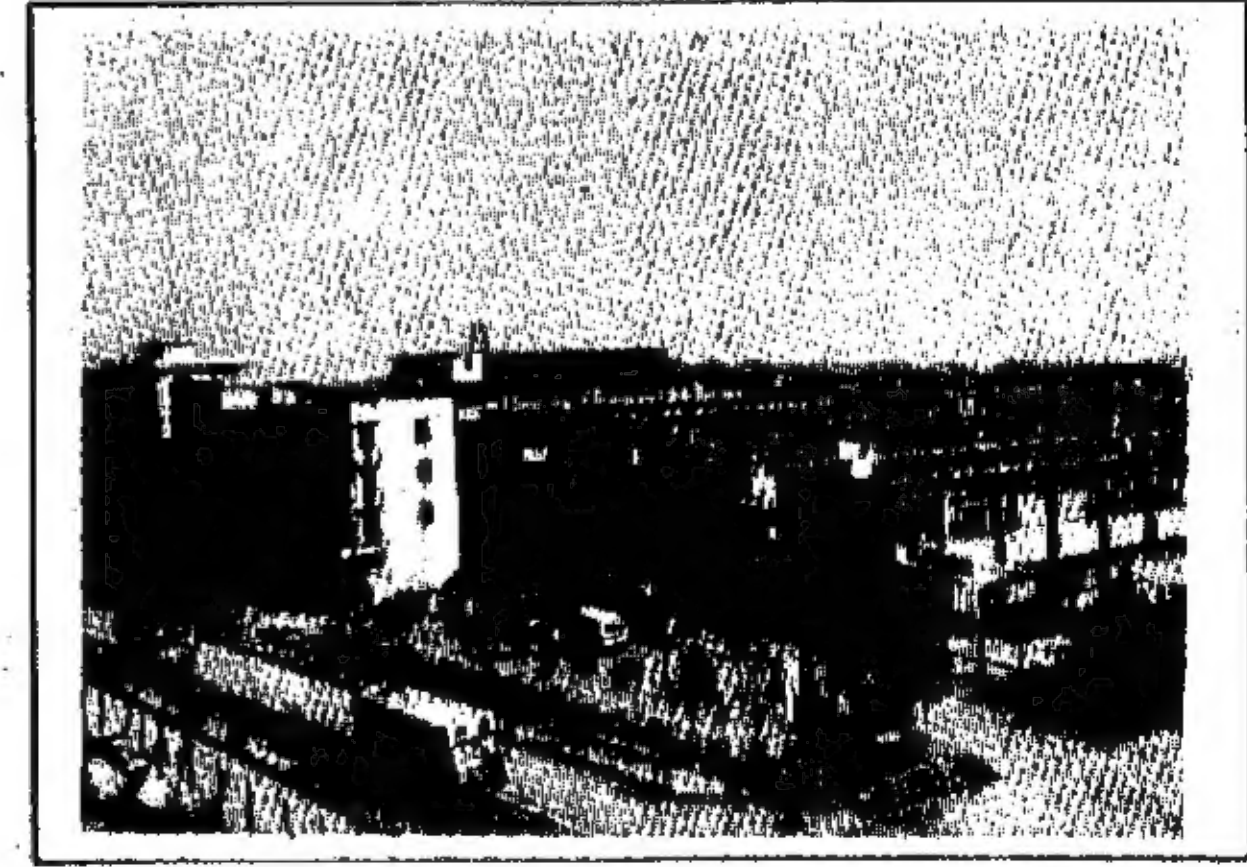
深圳市寶安企業(集團)股份有限公司



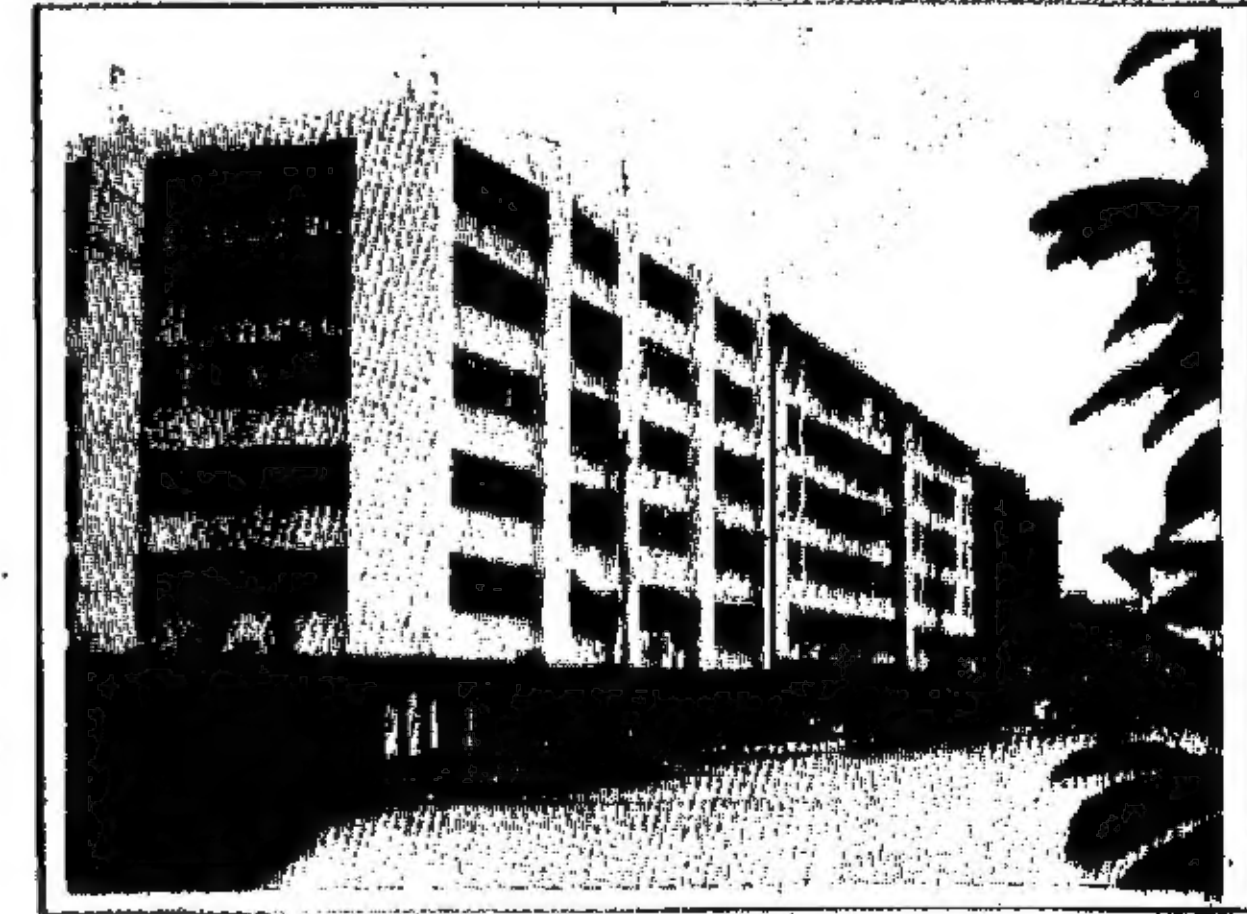
縣城28工業區



三葉機公司印務產品



寶安工業區



經營商品房

行舉府統總羅開在昨

談會克拉巴穆鵬李 勢局新最東中論討

致一趨場立題問控軍談長外兩

【本報訊】李鵬總理昨日在台北與美國國務卿巴魯克舉行會談，雙方就當前國際形勢及兩岸關係交換意見。會談在輕鬆和諧的氣氛中進行，雙方均表示對兩國關係的發展充滿信心。

李鵬總理在會談中，首先向巴魯克國務卿致意，並感謝美國政府對台灣的支持。他強調，台灣與美國的關係是美國對外政策的重要組成部分，也是維護亞太地區和平與穩定的關鍵。李鵬表示，台灣將繼續致力於經濟建設，提高人民生活水平，並積極參與國際事務，為維護國際和平與穩定作出貢獻。

巴魯克國務卿對台灣的發展表示讚賞，並重申美國對台灣的支持。他指出，美國將繼續與台灣保持密切的經貿、文化及人員交流，並堅定不移地維護台灣的安全與利益。他強調，美國將繼續奉行一個中國政策，反對任何分裂中國的行為。

雙方就當前國際形勢及兩岸關係交換意見。李鵬表示，台灣將繼續致力於經濟建設，提高人民生活水平，並積極參與國際事務，為維護國際和平與穩定作出貢獻。巴魯克國務卿對台灣的發展表示讚賞，並重申美國對台灣的支持。

全民所有制工業增速加快 中國工業穩定增長 上半年達到兩位數

工業界稱下半年應着重提高經濟效益

【本報訊】根據國家統計局昨日公佈的數據，上半年中國工業生產總值增長百分之九點九，達到兩位數。其中，全民所有制工業增長百分之十點二，增速明顯加快。

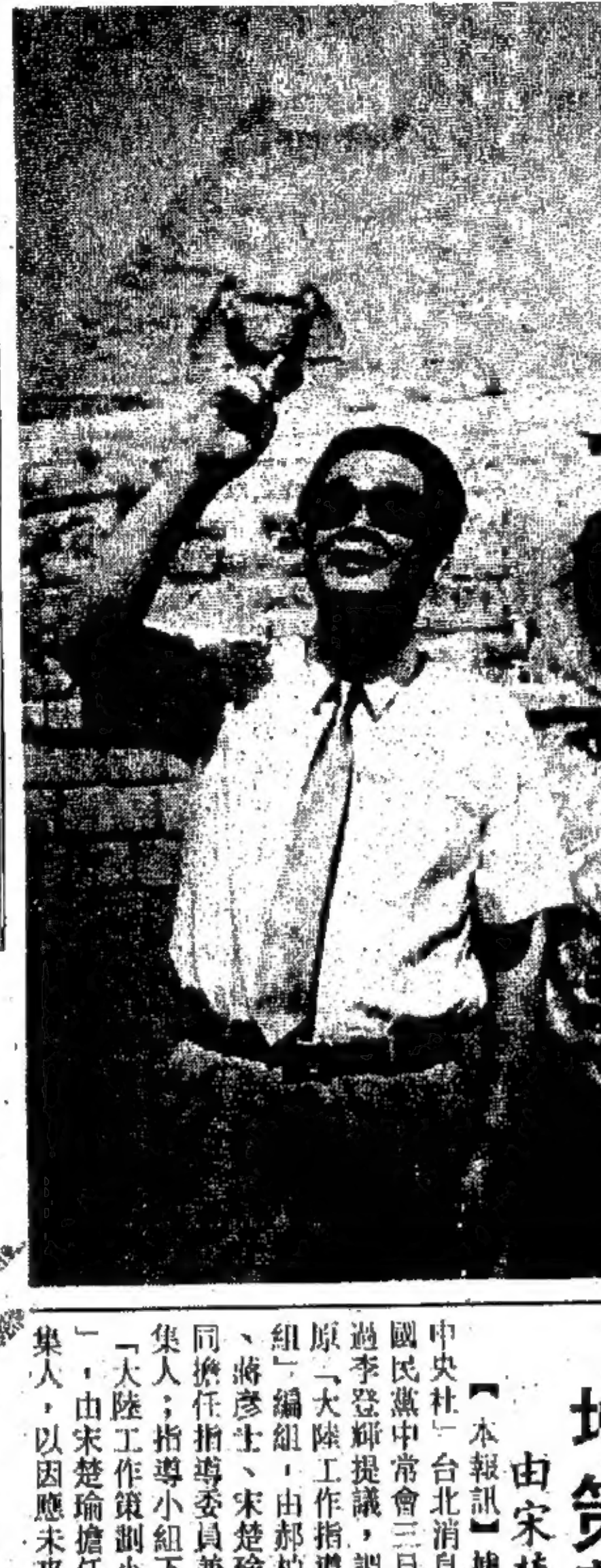
統計局指出，上半年工業生產的增長，主要是由於輕工業生產的增長。輕工業生產總值增長百分之十二點一，其中紡織業增長百分之十三點一，食品工業增長百分之十一點一。重工業生產總值增長百分之八點一，其中機械工業增長百分之九點一，冶金工業增長百分之七點一。

工業界人士認為，下半年應着重提高經濟效益，降低物價指數，以促進經濟的持續增長。他們指出，上半年工業生產的增長，主要是由於物價指數的上升，而下半年應着重提高經濟效益，降低物價指數，以促進經濟的持續增長。

東最高委員會會議 本月中在台北舉行

【本報訊】由台灣省府組成的「東最高委員會」，將於本月中旬在台北舉行會議。該委員會是台灣省府為加強與東亞地區各國及地區的交流與合作而設立的，主要負責研究、協調及推動與東亞地區各國及地區的經貿、文化、教育等各方面的合作。

據悉，該委員會的成員包括台灣省府各廳處首長及相關部門負責人。會議將由台灣省府副省長主持，主要討論與東亞地區各國及地區的經貿、文化、教育等各方面的合作，並決定具體的實施方案。



李鵬總理昨日在台北與美國國務卿巴魯克舉行會談。

兩岸經貿交流五原則

水到渠成的發展

【本報訊】台灣省府昨日提出兩岸經貿交流的五項原則，強調經貿交流應水到渠成，自然發展。這五項原則分別是：一、雙方直接貿易，二、互惠互利，三、平等互惠，四、平等互惠，五、平等互惠。

省府指出，兩岸經貿交流的發展，應以互惠互利為前提，不應受到政治因素的干擾。省府將繼續致力於推動兩岸經貿交流的發展，為台灣人民創造更多的就業機會和財富。

人為限制 違反民心

【本報訊】台灣省府昨日指出，任何人為限制兩岸經貿交流的做法，都是違反民心的。省府強調，兩岸經貿交流的發展，應以互惠互利為前提，不應受到政治因素的干擾。省府將繼續致力於推動兩岸經貿交流的發展，為台灣人民創造更多的就業機會和財富。

南聯 各地

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

要求南國立停軍事行動

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

考慮承認斯爾兩國

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

度態方西

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

倫敦

【路透社海牙三日電】南斯拉夫與波斯尼亞、黑塞哥維納的塞爾維亞人，在波斯尼亞的塞拉耶佛市，對南斯拉夫軍隊發動了攻擊。南斯拉夫軍隊在塞拉耶佛市進行了大規模的炮擊，造成多人傷亡。南斯拉夫政府表示，這是一場自衛行動，旨在打擊恐怖主義勢力。

香港合製電視節目

【本報訊】香港電視廣播有限公司（TVB）與台灣電視公司（台視）昨日宣佈，雙方將合作製作電視節目。這項合作將有助於促進兩岸電視文化的交流與合作，為台灣觀眾提供更多元化的節目選擇。

中蘇檢察長 在京商合作

【本報訊】中國檢察長與蘇聯檢察長昨日在北京舉行會談，就兩國檢察機關的合作交換意見。雙方表示，將進一步加強在打擊犯罪、維護法律尊嚴等方面的合作，為兩國人民創造更加安全、穩定的環境。

伊拉克建核電廠

【路透社巴格達三日電】伊拉克政府昨日宣佈，將興建一座核電廠。該核電廠的興建將有助於滿足伊拉克日益增長的電力需求，並促進該國的經濟發展。伊拉克政府表示，將採取一切必要措施，確保核電廠的安全運行。

中國未參與研究

【路透社北京三日電】中國政府昨日表示，中國並未參與任何與核武器有關的研究。中國政府強調，中國將繼續奉行和平利用核能的方針，並致力於維護國際核不擴散條約的權威性。

因兩岸情勢 國民黨大陸工作指導組 增策劃組着重規劃執行

【本報訊】國民黨大陸工作指導組昨日宣佈，將增設策劃組，以因應兩岸情勢的變化。該策劃組將着重於規劃與執行兩岸關係的發展，為國民黨的大陸工作提供有力的支持。

經貿部提交五原則

【本報訊】經濟部昨日向行政院提交了一項關於兩岸經貿交流的五項原則。這五項原則分別是：一、互惠互利，二、平等互惠，三、平等互惠，四、平等互惠，五、平等互惠。

尊嚴歷史 記新編中共黨史上卷的出版

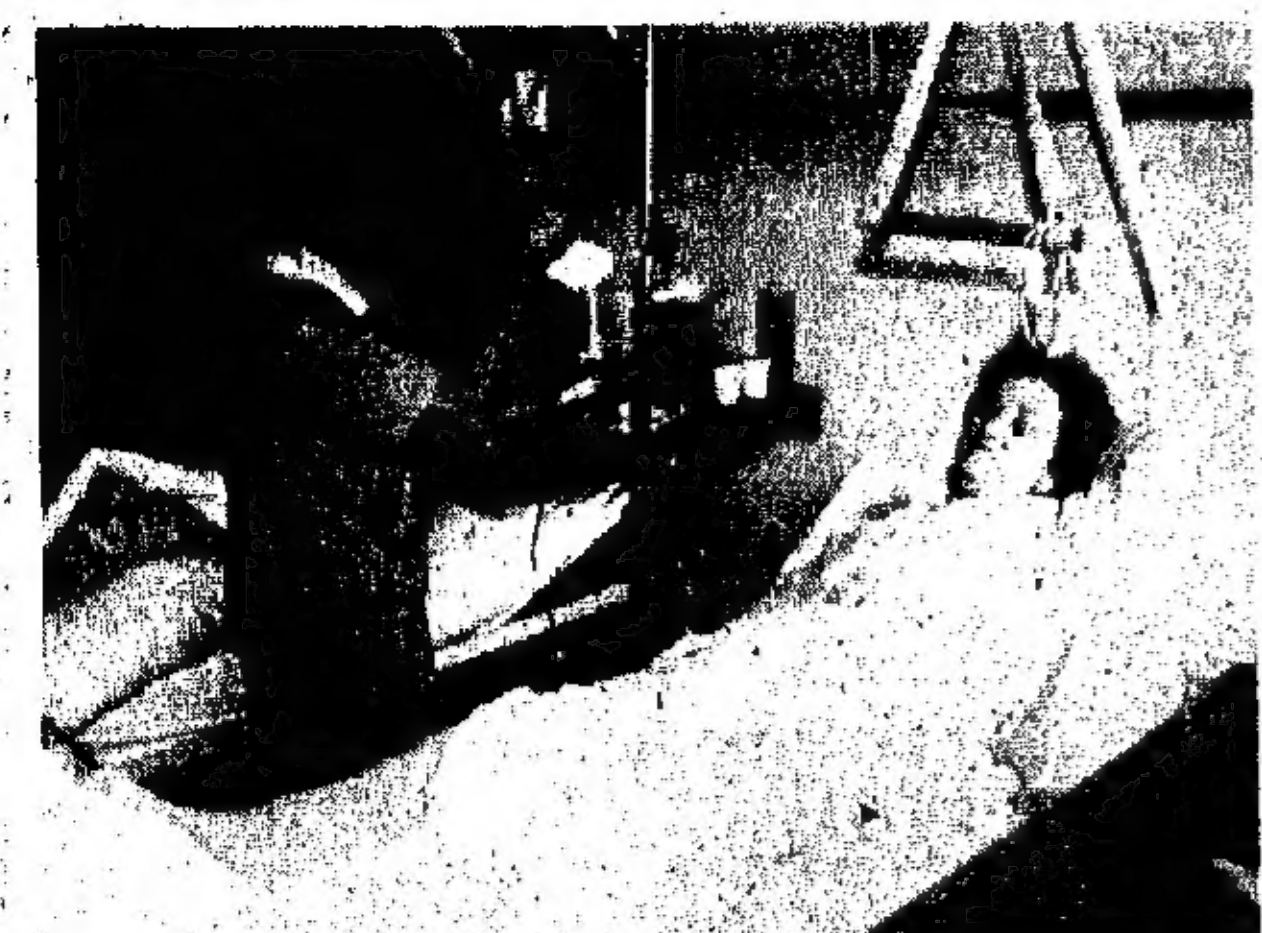
【本報訊】新編《中國共產黨黨史》上卷昨日出版。該書詳細記錄了中國共產黨從成立到現在的歷史，是研究中國共產黨歷史的重要參考資料。該書的出版，對於弘揚中國共產黨的優良傳統，增強黨員的黨性意識，具有積極的意義。

兩岸學者聚會杭州

【本報訊】兩岸學者昨日在杭州舉行聚會，就兩岸關係的發展交換意見。學者們認為，兩岸關係的發展應以和平為前提，通過對話與協商解決分歧，實現兩岸的和平統一。

映輝相遙化文古埃中

【本報訊】由中國與埃及兩國政府聯合舉辦的「中埃文化交流展」昨日在台北開幕。展覽展示了中國與埃及兩國的歷史文化遺產，包括古埃及的木乃伊、金面具等珍貴文物。展覽吸引了眾多觀眾前來參觀，進一步促進了中埃兩國的文化交流與合作。



【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。

虞之控失有隊軍指界交外

火停布宣再軍邦聯南

圖意德政軍有認否

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。

疑猜惹圖意動調密頻有隊軍地各

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。

斯路文尼亞昨派派員

與聯邦軍商撤回營

境內多處地方仍有戰鬥

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

聯邦坦克兵分三路

奔馳多處邊境地區

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

要求南國立停軍事行動

歐共體提強硬警告

考慮承認斯克兩國

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

英國軍事設備

停輸南斯拉夫

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

歐安會緊急會議

促南國立即停火

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

化變了起態度方西

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

蘇聯新政力量受矚目

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

南京大屠殺紀錄片

昨首在日電視播映

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

美股市昨大跌

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

黎南戰況激烈

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

曼谷搜查四工廠

檢獲大批冒牌貨

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

倫敦股市

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

經濟耐用可靠

威利利企業有限公司

查詢熱線：723 2611

曼谷搜查四工廠

檢獲大批冒牌貨

【路透社布魯塞爾三日電】南斯拉夫聯邦軍在波斯尼亞邊境地區，與塞爾維亞軍隊發生衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。南斯拉夫聯邦軍發言人表示，他們在邊境地區與塞爾維亞軍隊發生了衝突，雙方均有傷亡。

國際最新匯市股市金市行情 1991年7月3日

項目	單位	價格
倫敦金	每兩	3400
紐約金	每兩	367.45
倫敦金	每兩	367.25
紐約金	每兩	367.90
倫敦金	每兩	367.45
紐約金	每兩	367.90
倫敦金	每兩	367.45
紐約金	每兩	367.90



市亞利伯西的亞利伯
來以就德爾德爾德爾

【路透社馬尼拉三日電】菲律賓當局今日宣佈，將對在菲律賓境內從事非法活動的犯罪集團成員，實施嚴厲打擊。據悉，該犯罪集團在菲律賓境內從事非法活動，包括走私、販毒、洗黑錢等。菲律賓當局表示，將採取一切必要措施，打擊該犯罪集團，維護國家治安。



簡糕雪型巨
期星。增大意生
星希，簡糕雪型巨
此與簡糕雪型的吃所後
。星小見星

【法新社洛杉磯三日電】一名美國婦女，因患癌症逝世。該婦女名為李麗娟，現年五十五歲。她生前曾與病魔作鬥爭多年，最終未能戰勝病魔。她的家人表示，她是一個非常堅強、勇敢的人，她的逝世是一個巨大的打擊。

作品頗豐影響甚廣

陳雲雲，一位年屆古稀的老婦人，在文壇上馳名了五十年。她的作品，影響了整整一代人。她的作品，不僅在國內廣受歡迎，在海外也享有盛譽。她的作品，被翻譯成多種語言，在世界各地出版。她的作品，被譽為「文壇巨擘」。

從打工仔到作家

他堅持面向生活、面向人民、與群眾保持密切聯繫。他堅持從生活中汲取營養，從群眾中汲取靈感。他的作品，反映了社會的真實面貌，反映了人民的生活。他的作品，被譽為「生活的寫真」。

菲律賓禁囚犯賣腎

由犯罪集團經營每個十萬披索
腎臟轉賣到日本供病人移植用

【路透社馬尼拉三日電】菲律賓當局今日宣佈，將對在菲律賓境內從事非法活動的犯罪集團成員，實施嚴厲打擊。據悉，該犯罪集團在菲律賓境內從事非法活動，包括走私、販毒、洗黑錢等。菲律賓當局表示，將採取一切必要措施，打擊該犯罪集團，維護國家治安。

菲律賓禁囚犯賣腎

由犯罪集團經營每個十萬披索
腎臟轉賣到日本供病人移植用

【路透社馬尼拉三日電】菲律賓當局今日宣佈，將對在菲律賓境內從事非法活動的犯罪集團成員，實施嚴厲打擊。據悉，該犯罪集團在菲律賓境內從事非法活動，包括走私、販毒、洗黑錢等。菲律賓當局表示，將採取一切必要措施，打擊該犯罪集團，維護國家治安。

研究以股票吸引外資

正因為股票市場是吸引外資的重要手段，所以研究股票市場，對於吸引外資至關重要。本研究旨在探討股票市場的運作機制，以及如何通過股票市場吸引外資。本研究將為政府提供參考，以制定相關政策。

市股圳深

證，家四十司公券證有現市圳深。業營開張正式昨昨所易券證圳深。易交中集到過週易交散分從已市股，全健步逐現券

無錫災情趨趨穩定

但宜興與江陰告急
數十萬軍民抗洪 居民已安全轉移

【本報無錫三日電】無錫市近日連降大雨，導致市內多個地區發生嚴重水災。目前，無錫市災情已趨趨穩定，但宜興與江陰地區的水災情況依然嚴重。當地政府已動員數十萬軍民參與抗洪工作，居民已安全轉移。

陳雲雲筆耕55載

同時舉行陳雲雲作品研討會

【本報記者鄭麗雲三日電】著名作家陳雲雲先生，今日在廣州舉行作品研討會。陳雲雲先生從事文學創作已達五十五載，其作品數量龐大，影響深遠。此次研討會旨在探討陳雲雲先生的創作歷程及其作品的藝術價值。

望期慰慰 開宏業駿

記側禮典業開所易交券證圳深

【本報記者三日電】在深圳市，沒有哪一家企業的開業典禮，可以與深圳證券交易所的開業典禮相提並論。深圳證券交易所的開業典禮，不僅是深圳金融業的一個重要里程碑，也是中國金融業的一個重要里程碑。

主汛期剛到 十二省市已受災

今夏可能發生大洪水
北京促各地嚴陣以待

【本報北京三日電】隨著中國大江大河從南向北逐漸進入主汛期，中國各地正嚴陣以待，以應對可能發生的大洪水。據氣象部門預測，今年夏季可能發生大洪水，北京已要求各省市嚴陣以待，做好防範工作。

象現諾尼爾厄

兆前現出期近

【本報北京三日電】厄爾尼諾現象，目前已出現兆前現出期近。厄爾尼諾現象是一種氣候現象，會導致全球氣候發生變化。氣象部門提醒公眾，應密切關注厄爾尼諾現象的發展情況，並做好防範工作。

女子軍樂隊

武裝部隊女子軍樂隊七月首演

【本報北京三日電】武裝部隊女子軍樂隊，將於七月舉行首演。該樂隊由多名優秀的女子軍樂演奏家組成，演奏風格獨特，技藝精湛。此次首演將為觀眾帶來精彩的演出。

1991年中英對照版 中國電話號簿

China Telephone Directory

經銷發行：現代中國有限公司 每本港幣300元

香港軒尼詩道397號2003室 電話：5737335 傳真：8381812

大公報門市部 香港軒尼詩道342號 電話：5757181

書店同業批發：上海書局有限公司 特約分銷商：永達貿易公司

香港德輔道西345號6樓 電話：5486160 5487262

電話：6585665 (免費長途服務)



大度強力風，口吹吹海灣台成地澳南。電發力風參丹港引為開。畫詳源資況風，定確且而。

影掠澳南

處，新更適交，粵閩為東。鄉之胞台名著和縣島海一唯省東是澳南。頭汕靠緊海臨，面西島主。心之「角三金」一連港香、東粵和南四、灣台於。路本，里海十六百一市埠高距海灣台時東；里海十八百一港香距南西、市。地優性條然自的理養播，厚獨天得源資洋海，闊廣放海廣南。境八通四。全！台五組機電發力風參丹港引。家六十六百二業企工有建已澳南發開年近。風發的業遊旅供可，處多十五有物文史歷存保現。度廣百四千六電供可年。



南澳頭頭前集魚場。



左) 同老舖相照開一的「雷德辛·巴舒」為名化。制為指被地。審受庭法市特普爾格狀的度印在三期星，(社聯美)。者謀同的手的地甘，夫吉拉總理度印前親。

西在二期星政利著就總邦聯斯羅俄俄蘇。一。最地是這。迎歡歡對到受市亞利伯西的亞利伯。開訪行進內國在次首，來以就總斯羅俄俄蘇近。(社聯美)



示最新產品動用車用電池，這種電池可以在僅十五分鐘內完全充電，定明年推出。(美聯社)



一。南斯拉夫盧布有兩難兩名居民，關心者國家局勢發展。(美聯社)



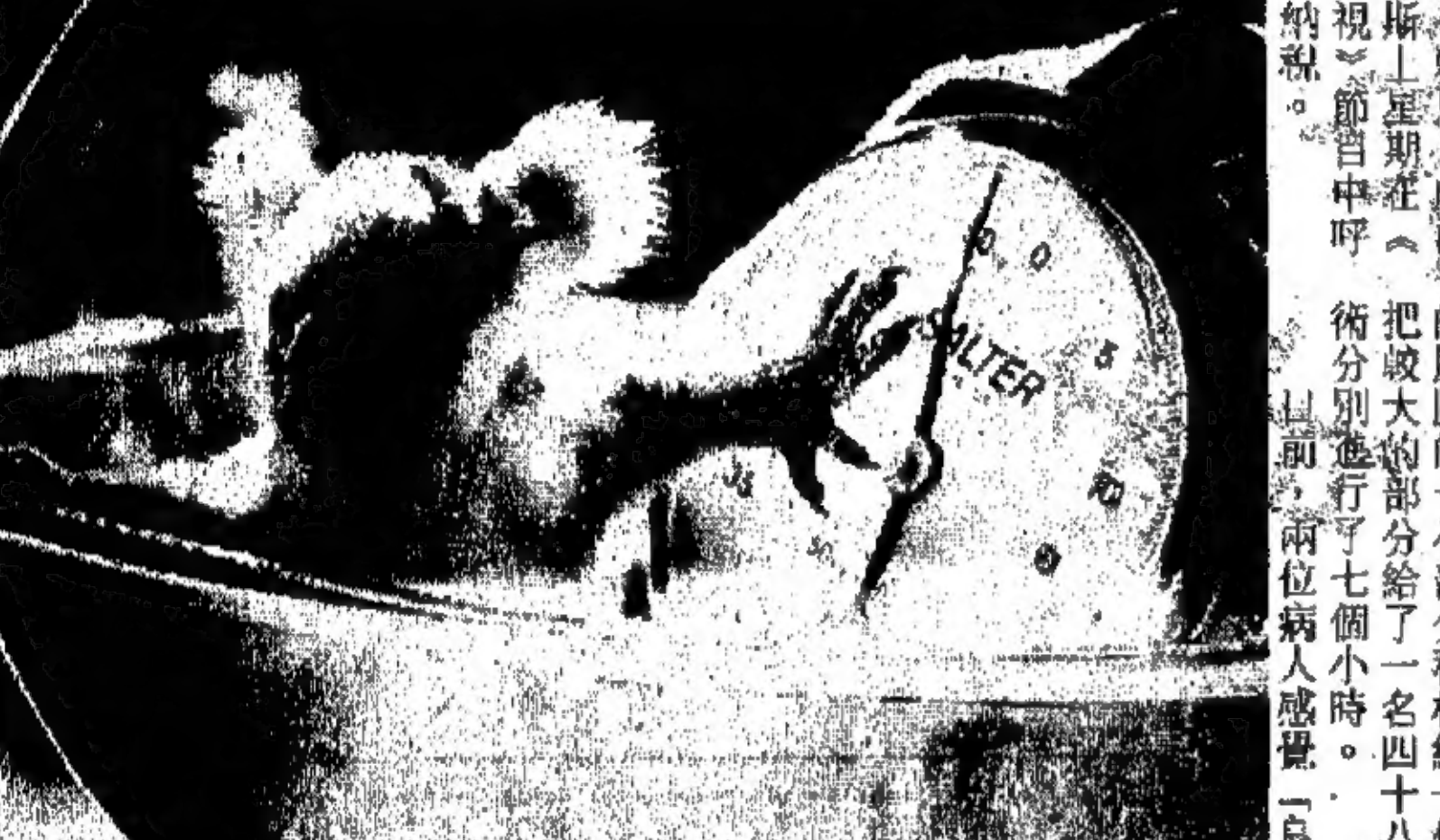
納成近附到地基軍克拉克國美雷律非。物暴建一示照片。壞破重震震火山火的山火博國。(社聯美)。毀損重震震火山火火被頂屋的。



達拉三期星(左) 托哈蘇就總亞西尼度印。的著站達奇。手拉生學小的迎歡與，即官就總恩波德萬六約集年學生學恩波。克澤從就總恩波德萬六約集年學生學恩波。克澤從就總恩波德萬六約集年學生學恩波。(社聯美)



「GS」獲得中央文化藝術獎(榮譽獎)。



熊樹的斯里布洲澳在三期星熊樹雙這。六隻。番一祝慶得值，時重體量圖公家國。在值一員人理官圖公，月個一僅幾兒育的禮母開離熊樹太為制。(社聯美)

為認人國英成八 稅息人交應王女

【路透社倫敦三日電】英國女王伊利莎白二世，應納入英國稅收。這項消息是在女王與丈夫愛丁堡公爵菲利普親王，於週三訪問愛丁堡時，由當地媒體透露的。女王每年需繳納約一千萬英鎊的稅收，這將使她成為英國最富有的個人之一。

菲律賓禁囚犯賣腎

【路透社馬尼拉三日電】菲律賓政府已下令禁止囚犯在監獄內販賣腎臟。這項禁令是為了防止囚犯利用其特殊地位進行非法交易，並保護公眾健康。政府表示，將加強對監獄內活動的監控，並對違反禁令的囚犯進行嚴懲。

泰尼 珀思火車票貴

【路透社悉尼三日電】由於燃料價格上漲，泰尼珀思火車票價格將有所增加。鐵路公司表示，為了維持正常的運營，不得不調高票價。這將對經常乘坐火車通勤的乘客造成一定的經濟負擔。

皮納圖博火山灰 掩埋附近十村落

【美聯社馬尼拉三日電】菲律賓皮納圖博火山在週三再次噴發，大量的火山灰掩埋了附近的十個村落。當地居民被迫疏散，並尋求避難。政府已下令關閉附近地區，並加強對火山活動的監測。

倫敦手術取得成功

【路透社倫敦三日電】一名患有嚴重心臟病的男子，在倫敦的一家醫院進行了大規模的手術，手術取得了成功。該名男子現已康復出院。手術由多位專家共同完成，過程非常艱難。

日本解除禁制令

【路透社東京三日電】日本政府已正式解除對日本公民前往泰國旅遊的禁制令。此前，由於泰國局勢緊張，日本曾一度禁止公民前往。現在，隨著局勢趨於穩定，禁制令已解除。

瑞典「動」

【路透社斯德哥爾摩三日電】瑞典政府宣佈將對某些進口商品徵收新的稅收，以保護國內產業。這項決定引起了商界和消費者的廣泛關注。政府表示，這是為了維護國家的經濟利益。

皮納圖博火山灰 掩埋附近十村落

【美聯社馬尼拉三日電】菲律賓皮納圖博火山在週三再次噴發，大量的火山灰掩埋了附近的十個村落。當地居民被迫疏散，並尋求避難。政府已下令關閉附近地區，並加強對火山活動的監測。

倫敦手術取得成功

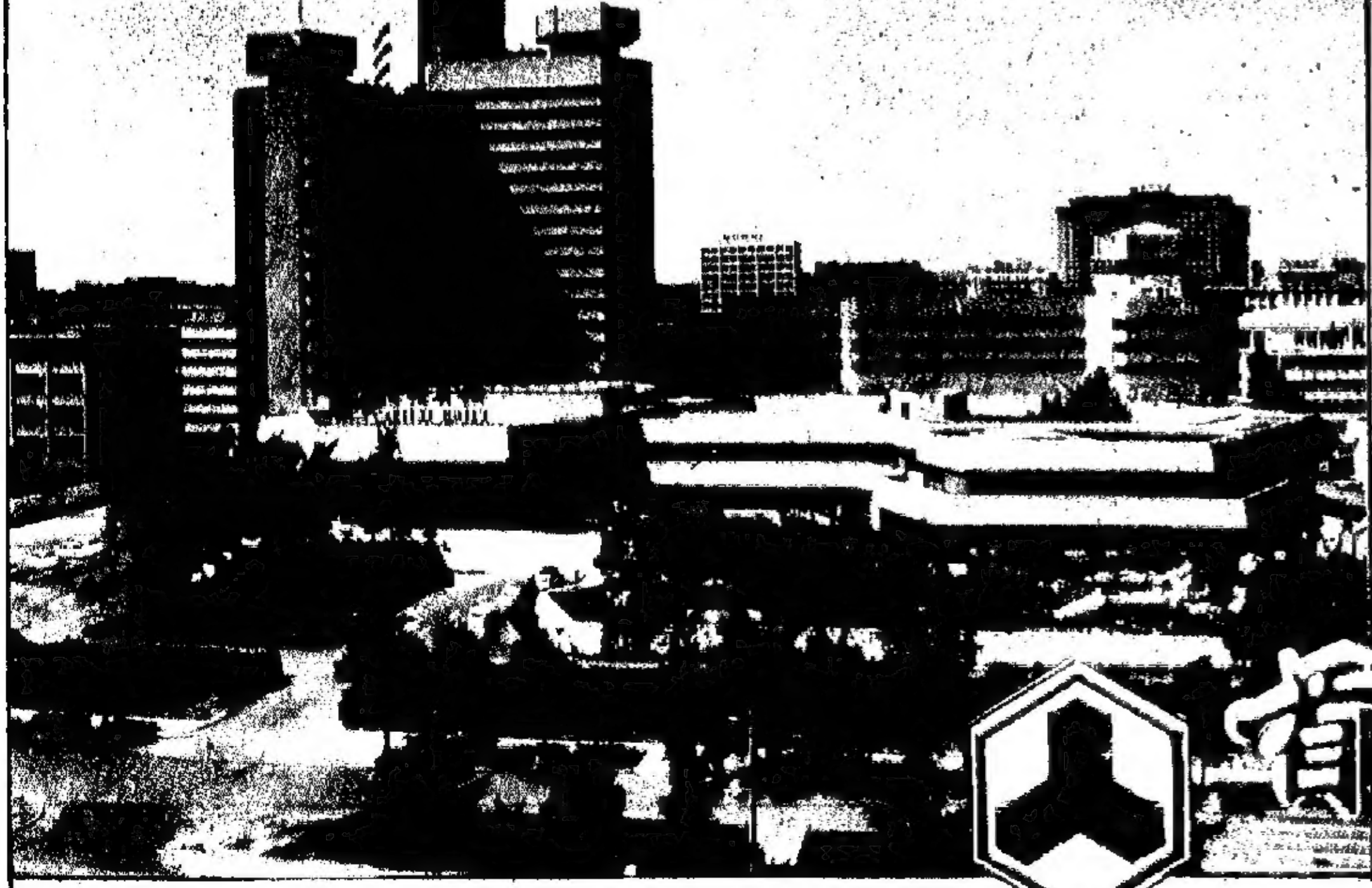
【路透社倫敦三日電】一名患有嚴重心臟病的男子，在倫敦的一家醫院進行了大規模的手術，手術取得了成功。該名男子現已康復出院。手術由多位專家共同完成，過程非常艱難。

日本解除禁制令

【路透社東京三日電】日本政府已正式解除對日本公民前往泰國旅遊的禁制令。此前，由於泰國局勢緊張，日本曾一度禁止公民前往。現在，隨著局勢趨於穩定，禁制令已解除。

瑞典「動」

【路透社斯德哥爾摩三日電】瑞典政府宣佈將對某些進口商品徵收新的稅收，以保護國內產業。這項決定引起了商界和消費者的廣泛關注。政府表示，這是為了維護國家的經濟利益。



首都賓館

CAPITAL HOTEL

● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色

● 市內唯一一座圓形建築風格的高檔賓館 燕山八景「絕于內外」幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、健身房、游泳池、台球室、地盤舞室、美容中心、商場、商務中心、提供郵寄、換票、代辦、旅遊服務、出租車服務

相撲賽場歷來是女子禁地

【路透社東京三日電】日本相撲協會宣佈，將禁止女性進入相撲賽場觀看比賽。這項決定是為了維護相撲這項傳統運動的純正性，並防止女性觀眾對比賽造成干擾。協會表示，將加強對賽場入口的檢查。

傳兩側山頭已被江水淘空... 樂山大佛無恙乎?

劉笑行

關心中國文化遺產的許多海外人士，深為樂山大佛的安危而憂。據傳，樂山大佛兩側山頭已被江水淘空，大佛岌岌可危。...



大江南北

樂山大佛位於四川省樂山市，是唐代鑿刻的一尊巨型佛像。佛像高七十米，坐落於岷江、青衣江和大渡河三江匯合處。...

樂山大佛的鑿刻始於唐高宗顯慶元年(公元658年)，歷代皇帝均曾下詔修葺。佛像面容慈祥，雙手結禪定印。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...



蘇聯訪團成員在樂山大佛前合影。圖為蘇聯訪團成員在樂山大佛前合影。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

樂山大佛的鑿刻工程歷時九十餘年，動用民工十萬餘人。佛像的鑿刻技術代表了唐代石刻藝術的極高成就。...

據根無更設假 強牽當相由理

為甚麼要取消死刑？

之克鍾

有議員提出恢復執行死刑的提案，又有議員對此提出修正案，在經過不辯自辯辯論後，不但不恢復執行死刑，而且通過取消死刑的決議，而就同意取消死刑的意見相左。其理由是相乘太強。

近來，本港的治安日益惡化，匪徒犯案時更加兇殘，使用更強的武器，火藥來逞猛，從槍到反槍，從毒槍到炸彈，嚴重威脅香港市民的生命財產安全。為此人們憂中帶怒，不斷向當局進言，不斷要求政府而有效的措施，而有效的措施，的建議之一便是把

本港立法復

車務司楊國良昨日透露，港府有意在未來數年內開徵一項新的稅項——消費稅。一家顧問公司亦正進行這方面的研究，已向港府提交報告，當局正就各項建議作出進一步考慮和研究。

對廣大市民而言，消費稅只一單行，生活各方面將受到一定影響。消費稅在香港還是一個低限性的觀念，但在一些西方國家，地區已行之有年，其重要觀念是將商品課稅的責任平均攤派給每一個消費者身上，不論該消費人的收入多寡，他在購買一件商品或作出某一項消費行動時，就要繳付一個百分比的稅款。這種稅制亦有稱為「銷售稅」或「批發稅」，因為稅額有的國家、地區是在批發商層次上徵收，有的則在零售層次上徵收，當然兩者不一，但其徵收對象是消費者，這則是一樣的，因為即使他在批發商處中徵收，其買單上在身上的，其代價最終還還是落在消費者身上的。

從國際趨勢看，其徵收範圍將十分廣泛。楊國良對此作出解釋和說明：「吃飯」，比喻：「所謂消費稅」，全港市民都會包括在內，都要吃飯……所有買賣都會包括在內。

井水集

消費稅似公平

商

井水集

稅務司楊錫禧昨日透露，港府有意在明年內開徵一項新的稅項——消費稅。有關問題，港府已委託進行這方面的研究。港府最近接獲香港各界，當局正就各項建議，進一步考慮和研究。

廣大市民也來電，消費稅，只實行一方面，將會受到一定影響。消費稅在香港，個低價廉的觀念，但在一些西方國家，地區已有年，其主要觀念是將消費的責任平均分配，每一個消費者身上，該消費人的入息多寡，他在購買一項物品或作出一項消費行動時，就要繳納百分之百分之的稅。這種稅制亦有公平消費稅（或批發稅），因為有的地區是在批發的層次上徵收，有的則在零售上徵收，雖然途徑不一，但因為對象是消費者這點則是一樣的，因為批發商發出的貨品，羊毛出在羊身上，代價最後還得是落到消費人身上。從這個多邊內意思想來，港府目前的消費稅，其徵收範圍將十分廣泛，更遑於此作出解釋時就以「吃飯」，「所謂消費稅」，全港市民都包括在內要吃飯呢」。所有買賣都會包括在消費

講話

也就是說，日後港人到超級市場買一、買一瓶汽水，或到百貨公司買一件、一雙襪子，都要在商品售價之外另買一筆不低的稅款。至於這個稅率，西方國家標準不低，美國是百分之八，英國是百分之十三、澳洲則為百分之十五。

港府為低價調本港日後的消費稅率，將上述兩項稅率合併，不論稅率低至如何，在消費一包紙煙買日常生必需品是免稅的，但過去多付出的，已是無可避免的。

消費稅是間接稅的一種，而釐稅是在中亦強調，這將是本港稅制結構中的最大轉變，由過去大部分依賴直接稅，改為加重間接稅的比例。因為直接的稅收，一旦經濟出現問題或出口貨物，港府的財政收入馬上就會受到影響。加強港府財政收稅的穩定性，因此有賴於間接稅。事實上，目前前中、前中稅制結構中，雖然存在著不合理的比例，上層、中層、下層收入人士卻不可享受，大老闆及高收入人士卻可享有，多的人不納稅，中層人士納稅，多的人不納稅到稅網之中，只會更加多的不公平感，增加廣大下層階級的生活困難。

三不公平 關昭

十

專利之下

公共交通工具之多，堪稱世界之冠。地下鐵路、大型雙層巴士、冷氣電車，也有十六條位的「小巴」、豪華的有旅遊巴士、屋宇巴士、出租汽車。區巴士慢，可是世界最慢的，市區道路速度，卻是它的十倍，由長沙灣到九龍半島，只需四十分鐘，而十個半鐘便可抵達。

奉迎

客搭車難

梁蘇女

最近，長沙灣的搭客與司機間。以6E由觀塘至長沙灣為最困難。由於不經牛頭角橫地帶，這路每小時僅有三十、四十分鐘鐘可到達，結實地一車難求。起初搭客是非常擠擁的，搶走了不少（長沙灣至牛頭角）的乘客，後來才漸漸不是全日通事，司機無補水及汽油之虞。但公司不覺計成因，反而將之撤消。任何意圖逃避變相加價的目的，只可謂自取滅亡。

.....

[illegible]

有限公司
原廠零件
新車出廠前的

座中巴
標準型轎車
司大馬路



山

港口與機場如何

14

調？

劍如

港至西面的
人造的
局是否最
選地，也
有待深入研
究的問題
從從按

人，造平島造價十當貶，而人
對鹽灘不利，甚至海濱碼頭
動用也是，一個問題。所以此海濱
進接連地的工業發展，充其量
的開闢，也是會多利少。
佔用西面海港不少水域，
比水城更不。

山

赤紅角選址使港口被動

據之從港口設施角度來評論，「港鐵」的擴充發展策略，如果機場選址在赤紅角，港口設施的安排便十分被動，是走定夠未雨綢繆是未可知，而大嶼山東面，由於設在水域的其他岸段發展也是值值得考慮，便港港口設施方面較佳。經過對道路和橋樑的龐大支出，把一經不可行的擴充方案變成經濟上可行，是不負責任的規劃。而海港部分是不負責任投資的，他們的取捨，會令到港務局安排更是不目前能預知的。換言之，赤紅角機場方案的可行性是難以估量。負責任的政府應避免作

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

有港總匯道9-11號
合誠汽車大廈
☎803 5333

九龍利士街118-120號
☎368 8235 (10線)

新界荃灣安樂街2-8號
☎493 4151 (6線)

新界元朗大馬路
240-242號德福樓
☎475 6241 (7線)

中國業務部：☎803 5328 圖文傳真：☎834 5415

左軚「卡星CABSTAR」
載重1.25噸雙排座農夫車

商品介紹 分類廣告

▶ 商品介紹廣告，高2½"x2"
每天特價100元

▶ 分類廣告，大字4個，
小字36個，每天18元。

專線電話：5726980
8873550
FAX：8381171

俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25 27號成全工業大廈G 3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 (充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口)

 三發豪華七座古普
 豐田皇冠豪華2.8
 日產藍鳥90新款
 日產公爵 V6 3.0
 日產巴拿豪華八座
 豐田/日產的士頭慶夫車
 豐田12座麵包車
 豐田1.5噸慶夫車

[illegible]

中旅超霸杯賽今晚揭幕

中國女排昨抵港

【本報記者文卓夫率領今午到步】由港九排球總會主辦，中旅超霸杯賽今晚揭幕。中國女排昨日抵達香港，展開為期三天的比賽。中國女排在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了香港隊，取得首場勝利。中國女排在比賽中展現了強大的實力，隊員們在場上表現出色，配合默契。中國女排的教練組對隊員們的表現表示滿意，並表示將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。中國女排的比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛熱烈。中國女排的比賽將在未來幾天繼續進行，觀眾們可以期待看到更多精彩的比賽。

訓練孩子克服困難的方法

（一）訂定適當目標：訓練孩子克服困難，首先要訂定適當的目標。目標應具體、明確，並具有挑戰性。父母應根據孩子的年齡和特點，設定合理的目標，並鼓勵孩子努力去達成。

（二）培養自信心：自信心是克服困難的關鍵。父母應多鼓勵孩子，肯定孩子的努力和成就，幫助孩子建立自信心。當孩子遇到困難時，父母應給予支持和鼓勵，讓孩子相信自己有能力克服困難。

（三）教導孩子面對挫折：挫折是生活中的一部分，父母應教導孩子如何面對挫折。當孩子遇到挫折時，父母應引導孩子分析原因，尋找解決辦法，並鼓勵孩子從挫折中吸取教訓，繼續努力。

（四）建立良好的親子關係：良好的親子關係是訓練孩子克服困難的基礎。父母應多與孩子溝通，了解孩子的想法和感受，並尊重孩子的意見。父母應以身作則，展現積極向上的生活態度，為孩子樹立榜樣。



九巴巴士行經九龍，同時進行擴闊工程，以配合九龍地鐵九龍站擴闊工程。圖為九龍地鐵九龍站擴闊工程現場。

九巴巴士行經九龍，同時進行擴闊工程

九巴巴士行經九龍，同時進行擴闊工程，以配合九龍地鐵九龍站擴闊工程。九巴巴士公司表示，擴闊工程將分為兩個階段進行。第一階段將擴闊九龍站至旺角站之間的路段，第二階段將擴闊旺角站至九龍站之間的路段。擴闊工程預計將於明年完成。九巴巴士公司表示，擴闊工程將有助於提高九巴巴士的運行效率，並為乘客提供更舒適的乘坐環境。

載客小巴進油站入油 乘客欲知是否屬違例

載客小巴進油站入油，乘客欲知是否屬違例。根據《道路交通條例》，載客小巴在油站加油時，必須在指定區域內停車，並不得在油站內停留超過五分鐘。如果載客小巴在油站內停留超過五分鐘，或者在油站內進行其他活動，則屬於違例行為。乘客可以通過向警方舉報或向油站管理人員投訴的方式，對違例行為進行舉報。

運輸署表示已屬違例 乘客遇此情況可投訴

運輸署表示已屬違例，乘客遇此情況可投訴。運輸署表示，載客小巴在油站加油時，必須在指定區域內停車，並不得在油站內停留超過五分鐘。如果載客小巴在油站內停留超過五分鐘，或者在油站內進行其他活動，則屬於違例行為。乘客可以通過向警方舉報或向油站管理人員投訴的方式，對違例行為進行舉報。

路欄牌坊

路欄牌坊，為市民提供便利。路欄牌坊是為方便市民在路邊停車而設置的。路欄牌坊通常設置在路邊，並設有停車位標識。市民在路邊停車時，應將車輛停放在路欄牌坊內，並不得在路欄牌坊外停車。路欄牌坊的設置有助於規範路邊停車秩序，並提高道路通行效率。

方便乘客查看轉車

方便乘客查看轉車，九巴巴士公司推出轉車查詢服務。九巴巴士公司表示，為了方便乘客查詢轉車信息，公司推出了轉車查詢服務。乘客可以通過九巴巴士公司的網站或手機應用程序，查詢轉車信息。查詢信息包括轉車地點、轉車時間、轉車路線等。九巴巴士公司表示，轉車查詢服務將有助於提高乘客的出行效率，並為乘客提供更便捷的服務。

象形新我自造創 長日夏炎愛我 營務林保環加參

象形新我自造創，長日夏炎愛我，營務林保環加參。這是一個關於環保和創意的活動。活動旨在通過創意比賽，提高公眾的環保意識。活動內容包括創意比賽、環保講座、環保實踐等。活動將於未來幾個月內舉行。活動的舉辦方表示，希望通過活動，讓公眾了解環保的重要性，並積極參與環保事業。

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

駐深圳辦事處：	駐廈門辦事處：	駐上海辦事處：	上海合作單位：	南京合作單位：	江西合作單位：	天津合作單位：
深圳國際貿易中心16樓1623室 電話：251333、238607 傳真：200035 聯繫人：王德育 王德敏	廈門海濱大道19樓AB座 電話：238139 傳真：232990轉AB座 聯繫人：李東梅小姐	南京西路104號華僑飯店309房 電話：3276226轉309房 傳真：3269620轉309房 聯繫人：王德維	中國汽車工業進出口公司上海公司 上海武康路300號 電話：4336892 傳真：7390518 電話：33146 STAC CN 聯繫人：王明統 梁錫輝先生	中國汽車工業進出口公司南京公司 中國南京中央路對號 電話：303670-1 傳真：636295 電話：34150 NMCM CN 聯繫人：戴培培先生	中國汽車工業進出口公司江西公司 南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電話：223870 傳真：224164 電話：95212 AIEJX CN 聯繫人：孫偉 夏英傑先生	中國汽車工業進出口公司天津公司 天津塘沽道78號 電話：316742 傳真：317268 電話：23323 TAIEG CH 聯繫人：周斌 董克誠先生

皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

3人座0.75噸、1噸、6人座雙排座	3人座單排座	6人座雙排座	5.0人座工具車（汽油、柴油）	17人、22人、26人、30人座客車（汽油、柴油）	6人座工具車（汽油）	5人座客車、旅行車（2.000cc-2.800cc汽油、2.400cc柴油）
0.5噸雙座車（雙輪驅動、四輪驅動）	（1.0、1.5、2.0、2.5、3.0、3.5噸）	（0.75、1.0、1.25、1.75噸）	9人座小貨車（汽油）	（12、15人座小貨車（汽油、柴油）		

華多利汽車有限公司

直接進口·全新左軀汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822（7線） 圖文傳真：7717189

廣州—華多利汽車陳列室	海南—華多利汽車展銷中心	東莞—華多利汽車有限公司	廈門—華多利汽車展示中心	遼寧省—華多利汽車有限公司
地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場（流花湖公園對面） 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦釗、潘湘湘	地址：海口市八灶村321號地下 （即海新村速客咖啡對面） 電話：775478、224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一洲、廖慶洲	東莞市（物資局）汽車貿易中心 地址：莞城連河西路一十六號 電話：229494 電話：229486 電話：229486 聯繫人：王琳、何慶同	中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：621743、621456、621747 傳真：621740 聯繫人：張麗、柯維玲、何其芳	中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯繫人：亢迎春、楊德才

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢

11座豪華6座	豐田RH2104L 12座/15座麵包車	豐田MS132L 2.8皇冠	豐田YH85 0.5噸的上頭	豐田FJ80L新款吉吉80系列	豐田YY61L 1.25噸農大車	豐田RB20L/BB21L 豪華26座



新華旅遊

倫偉歐與偉兆譚 星之日明選當昨

練訓隊城曼隨國英赴送保獲月八

【本報訊】由英國政府資助，由英國足球總會主辦，由英國足球總會派出的「明日之星」足球隊，將於八月八日由香港出發，前往曼徹斯特接受訓練。

該隊由八名球員組成，其中四名是來自香港的球員，分別是：譚偉兆、歐陽偉倫、李國祥及黃國祥。另外四名球員分別是：來自英屬香港的陳志強、來自英屬香港的陳志強、來自英屬香港的陳志強及來自英屬香港的陳志強。

該隊將於八月八日由香港出發，前往曼徹斯特接受訓練。在曼徹斯特，他們將與當地的足球隊進行比賽，並接受當地的足球教練的指導。

譚偉兆表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

歐陽偉倫也表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

李國祥及黃國祥也表示，他們很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他們希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

【本報訊】由英國政府資助，由英國足球總會主辦，由英國足球總會派出的「明日之星」足球隊，將於八月八日由香港出發，前往曼徹斯特接受訓練。

該隊由八名球員組成，其中四名是來自香港的球員，分別是：譚偉兆、歐陽偉倫、李國祥及黃國祥。另外四名球員分別是：來自英屬香港的陳志強、來自英屬香港的陳志強、來自英屬香港的陳志強及來自英屬香港的陳志強。

該隊將於八月八日由香港出發，前往曼徹斯特接受訓練。在曼徹斯特，他們將與當地的足球隊進行比賽，並接受當地的足球教練的指導。

譚偉兆表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

歐陽偉倫也表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

李國祥及黃國祥也表示，他們很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他們希望通過這次訓練，能提高自己的足球技術，並為香港隊爭取榮譽。

中旅超霸杯賽今晚揭幕 中國女排昨抵港

蘇聯隊理文卓夫率領今午到埠

【本報訊】中國女子排球超級杯賽，將於今晚揭幕。中國女排隊已於昨日抵達香港，並將於今晚與蘇聯隊進行比賽。

中國女排隊由教練袁偉民率領，隊員包括：馮坤、張娜、李珊、王曉彤、薛明、周蘇紅、趙蕊蕊、楊昊等。蘇聯隊則由理文卓夫率領，隊員包括：波波娃、庫列娃、庫列娃、庫列娃、庫列娃、庫列娃、庫列娃、庫列娃等。

比賽將於今晚八時在九龍灣國際體育館舉行。中國女排隊希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

蘇聯隊也表示，他們很高興能參加這次比賽。他們希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

中國女排隊將於今晚與蘇聯隊進行比賽。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

中國女排隊將於今晚與蘇聯隊進行比賽。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

馬會捐資重建大球場 昨要求足總提供意見

余錦基說足總將草擬一份報告書

【本報訊】馬會主席余錦基表示，馬會已決定捐資重建大球場。他將於今日向足球總會提供意見，並草擬一份報告書。

余錦基表示，馬會希望通過這次重建，能改善大球場的設施，並為足球運動的發展做出貢獻。

足球總會表示，他們很高興能接受馬會的捐資。他們將根據馬會的意見，草擬一份報告書，並提交給政府批准。

馬會主席余錦基表示，他很高興能為足球運動的發展做出貢獻。他希望通過這次重建，能改善大球場的設施，並為足球運動的發展做出貢獻。

足球總會表示，他們很高興能接受馬會的捐資。他們將根據馬會的意見，草擬一份報告書，並提交給政府批准。

馬會主席余錦基表示，他很高興能為足球運動的發展做出貢獻。他希望通過這次重建，能改善大球場的設施，並為足球運動的發展做出貢獻。

足球總會表示，他們很高興能接受馬會的捐資。他們將根據馬會的意見，草擬一份報告書，並提交給政府批准。

馬會主席余錦基表示，他很高興能為足球運動的發展做出貢獻。他希望通過這次重建，能改善大球場的設施，並為足球運動的發展做出貢獻。

明日之星選舉 下屆繼續舉辦

足球總會主席余錦基表示

【本報訊】足球總會主席余錦基表示，下屆「明日之星」選舉將繼續舉辦。他希望通過這次選舉，能發掘更多的足球人才，並為足球運動的發展做出貢獻。

余錦基表示，「明日之星」選舉是足球總會的一項重要活動。通過這次選舉，可以發掘出具有潛力的足球人才，並為他們提供培訓機會。

足球總會表示，他們很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他們將繼續為發掘足球人才而努力。

余錦基表示，他很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他希望通過這次選舉，能發掘更多的足球人才，並為足球運動的發展做出貢獻。

足球總會表示，他們很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他們將繼續為發掘足球人才而努力。

余錦基表示，他很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他希望通過這次選舉，能發掘更多的足球人才，並為足球運動的發展做出貢獻。

足球總會表示，他們很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他們將繼續為發掘足球人才而努力。

余錦基表示，他很高興能繼續舉辦「明日之星」選舉。他希望通過這次選舉，能發掘更多的足球人才，並為足球運動的發展做出貢獻。

譚偉兆渴望加入港隊 歐陽偉倫目標加入港隊

兩名明日之星之志

【本報訊】譚偉兆及歐陽偉倫表示，他們渴望加入香港隊。他們希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

譚偉兆表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

歐陽偉倫也表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

李國祥及黃國祥也表示，他們很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他們希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

譚偉兆表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

歐陽偉倫也表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

李國祥及黃國祥也表示，他們很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他們希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

譚偉兆表示，他很高興能代表香港隊前往曼徹斯特接受訓練。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

巴貝利不若利 班落港本在難很

排球隊領隊余錦基表示

【本報訊】排球隊領隊余錦基表示，巴貝利不若利班落港本在難很。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

余錦基表示，巴貝利不若利班落港本在難很。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

排球隊表示，他們很高興能接受余錦基的建議。他們將根據余錦基的建議，進行訓練。

巴貝利不若利班落港本在難很。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

余錦基表示，他很高興能為排球隊的發展做出貢獻。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

排球隊表示，他們很高興能接受余錦基的建議。他們將根據余錦基的建議，進行訓練。

巴貝利不若利班落港本在難很。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

余錦基表示，他很高興能為排球隊的發展做出貢獻。他希望通過這次訓練，能提高自己的技術水平，並為香港隊爭取榮譽。

娜蒂拉露娃出局 娜蒂拉露娃對蒂雅莉普卡賽決準

級晉特格科單男 絲迪蘭費拚笑嘉

【本報訊】娜蒂拉露娃在比賽中表現出色，成功晉級。她將於明日與蒂雅莉普卡進行決賽。

娜蒂拉露娃表示，她很高興能晉級決賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

蒂雅莉普卡也表示，她很高興能參加這次比賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

娜蒂拉露娃將於明日與蒂雅莉普卡進行決賽。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

娜蒂拉露娃表示，她很高興能晉級決賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

蒂雅莉普卡也表示，她很高興能參加這次比賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

娜蒂拉露娃將於明日與蒂雅莉普卡進行決賽。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

娜蒂拉露娃表示，她很高興能晉級決賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

馬拉當拿接受戒毒 意國法庭審訊延期

馬德里體育會延遲

【本報訊】馬拉當拿在接受戒毒治療期間，意國法庭審訊將延期。馬德里體育會表示，他們將繼續為馬拉當拿提供治療。

馬拉當拿表示，他很高興能接受戒毒治療。他希望通過這次治療，能戒除毒癮，並重新開始新的生活。

意國法庭表示，他們很高興能為馬拉當拿提供治療。他們將根據馬拉當拿的情況，決定審訊的日期。

馬德里體育會表示，他們很高興能為馬拉當拿提供治療。他們將繼續為馬拉當拿提供治療。

馬拉當拿表示，他很高興能接受戒毒治療。他希望通過這次治療，能戒除毒癮，並重新開始新的生活。

意國法庭表示，他們很高興能為馬拉當拿提供治療。他們將根據馬拉當拿的情況，決定審訊的日期。

娜蒂拉露娃出產 娜蒂拉露娃對蒂雅莉普卡賽決準

級晉特格科單男 絲迪蘭費拚笑嘉

【本報訊】娜蒂拉露娃在比賽中表現出色，成功晉級。她將於明日與蒂雅莉普卡進行決賽。

娜蒂拉露娃表示，她很高興能晉級決賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

蒂雅莉普卡也表示，她很高興能參加這次比賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

娜蒂拉露娃將於明日與蒂雅莉普卡進行決賽。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

娜蒂拉露娃表示，她很高興能晉級決賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

蒂雅莉普卡也表示，她很高興能參加這次比賽。她希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

廖桂永不敵片岡聰 圍棋擂台賽第五場

中台梁偉棠七段明日再向方挑戰

【本報訊】圍棋擂台賽第五場，廖桂永不敵片岡聰。中台梁偉棠七段將於明日再向方挑戰。

廖桂永表示，他很高興能參加這次比賽。他希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

片岡聰也表示，他很高興能參加這次比賽。他希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

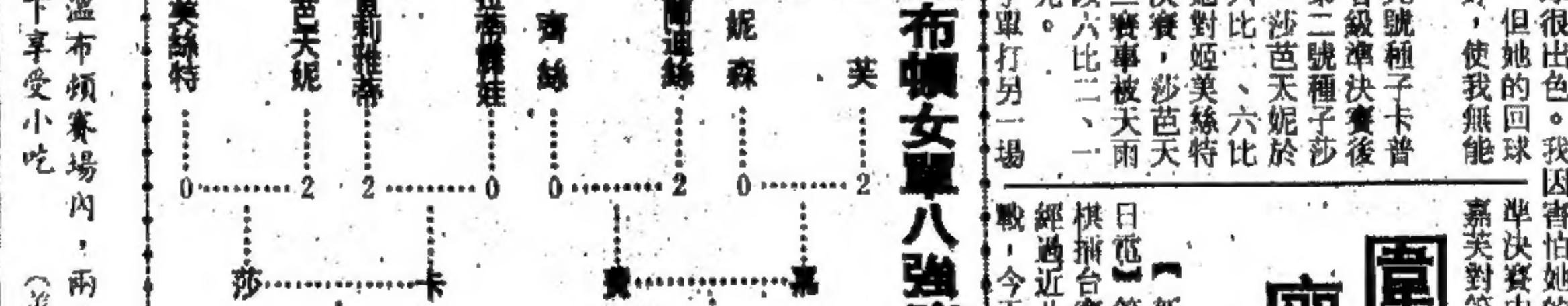
中台梁偉棠七段將於明日再向方挑戰。比賽結果將決定兩隊的排名，並決定誰將進入下一輪比賽。

廖桂永表示，他很高興能參加這次比賽。他希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。

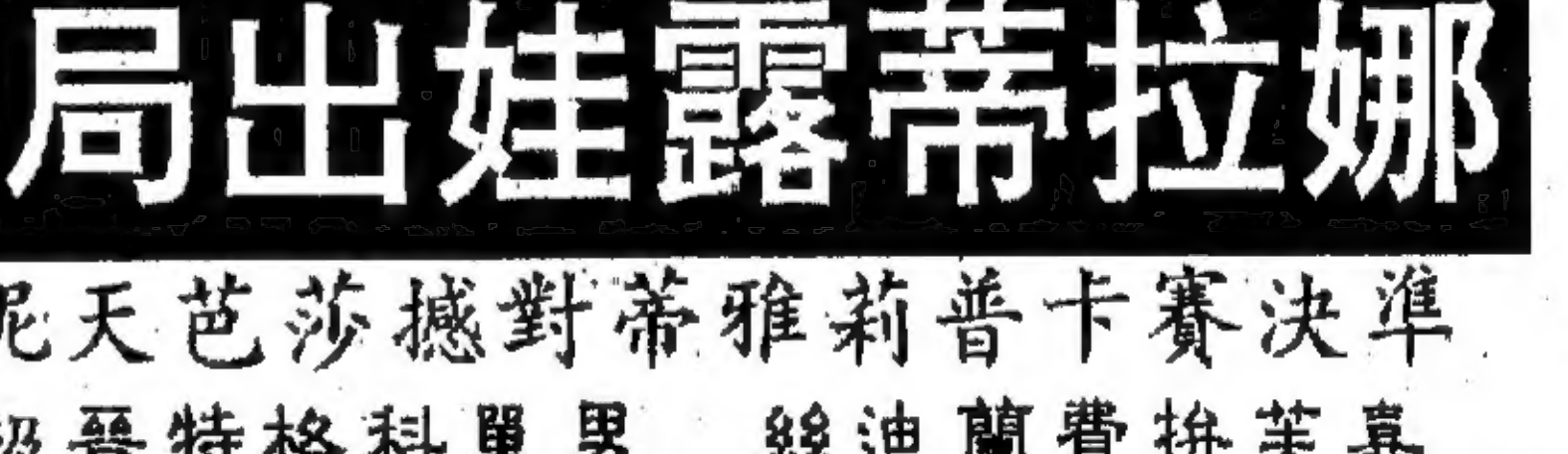
片岡聰也表示，他很高興能參加這次比賽。他希望通過這次比賽，能提高自己的技術水平，並為國家爭取榮譽。



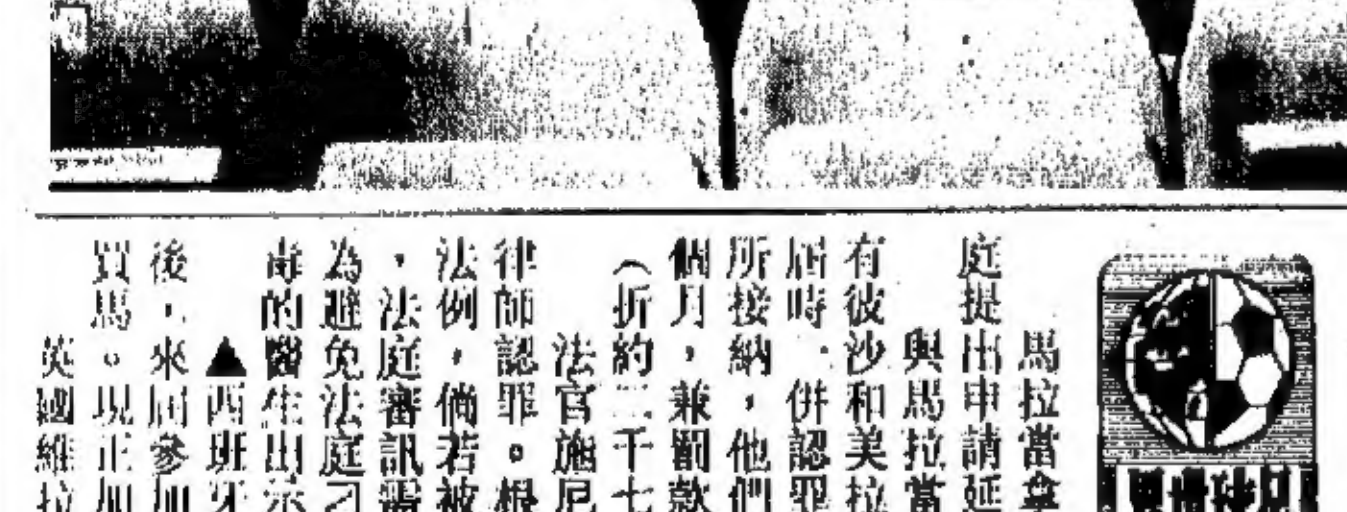
馬拉當拿接受戒毒



娜蒂拉露娃出產



廖桂永不敵片岡聰



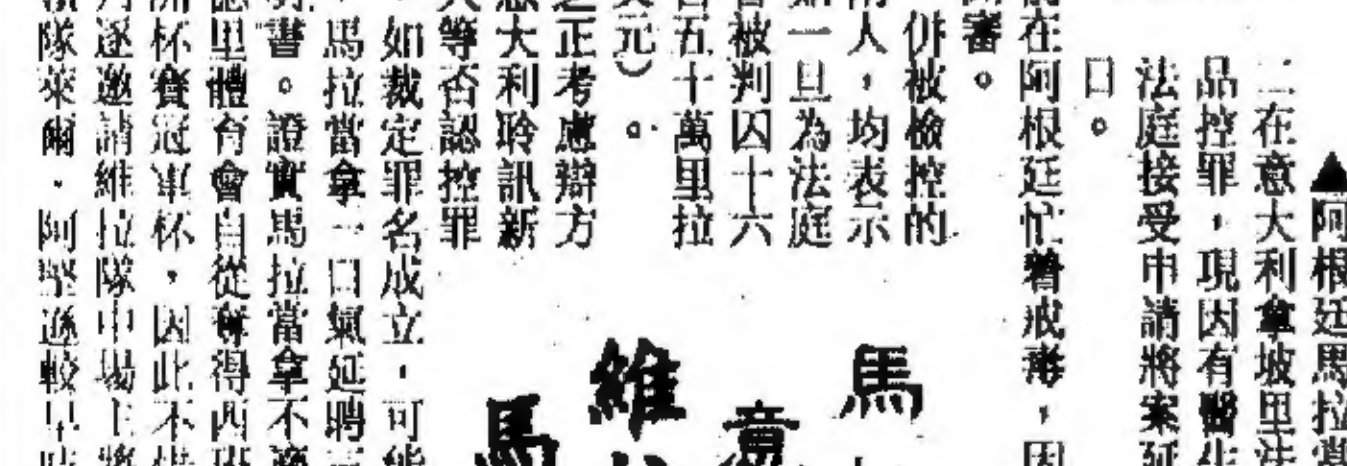
馬拉當拿接受戒毒



娜蒂拉露娃出產



廖桂永不敵片岡聰



馬拉當拿接受戒毒



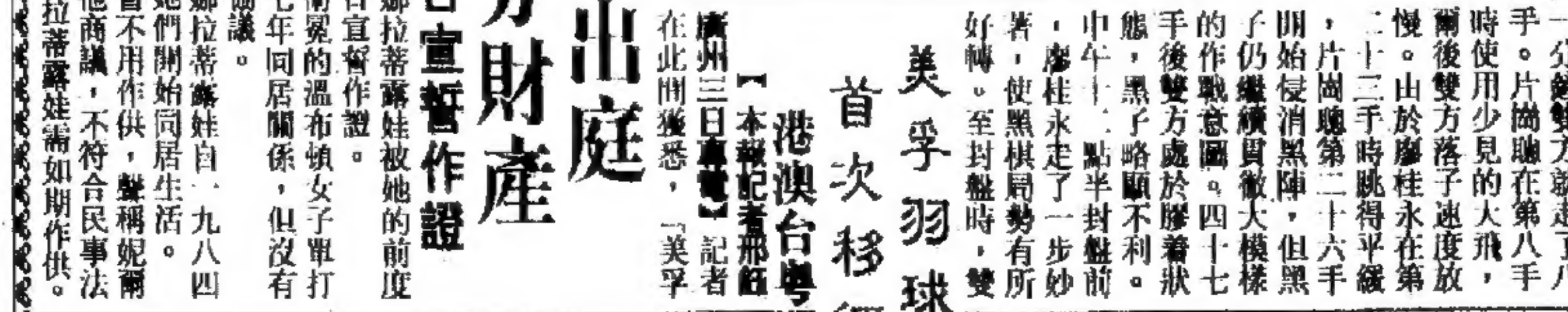
娜蒂拉露娃出產



廖桂永不敵片岡聰



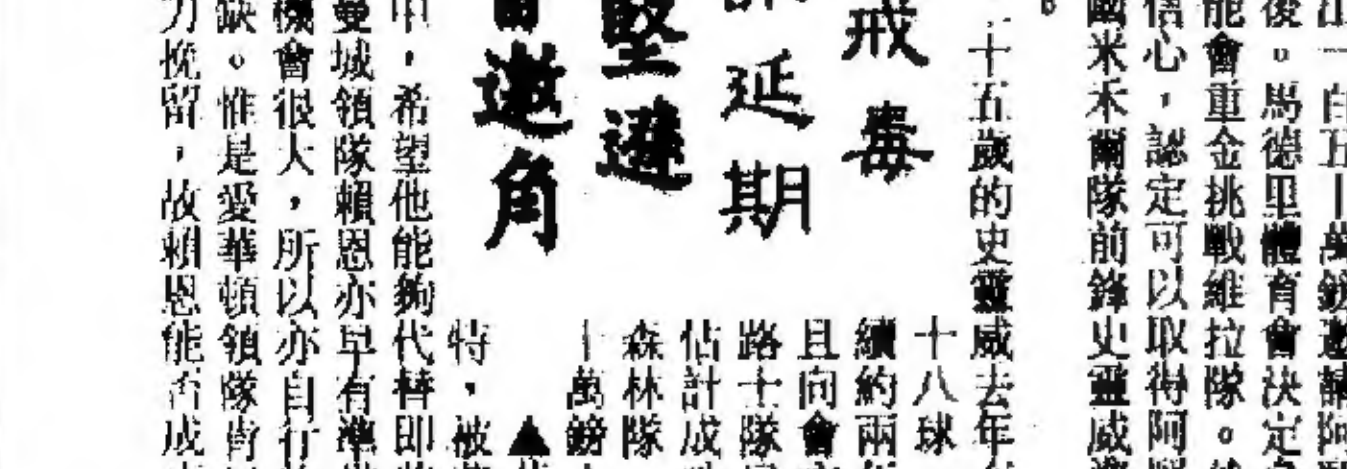
馬拉當拿接受戒毒



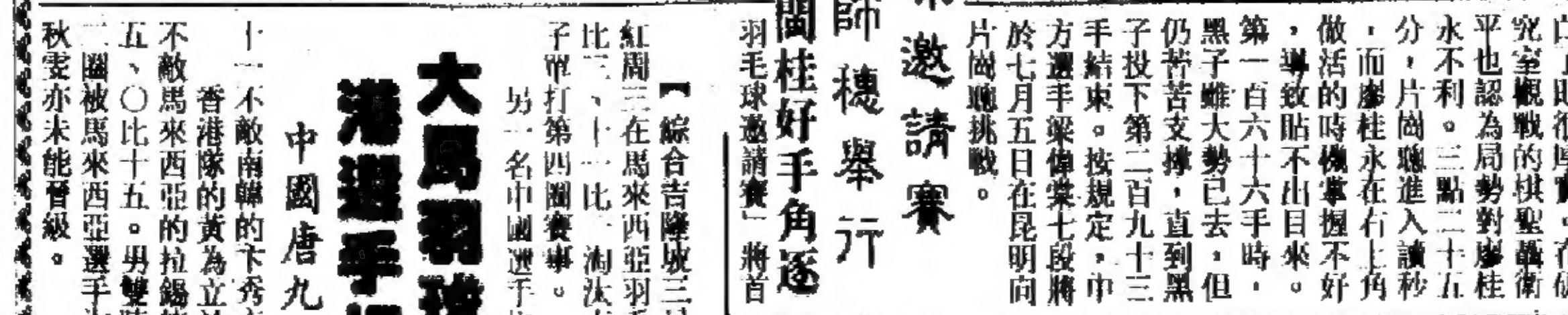
娜蒂拉露娃出產



廖桂永不敵片岡聰



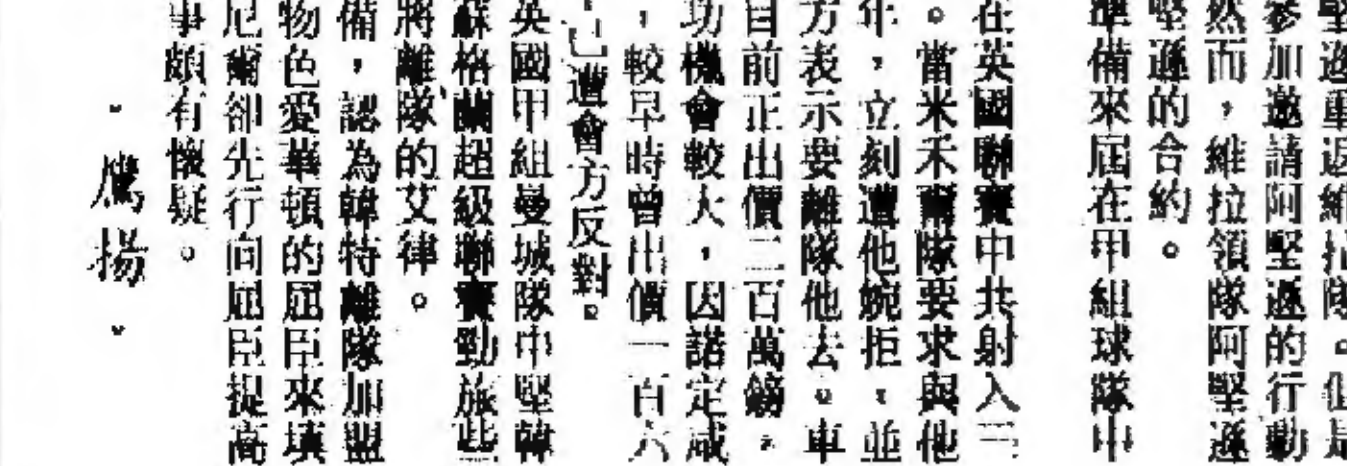
馬拉當拿接受戒毒



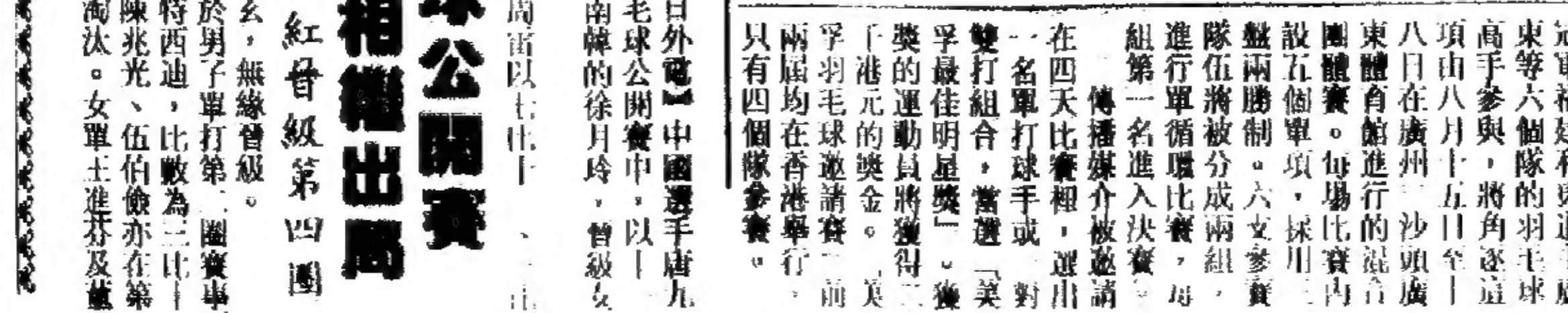
娜蒂拉露娃出產



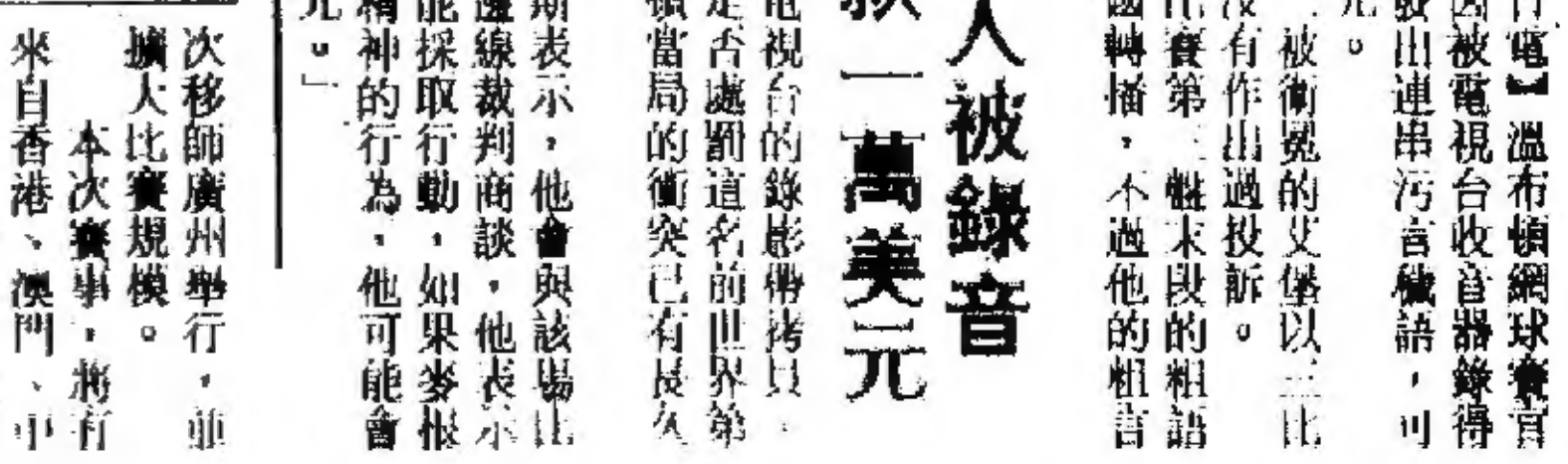
廖桂永不敵片岡聰



馬拉當拿接受戒毒



娜蒂拉露娃出產



廖桂永不敵片岡聰

車貸界新

破警

六回起

【本報訊】新界區重案組偵探，破獲一個由多名警員組成的「破警」組織，起回價值六十萬元，及多輛汽車。在行動中，有警員在現場被捕，並被控以多項罪名。警方表示，該組織成員包括多名警員，他們利用職權，在區內進行非法活動，包括勒索、洗黑錢等。警方在行動中，搜獲大量現金、珠寶首飾及文件，並拘捕了多名涉案警員。目前，警方正對此案進行進一步調查，並對其他警員進行盤問。

區局街市設計組建議

將在石湖墟街市實現

【本報訊】區局街市設計組建議，將在石湖墟街市實現。該組表示，該街市的設計，將以改善環境、增加綠化及提供更多服務為目標。設計組建議，在街市內增加綠化帶，並設置更多垃圾桶，以保持街市的整潔。此外，設計組還建議，在街市內增加一些服務設施，如洗手間、飲水機等，以方便市民。設計組表示，該街市的設計，將由區局負責實施，預計將於下月開始動工。

華文團體通過倡議

成立世界華文文協

【本報訊】世界華文文協籌備委員會，昨日通過倡議，成立世界華文文協。該倡議書指出，華文文協的成立，將有助於促進華文文壇的交流與合作，並提高華文文壇的國際地位。倡議書還建議，華文文協應定期舉辦各種文藝活動，如座談會、研討會等，以促進華文文壇的發展。目前，籌備委員會正積極籌備華文文協的成立事宜。

科大迎接建新機場

準備培養所需人才

【本報訊】香港科技大學，正積極準備迎接新機場的建成。該校表示，將加強與機場管理局的合作，為機場培養所需的人才。科技大學表示，將根據機場的需求，調整其課程設置，並加強對學生的實踐能力培訓。此外，該校還將與機場管理局合作，開展各種培訓課程，以提高員工的專業水平。科技大學表示，將致力於為香港社會培養高素質的人才，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

八護士團體齊行動

今聯合約晤醫管局

【本報訊】八個護士團體，將於今日聯合約晤醫管局，就護士待遇及工作環境等問題進行商討。這八個團體分別是：香港護士管理局、香港護士學會、香港護士協會、香港護士工會、香港護士聯盟、香港護士聯合會、香港護士聯合總會及香港護士聯合聯盟。護士團體表示，他們將就護士的薪酬、福利、工作時間及工作環境等問題，與醫管局進行深入討論。護士團體表示，他們將繼續為改善護士的工作環境而努力。

中大腫瘤學主理邵祖德

稱癌症每年奪命萬

多最人殺癌肺中當

【本報訊】中大腫瘤學系主理邵祖德，昨日表示，癌症每年奪命萬，多最人殺癌肺中當。邵祖德指出，肺癌是導致癌症死亡的主要原因，其死亡率非常高。他表示，肺癌的早期發現及治療至關重要，市民應定期進行肺部檢查，以及早發現肺癌。邵祖德還表示，中大腫瘤學系將加強對肺癌的研究，並為患者提供最好的治療方案。邵祖德表示，中大腫瘤學系將致力於提高癌症的治療水平，為患者帶來更多的希望。

不賣低級劣茶成名

港九英記茶莊

中國茶葉 世界馳名

【本報訊】港九英記茶莊，近日因其高品質的茶葉而成為茶界名人。該茶莊表示，其茶葉均選用上等茶葉，並經過精心的加工與包裝，以確保茶葉的品質。英記茶莊表示，其茶葉不僅在香港受到歡迎，還遠銷世界各地。該茶莊還表示，將繼續致力於提高茶葉的品質，為消費者提供更好的茶葉。英記茶莊表示，其茶莊將繼續為推廣中國茶葉文化而努力。

特快中國簽證

旅遊居留移民

【本報訊】卡萊爾有限公司，近日推出特快中國簽證服務，為市民提供旅遊、居留及移民服務。該公司表示，其服務範圍廣泛，包括中國簽證、旅遊簽證、居留簽證及移民簽證等。卡萊爾有限公司表示，其服務效率高，手續簡便，為市民節省了大量的時間與精力。該公司還表示，將繼續為市民提供優質的服務，並為市民提供有關中國簽證、居留及移民的最新資訊。卡萊爾有限公司表示，其公司將繼續為推廣中國簽證服務而努力。

雅泰推出爽潔護膚套裝

【本報訊】雅泰護膚品，近日推出爽潔護膚套裝，為市民提供清爽、潔淨的護膚體驗。該套裝包括爽潔洗面乳、爽潔爽膚水及爽潔乳液等產品。雅泰護膚品表示，該套裝採用天然植物成分，不含任何化學成分，對皮膚無刺激。雅泰護膚品表示，該套裝適合各種膚質，能為皮膚提供清爽、潔淨的護膚效果。雅泰護膚品表示，將繼續為市民提供優質的護膚產品，並為市民提供有關護膚的最新資訊。雅泰護膚品表示，其公司將繼續為推廣爽潔護膚套裝而努力。

永安西田推行夏季減價

【本報訊】永安西田百貨公司，近日推行夏季減價活動，為市民提供優惠。該公司表示，其減價活動將持續一個月，期間內所有商品均將以八折優惠。永安西田百貨公司表示，其減價活動旨在為市民提供優惠，並為市民提供有關夏季減價的最新資訊。永安西田百貨公司表示，其公司將繼續為市民提供優質的服務，並為市民提供有關夏季減價的最新資訊。永安西田百貨公司表示，其公司將繼續為推廣夏季減價活動而努力。

金域假日酒店優惠計劃

【本報訊】金域假日酒店，近日推出優惠計劃，為市民提供優惠。該計劃包括金域假日酒店優惠計劃及金域假日酒店優惠計劃等。金域假日酒店表示，其優惠計劃旨在為市民提供優惠，並為市民提供有關金域假日酒店優惠計劃的最新資訊。金域假日酒店表示，其公司將繼續為市民提供優質的服務，並為市民提供有關金域假日酒店優惠計劃的最新資訊。金域假日酒店表示，其公司將繼續為推廣金域假日酒店優惠計劃而努力。

阿西國際航線

由香港直飛杜拜

【本報訊】阿西國際航空公司，近日推出由香港直飛杜拜的航線，為市民提供便捷的交通服務。該航線將由阿西國際航空公司直飛杜拜，為市民提供便捷的交通服務。阿西國際航空公司表示，該航線的推出，將為市民提供更多的交通選擇，並為市民提供有關阿西國際航空公司航線的最新資訊。阿西國際航空公司表示，其公司將繼續為市民提供優質的服務，並為市民提供有關阿西國際航空公司航線的最新資訊。阿西國際航空公司表示，其公司將繼續為推廣阿西國際航空公司航線而努力。

內地	內地開	到香港
0.00	18.30	18.20
0.00	7.30(單口)	16.30
0.50	9.15	10.05
0.05	14.30	15.20
0.20	17.00	17.50
0.45	9.30	10.30
0.00	13.00	14.00
0.00	17.00	18.00
0.00	18.00	18.00

司公佈為準)


註

駐港分社7895885
 脫離分社3451338
 紅磡分社3369333
 元朗分社4755367
 沙田分社6917251

(橫濱)3810311

476538

(香港分社)8104282
 駐港辦事處8504122



 歐琴琴
 香港維多利亞道中一五一號
 電話：五五四三八一一
 九龍分利華道四四六號
 電話：七八二六五五九

了月

屯門大會堂 [屯門屯門路]

6 星期六 晚上七時半 文娛廳
13 星期六 晚上七時半 文娛廳
14 星期日 晚上七時半 文娛廳
第十屆香港電影金像獎得獎電影精選
「無悔今生」 13/7
「90男歡女愛」 14/7
\$20

9 星期二 晚上七時半 演藝廳
維多利亞劇團演出「帝女花」
(為慶祝第三十一屆國際傳統音樂學世界年會)
\$40 80, 120, 160, 200

13 星期六 下午一時 大堂
週末舞台——輕音樂演奏會
香港輕音樂演奏團
免費

19-25 星期五至四 上午十時至晚上七時 展覽廳
觀藝精英計劃——「超能精靈展」
免費入場

27 星期六 下午一時 大堂
週末舞台——民歌演唱會
音樂島
免費

7 星期日 下午三時
第十屆香港電影金像獎得獎電影精選
「廟街皇后」
\$16

21 星期日 下午二時
一九九一國際兒童藝術節
加拿大童歌劇團「喜仔一族」之「一場鬧劇」
風趣幽默，老幼咸宜
\$30, 40

28 星期日 下午三時
一九九一國際兒童藝術節
電影欣賞我們都是這樣長大的「睡公主」
\$16

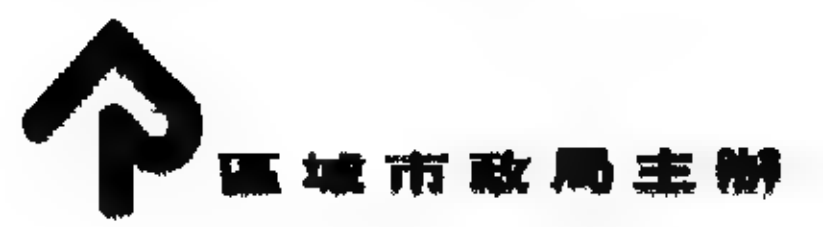
北區大會堂 [上水龍琛路]
14 星期日 晚上八時
第十屆香港電影金像獎得獎電影精選
「廟街皇后」
\$16

20 星期六 晚上七時半
一九九一國際兒童藝術節
加拿大童歌劇團「喜仔一族」之「一場鬧劇」
\$30, 40

21 星期日 下午三時
一九九一國際兒童藝術節
電影欣賞我們都是這樣長大的「國王與我」
\$16

票務訂票：上述節目門票現已在各會堂票房及城市電腦售票處發售。華修堂及北區大會堂即日節目門票，則只該會堂發售。
電話諮詢：734 9009
查詢熱線：452 7328
半價票：特設少量半價優待全日學生及六十歲或以上人士，數量有限，先到先得。
節目如有更改，以區市政局最後公佈為準。

屯門大會堂、華修堂、北區大會堂
• 備有各類場地，適合演藝、典禮、會議、講座、排練、訓練等用途。
• 租用手續簡便，非牟利團體更可申請特惠減租。
• 查詢及訂租，請電：452 7344



參加者學陸大國中位六十二

幕揭昨會年樂音際國

文論篇百表發起日今

【本報訊】第三十一屆國際傳統音樂學世界年會昨日在港揭幕，在連日來的會中，一百五十個來自世界各地的音樂學家，將在香港舉行多場研討會，並發表論文。其中來自中國大陸的二十六位學者更是首次參加，他們將在會中向國際音樂學界展示中國傳統音樂的研究成果。

年會由香港大學音樂系教授、前港大校長李卓人主持。李卓人表示，國際傳統音樂學世界年會是一個國際性的學術交流平台，旨在促進全球音樂學界的合作與交流。今年年會的主題是「中國傳統音樂與世界音樂的對話」，旨在探討中國傳統音樂在當代的地位與發展。

年會期間，將舉行多場研討會，包括「中國傳統音樂的理論與實踐」、「中國傳統音樂的傳播與發展」等。此外，還將舉行多場音樂會，展示中國傳統音樂的藝術魅力。

葉氏兒童合唱團登場

近四百成員沙田獻藝

【本報訊】葉氏兒童合唱團將於下月九日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行一場名為「和諧之音」的音樂會。該合唱團由葉氏基金會資助，成員來自沙田區各個小學，共有近四百名成員。音樂會將由葉氏基金會主席葉德嫻主持，並邀請多位嘉賓出席。

台山李氏四兄弟

明辦書畫篆刻展

【本報訊】由李國柱（林真）、李國平、李國強、李國傑四兄弟組成的「台山李氏四兄弟」，將於下月九日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行一場名為「和諧之音」的書畫篆刻展。該展覽將由葉氏基金會主席葉德嫻主持，並邀請多位嘉賓出席。



絕不簡單的科技 包含簡易的操作

X-700單鏡反光機先進設計包括：

- 程序式自動曝光
- 光圈先決自動曝光
- 手動曝光
- 程序式自動閃光控制
- 曝光鎖
- 1/2級曝光補償

X-300s單鏡反光機先進設備包括：

- 光圈先決自動曝光
- 手動曝光
- 全自動對焦系統
- 自動曝光鎖與自拍
- 上片無誤訊號

MINOLTA
「高品質攝影」

區地家國個十二近自來者學五百

幕揭昨會年樂音際國

文論篇百表發起日今

加參港來者學陸大國中位六十二

【本報訊】第三十一屆國際傳統音樂學世界年會昨日在港揭幕，在連日來的會中，一百五十個來自世界各地的音樂學家，將在香港舉行多場研討會，並發表論文。其中來自中國大陸的二十六位學者更是首次參加，他們將在會中向國際音樂學界展示中國傳統音樂的研究成果。

年會由香港大學音樂系教授、前港大校長李卓人主持。李卓人表示，國際傳統音樂學世界年會是一個國際性的學術交流平台，旨在促進全球音樂學界的合作與交流。今年年會的主題是「中國傳統音樂與世界音樂的對話」，旨在探討中國傳統音樂在當代的地位與發展。

年會期間，將舉行多場研討會，包括「中國傳統音樂的理論與實踐」、「中國傳統音樂的傳播與發展」等。此外，還將舉行多場音樂會，展示中國傳統音樂的藝術魅力。

中小學生畫作展

繪夏日香港風貌

【本報訊】一批由中小學生繪畫的多幅作品，將於今日（星期日）起在沙田大會堂展出。該展覽名為「夏日香港風貌」，旨在展示中小學生的繪畫才華，並反映香港當前的社會面貌。展覽將由沙田大會堂主辦，並邀請多位嘉賓出席。

青年女鋼琴家張捷

下周大會堂彈古典

【本報訊】今年剛獲美國音樂學院鋼琴演奏家獎的張捷，將於下月九日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行一場名為「和諧之音」的鋼琴獨奏會。張捷是一位來自香港的青年鋼琴家，她將在會中演奏多首古典鋼琴名曲。

陶器近作三百餘件

藝術中心昨起展覽

【本報訊】「陶器近作」展覽將於昨日（星期日）起在沙田大會堂展出。該展覽由沙田大會堂主辦，並邀請多位陶藝家參加。展覽將展示三百餘件陶藝作品，包括陶器、陶塑等。展覽將由沙田大會堂主辦，並邀請多位嘉賓出席。

洪都拉斯投資移民講座

下列洪都拉斯訪港部長
即場解答有關問題：
■ 洪都拉斯政府及司法部長
Dr. Jose Francisco Cardona Arguelles
■ 外交部副部長
Mr. Jaime Guell Bogran
■ 中央銀行助理行政董事
Mr. Reyliño Pineda

日期：一九九一年七月七日（星期日）
時間：下午二時半至五時正
地點：富麗華酒店維多利亞廳
查詢訂座電話：847.1997 鄭小姐洽

依據法例規定，移民計劃特點：
■ 適合本港居民、台灣及國內人士申請
■ 所有申請手續均在駐港洪都拉斯領事館辦理，申請人毋須親往該國
■ 申請人一般可在六十天內，獲發給轉化紙及護照
■ 申請批准後，申請人毋須往洪都拉斯居留
■ 持洪都拉斯護照往32個國家毋須簽證

中國事務小組主席、前港大校長李卓人，還曾獲頒「傑出成就獎」。李卓人表示，國際傳統音樂學世界年會是一個國際性的學術交流平台，旨在促進全球音樂學界的合作與交流。今年年會的主題是「中國傳統音樂與世界音樂的對話」，旨在探討中國傳統音樂在當代的地位與發展。

年會期間，將舉行多場研討會，包括「中國傳統音樂的理論與實踐」、「中國傳統音樂的傳播與發展」等。此外，還將舉行多場音樂會，展示中國傳統音樂的藝術魅力。

國慶祝詞

美國總統 布 什



動，勇敢地宣佈美國獨立及重申以下：「所有人皆生來平等，擁有造物主一些不可侵犯的權利，其中包括生命及追求快樂的權利。」他們這樣做，道出自己應時會失去性命、財產及神。在這個危機上，我們就是要紀念生命和勇敢的偉大表現，並感謝這個國傳給我們的高度自由。

美國出口貿易增長

緩和經濟衰退頽勢

財政部推測今年赤字減至七五〇億美元

美國是當前世界最大的市場，也是最主要的出口和入口國家。以去年為例，美國的商品出口已佔美國實際國民生產總值的四分之三左右。根據一九九〇年月至十一月的統計數字，美國進出口貿易情況如下：

一九九〇年進出口貿易情況如下：

美國的商品出口

美國

獨立

特利

進口為四九百七十億美元。這一時期的貿易赤字減至一千零四十億美元，比最高的「一九八七年」貿易赤字下降了百分之三十二。

一九八九年美國商品出口佔國民生產總值的百分之七點二，而一九九〇年則占百分之七點一。

一九八九—美、日兩國出口貨物中，日本的美國商品出口的結構是：製成品之八十、初級產品之十一、燃料和原料品之九。

一九八六年美國出口之十六點五分之十，一九八九年則為百分之十五點六。

獻

司

我們身為他們的子孫後代，自己管理好自己的勇氣和智慧。他們信任公民有能力做好自己，也相信他們建立起一個體制來保護公民的自由，這種信念一直鼓舞着全世界人民起來為自由和自治而鬥爭。

美國的發展動力開始認識到，自由來之不易，必須通過戰鬥方能獲得，必須加以捍衛。正如托馬斯·潘恩所說：「誰想要享受自由的幸福，誰就必須不辭辛勞支持它。」

亞拉

利有陸大資投為認商美半泰

在三百七十六家接受調查的公司中，有一半以上在中國大陸設有營業機構。在北京設有辦事處的有百分之六十三，上海有百分之五十一，廣州有百分之五十七，而深圳有百分之二十七。在大陸的上述美國機構中，有百分之四十四從事服務行業，百分之三十九負責推銷，而百分之三十在經營製造業。據香港美國商會和投資委員會主席約翰·威爾遜稱，盡管美國公司在許多中國大陸的大城市都有營業活動，但美國公司更傾向於在中國南方進行投資，這就增加了香港作為後勤服務中心的重要性。

談及對香港前途的信心時，約有百分之七十的被訪公司認為香港的投資環境「有利」，百分之九認為「一般」，而百分之十二認為「不利」。

以未來三至五年這個中期與遠期來說，百分之三十五的受訪公司預測會「最好」，「業務表現」，百分之四十三

服用「愛髮達」令頭髮生長健康

頭髮的健康與個人飲食習慣息息相關。飲食均衡頭髮便可獲得所需養分，得以健康成長，否則便會過速脫落。他途徑加以補充。

「愛髮達」是採用獨特而均衡的配方聚成，可供應頭髮所需的營養素，使之專長健康頭頂。

不少專家及專業健康師都曾指出，過大的壓力，譬如工作成情緒低落，失去光彩。據多項生物素和礦物質，要令頭髮的健康將受損。隨之失去光彩。

據多項的研究報告顯示，B族維生素、鋅及鉀，頭髮健康是維持頭髮健康必不可少的營養。

一經吞下後，B族維生素製成以特定成分的礦物質，包括鈣、鎂、鎂等即溶下，成一股促進頭髮生長的原動力。令頭髮長得處於健康的水平，濃密而有光澤。

由美國萊滿家藥業生產的「愛髮達」齊集以上各種礦物質以健康成長的要素，經常服用頭髮健康將可得到。

海外分公司直接安排, 信心保證

超值
美國西岸團
\$8,888

12歲以下小童
最高減至
\$8,000

免費贈送
著名原裝鮫魚羹

美
加

歐
洲

澳
紐

超值美國西岸團連七天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$ 8,888
加拿大東西岸連導遊, 多倫多 四/六天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$ 8,480 ¹
溫哥華, 洛磯山, 愛民頓七天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$14,980
夏威夷五天連導遊兩團 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$ 6,880
美加西岸團連, 三藩市, 溫哥華 七/九天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$10,380 ¹
夏威夷, 美加西岸團連, 溫哥華 九/十一天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$11,980 ¹
美加東西岸團連, 紐約, 多倫多 十/十二天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$15,780 ¹
* 美國分公司直接安排, 行程舒適, 導遊/船務高。 * 增加附晚飯晚餐, 多步多晚, 故不包島。	
歐洲五國十一天特選遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$13,380
歐洲八國十三天特選遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$14,580
歐洲八國十四天觀光遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$15,280
歐洲八國十五天精選遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$15,980
歐洲十國十六天精選遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$16,580
歐洲十一國十八天精選遊 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$17,980
本巴黎分公司直, 團, 導遊/船務高。	
澳洲五天旅遊考察團 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$ 5,940
墨爾本, 坎培拉, 雪梨七天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$10,090
黃金海岸, 雪梨, 坎培拉七天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$10,490
黃金海岸, 雪梨, 坎培拉, 墨爾本 七/九天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$11,790 ¹
柏斯, 雪梨, 黃金海岸七/九天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$10,890 ¹
大堡礁, 黃金海岸, 雪梨七天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$12,780
紐西蘭南北島, 雪梨八/十天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$12,690 ¹
澳洲, 紐西蘭北島十/十二天 <small>連假期三, 六, 日出發</small>	\$14,290 ¹
* 澳洲分公司直, 團, 導遊/船務高。 * 增加附晚飯晚餐, 多步多晚, 故不包島。	

90年代時尚飲品

紅番牌美國花旗參茶參片

粒粒精華 啖啖香醇

各賓館、商場及各藥店有售


監製：
加拿大鴻益貿易有限公司

香港、澳門特約經銷：
永達醫藥貿易公司
電話：4289719 4289810
傳真：4805602



Congratulatory wishes on the occasion of the 215th anniversary of the independence of the United States of America

慶祝美國立國215週年
信興公司致意



愛髮達

港九各大藥房均售 總代理 信興公司 電話：5432571 5418182

[illegible][illegible]

性。子
德。到。上
現。處。公
符。裏。而
名。相。實
，外。維
圖、入
不、公
格可同

「我不會食言的。」余老頭笑而不答。
是夜，兩枚大瓜養被人偷去。

《還日集錦〈耳食錄〉》

便土開城。
「一城上總了，我們是親衛府的親衛，奉
了高驛騎大將軍之命，前來召消宮巡看，這
到了衙裡，在廳堂和昨晚大刺地坐了，
達吳撫是右貴人，既是高驛騎大將軍差遣
來的御前親衛軍，便恭然趨命。」

朱文陽出

米茂陽州

談文

地震帶火山

人類的歷史和地球演變過程比較，前者遠不及後者。人類對地震的認識仍很膚淺。根據資料，在過去一萬二千年中，有一千二百個火山曾經發生爆炸，其中六百個被認定為「活火山」，更由於大部分的山均不能發出的國家境內，該等國家面對各種火山的爆發，不得不做出太多的時間和資源研究他們的火山。根據估計，大約只有百分之五的火山得到研究，由於資料不足，預測火山的爆發時間甚為困難。直至目前仍未有完善的方法和科技作這方面的預測。

目前最普遍的方法是將火山附近每日的輕微地震記錄下來，需要裝置火山附近安裝一系列的地震儀，以便記錄地震，這需要在地震山附近安裝一系列的「電把」(electrodes)。另一個方法是量度火山附近土地的「電阻」(resistance)。接近地面石層的整體質量會增加，相反地山崩石塊崩落，則會使質量減少。在火山口部分的整體質量增加，則會下降。這種接近地面的質量改變導致該區域的「引力場」(gravitational field)。但是若只是量度引力不足不足以分辨密度和質量的轉變的，量度地面外形改變才是確定該地的「引力場」改變的方法。

收集熱量

活躍的火山散發出溫度會高達幾千度的土地，假如如科學家能準確地收集及量度火山每小時所發出的熱量，加以比較其轉變，相信是可以推測到其時間的改變的，那些火山成為湖泊的更是理想的觀察對象，因為火山口湖就如「熱量計」(calorimeter)顯示火山內不時釋放出的熱能。

康迪

海南島的季候風及熱帶濕氣，適合多種熱帶植物生長，因此，島上除了有傳統鄉土作物外，亦引進了不少經濟作物，例如椰子、橡膠、油棕、咖啡、可可、胡椒等。

內政部仍維持森路原始形態，樹木高大粗壯，植物多為喜陽植物，包括竹竿草、雲葉草和康美、檳榔科的燕尾棕等。

咖啡需要全年平均溫度超過攝氏二十一度，雨量約一千九百至二千毫米，最宜生長於攝氏二十三至二十五度間。如果日間平均溫度低於攝氏十五度，咖啡的生長便會受到影響。咖啡的經濟價值除可應用外

油棕是橡膠樹林本區主要經濟作物，產值最高，原產於非洲剛果及西非邊境地區，是典型熱帶帶作物。油棕要求高溫多雨，全年平均溫度介乎攝氏十四至三十度，雨量在二千毫米以上。花期期間更需陽光及適當開闊肥土及排水條件良好。

由於海南島上的油棕係由祖傳引進適合島上生長，產量小，經濟收益不大，已漸漸被其他經濟作物取代。

柏施

[illegible]

火馬

[illegible]

層估計，要達到雙方整齊的效果，也離開寧溫，鋁也是同樣道理。所以筆

去引發這種危險同樣重要。我們要探討的，就是飛機飛行的周遭環境中不同環境的變化，以及其對航機的影響。當飛機遇上危險火警時，鋁金屬所產生的問題。當然，鋁是敏感金屬，在飛機遇上危險火警時，鋁金屬所產生的嚴重後果也要計算在內。

總之，舉一個貼切的例子，就像在菲律賓爆發的火火一樣，生活在沒有爆發時可以說是絕對安全的，人在它的周圍，艱難火火，但在那一爆發時，其所產生的破壞力就不可想像了。

不過問題是它絕不經持續爆發。

1

參觀物品，歷士陶的
得到旁人的助力，終
，有情人終成眷屬。
路在處理追逐與爭奪
氣中不忘搞些浪漫的
逐，本來也沒有什麼
影片的首飾效果與鏡
適實，弄出統一格的

樂快
7306148

跨橫
 鉅
 少手偷心
 神偷
 新章利士
 早樂快
 地麻油
 2849612
 五天今

解點
愛造
過咁

場早今
片級三
級三點四

午嘉

今後最

10

[illegible][illegible]

坐於司機座者則會撞向擋風玻璃。所有移動物體均被撞而移動的物體。

且是一次過的保護，需要連貫之權力（可

由各氣孔洩氣萎縮，以承受司機頭胸的衝擊力。

100

且表
野好

露天明
洲非
少老期暑

旋凱
161419

天今
梁 蕭
卓朝 華德

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

五之
兒
夜午晚後
古十旋凱
波浪
古四濱海
最喜不奇
①
62
場五天今
好演新影
雲風驚監

1

逃犯

今天多大年紀
心化夢粗人

仁泰牌

喉科聖藥

西瓜霜潤喉片

消除喉痛功效快

西瓜霜潤喉片
WATER MELON LOZENGE

桂峯牌西瓜霜潤喉片，甜甜地，入口無苦味，對各種急、慢性咽喉發炎腫痛，聲音嘶啞，乳蛾喉痹，牙齦腫痛，口舌生瘡（俗稱生飛滋）療效迅速。

總經銷：仁泰公司

電話：571 3173

國貨公司、藥行有售

東亞儲蓄戶口信貸服務

信貸靈活 儲蓄生息

- 信貸金額高達月新兩倍或港幣三萬元。
- 循環信貸金額，毋須每次申請。
- 毋須任何擔保或抵押。
- 年費僅為港幣五十元。
- 利息優惠，還款靈活。

欲知詳情，請電 835 3500 東亞銀行客戶服務中心查詢。

大公報

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

關懷客戶·至誠服務



NISSAN

電話：877 3886

日產汽車服務(中國)有限公司

昨天幅度達一百一十四點

業界料高水情況本月仍持續但會逐漸縮窄

【本報記者劉國輝報導】自六月中旬開始，本港股市出現大升水的情況，而昨日股市的高水幅度更達一百一十四點，這是自一九八七年以來所見的最大高水幅度。期指升水亦達一百一十四點，顯示市場對未來七月份份仍將維持高水的情況，但隨著股市逐步回升，期指升水亦會逐漸縮窄。

期指市場在六月十二日開始出現高水的情況，而昨日高水幅度更達一百一十四點，顯示市場對未來七月份份仍將維持高水的情況，但隨著股市逐步回升，期指升水亦會逐漸縮窄。

昨日股市的高水幅度，主要是受到期指升水的帶動。期指升水達一百一十四點，顯示市場對未來七月份份仍將維持高水的情況，但隨著股市逐步回升，期指升水亦會逐漸縮窄。

證監聯所各自讓步 改組問題料將協議

聯所理事會今午開會討論有關情況

【本報記者劉國輝報導】證監會與聯交所的改組問題，經過多日的磋商，雙方已各自讓步，料將達成協議。聯交所理事會將於今日下午開會，討論有關情況。

證監會方面表示，他們已準備在多個方面作出讓步，以換取聯交所的相應讓步。聯交所方面也表示，他們已準備在多個方面作出讓步，以換取證監會的相應讓步。

雙方在改組問題上的分歧，主要集中在理事會的組成、職權範圍以及監管權力的分配等方面。經過多日的磋商，雙方已就這些問題達成初步共識，料將達成協議。

選擇投資的三個要素

【本報記者劉國輝報導】在目前的市場環境下，投資者應如何選擇投資對象？本文將從三個要素出發，為投資者提供參考。

第一要素是公司的基本面。投資者應關注公司的財務狀況、經營管理能力以及行業地位等因素。第二要素是公司的成長潛力。投資者應關注公司的業務發展前景以及市場佔有率等因素。第三要素是公司的估值水平。投資者應關注公司的股價是否合理，是否存在投資價值。

在選擇投資對象時，投資者應綜合考慮這三個要素，並根據自己的風險承受能力作出明智的決策。

三線股掀起炒業績潮

【本報記者劉國輝報導】近期三線股市場掀起一股炒業績潮，投資者紛紛湧入三線股市場，尋求短期獲利機會。

三線股市場是指那些市值較小、流通盤較窄的股票。由於這些股票容易受到資金操控，因此在市場上往往表現活躍。近期，由於市場資金充裕，投資者紛紛湧入三線股市場，尋求短期獲利機會。

然而，投資者應注意，炒業績潮往往伴隨著高風險。投資者應謹慎對待，避免盲目追高，以免蒙受損失。

港息續軟中線看緊

【本報記者劉國輝報導】香港銀行利率在近期維持在低水平，市場對未來利率走勢持謹慎態度。

香港銀行利率在近期維持在低水平，主要是受到全球利率走勢的影響。市場對未來利率走勢持謹慎態度，認為利率在短期內不會有大幅波動。

投資者應關注利率走勢對市場的影響，並根據自己的投資策略作出相應的調整。

新怡收購潤源公司

【本報記者劉國輝報導】新怡公司宣佈收購潤源公司，此舉將對兩家公司的業務發展產生重大影響。

新怡公司宣佈收購潤源公司，此舉將對兩家公司的業務發展產生重大影響。新怡公司表示，收購潤源公司將有助於其擴大業務規模，提高競爭力。

潤源公司方面也表示，被新怡公司收購將有助於其業務發展，提高經營效率。

大市出現新的漲潮

【本報記者劉國輝報導】近期大市出現新的漲潮，投資者紛紛湧入市場，尋求短期獲利機會。

近期大市出現新的漲潮，主要是受到市場資金充裕的影響。投資者紛紛湧入市場，尋求短期獲利機會。市場成交量顯著放大，股價普遍上揚。

然而，投資者應注意，大市出現漲潮往往伴隨著高風險。投資者應謹慎對待，避免盲目追高，以免蒙受損失。

美元創下一年多高位

【本報記者劉國輝報導】美元匯率在近期創下一年多來的高位，市場對美元走勢持樂觀態度。

美元匯率在近期創下一年多來的高位，主要是受到市場對美元走勢持樂觀態度的影響。投資者紛紛湧入美元市場，尋求短期獲利機會。

市場對美元走勢持樂觀態度，認為美元在短期內將維持高位運行。

馬克將受頗大壓力

【本報記者劉國輝報導】德國馬克匯率在近期面臨較大壓力，市場對馬克走勢持謹慎態度。

德國馬克匯率在近期面臨較大壓力，主要是受到市場對馬克走勢持謹慎態度的影響。投資者紛紛湧入馬克市場，尋求短期獲利機會。

市場對馬克走勢持謹慎態度，認為馬克在短期內將面臨較大壓力。

日圓未來走勢較穩定

【本報記者劉國輝報導】日本日圓匯率在近期表現穩定，市場對日圓走勢持樂觀態度。

日本日圓匯率在近期表現穩定，主要是受到市場對日圓走勢持樂觀態度的影響。投資者紛紛湧入日圓市場，尋求短期獲利機會。

市場對日圓走勢持樂觀態度，認為日圓在短期內將維持穩定運行。

電影票價

五虎追龍 10元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元
龍虎風雲 8元

賣買業物激刺會將事成若劃計場機新

德順	M. V. TAKSON	25/7	29/7
新海和號	M. V. NEW HEKO NO. 2	4/8	8/8
查詢電話: 5485144 傳真: 5592547 電報: 75316 JOMAC HX			

以新興的九龍灣廠廈與之比較，九龍

開業，並不保證一定有九金的整體市場比去年，因為要投資舖位，要找尋所擴大。路，如果一日內沒有多少生

的展覽設計廊的
機會。

新鴻	宏隆
22/7	26/7
蒙羅維	亞
15W	15W

航次
67N8
（雨衣）

工貨
ANSP
東省
5, 15, 25
中國外輪
0, 20, 30

香港珠
埠、新
公共卸貨
及陸路

[illegible]

米，據知多宗交易正在商討之中，包括住宅及寫字樓物業。其中新世界發展位於半島六號超豪華豪宅地段，亦有財團接洽。

息稱，該地皮的市場價值為每呎按揭地價一百一十元，而同一建築成本及利息支出，每三百至一千四百元一呎，要看好該區豪宅樓下，才有合理的利潤。

梅道上的，就有人向某宅地皮包蓋為罕有，故對該地皮也有興趣，其中會包括日實財團在內。

訂購梅道大地皮

面積六萬多方呎，可建樓面面積五十一萬落落成，若以每方呎樓面地價一千六百元的八億元計，目前豪宅市面中，最大型的發展計劃。

除物業之外，便是梅道上二號的人造發展，對豪宅市道帶來新刺激，被前陣子千萬元至數億元的豪宅物業，被前陣子時政版中豪宅物業已買少見了，今次梅道對豪宅市道更有其標榜作用。

寬會。它們由昨日起，黃金市道不景氣，預料將會進一步調整。
（本報訊）
香港會議展覽中心舉行。

新杜普港三日電：普

聯航船務有限公司 *Joint Maritime Corp.*

香港定期印尼郵船及貨運租賃

總代理 香港：JOINT MARITIME CORP. 聯航船務
印尼：P. L. ADMIRAL LINES 亞美來船務
星加坡：KOWA SHIPPING PTE. LTD. 高華船務

香港—印尼、駁加達、三寶瓏、泗水 返港 航行

植衍順	M. V. TIMBER INDIAH (重三寶瓏)	11/7	15/7
怡和	M. V. HUNSON	15/7	19/7
德和順	M. V. TAI KUSON	25/7	29/7
航海二眼	M. V. NEW HERO NO. 2	4/8	8/8

電話：5495144 (傳真) 5592547 電傳：7531 JOMAC HX

對年的印歷後，雖然
展望個月占兩數了
月明顯增加的跡象，
也會四上調整，
西歷九月出轉，貨物通
口無阻，順利出口也

海峽商業人廈四樓
香港 話通西貢21室發

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版


各地分銷處：
三藩市
 Three Newspapers Consolidated Sales, Inc.
 540 Kearny St., San Francisco,
 CA 94108, U.S.A.
 Tel: (415) 421-5725

倫敦
 Wen Tai Sun Co. Ltd.
 80 Dean St., London, W1 England.
 Tel: 01-437-5168/8234

維也納
 Asia-Bevenger
 Wien 19, Lehnwasse 1, Austria.
 Tel: 523215

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國衛星傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181



七月三日 (星期三)

[illegible]

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	升跌	成交金額	中價	升跌
200 新嘉坡國際			2,523	2,43	2,475	-0.025	364,000	8.78	
2017 新世界全線	2,475	10,70	10,70	10,40	10,60	-	2,356,886	11.78	5.1
2018 新世界發展	1.28	1.28	1.10	1.10	1.27	+0.01	1,935,000	635.00	
202 華豐國際	0.10	0.125	0.125	0.10	0.125	+0.0025	190,000	6.34	0.12
282 寶豐源	0.28	0.29	0.305	0.28	0.285	-0.01	29,940,000	16.67	3.51
289 寶華集團	1.80	1.83	1.95	1.80	1.85	-0.02	23,585	61.00	0.27
259 博賢閣	2.33	2.375	2.375	2.35	2.35	-0.025	32,460	6.75	5.96
277 聯華逸盛A	10.10	10.20	10.20	9.95	10.10	+0.01	347,105	12.32	3.4
028 聯華逸盛B						-0.20			
231 廣利源集團	0.81	0.81	0.78	0.81	0.81	+0.01	115,430	12.35	2.34
231 廣利源集團	2.10	2.15	2.15	2.10	2.15	+0.025	150,000	15.36	4.19
231 廣利源集團	1.69	1.70	1.68	1.66	1.69	+0.01	266,000	10.30	5.62

219	聯泰建築	0.97	0.98	0.98	0.95	0.97	-	1,596,000	107.78
263	LULLIMAN	1.03	1.04	1.06	1.04	1.04	-	4,458,500	54.67
245	星洲地產								1.92
245	信和置業	2.90	2.925	2.925	2.825	2.925	+0.075	3,608,470	9.34
083	DORIS	0.075					0.075	1,099,076	10.28
247	沙咀置業	2.70	2.725	2.725	2.625	2.725	+0.075	4,208,942	13.25
036	新鴻基發展	20.40	20.50	20.50	20.00	20.40	+0.30		5.77

535	佛國記	3,075	3,10	3,10	2,95	3,075	40,125	5,504,000	9,80	2,60
088	大呂宋產	4,125	4,15	4,15	4,10	4,15	0,05	757,000	10,12	8,43
089	大生地產	2,675	2,70	2,675	2,65	2,675	-	111,725	11,58	6,36
091	德榮建築	1,41		1,42	1,33	1,41	40,07	289,000	6,18	5,23
277	太興豐業	1,17	1,20	1,17	1,17	1,17	0,01	14,000	7,20	1,24
000		1,35	1,35	1,35	1,26	1,35	40,05	782,000	10,23	1,50

260	入田	1.51	1.52	1.52	1.49	1.51	-	3,412,164	9.44	3.64
267	落富									
268	永清港	0.27	0.275	0.275	0.27	0.275	+0.005	475,000	19.78	
271	永清利	1.46	1.50	1.50	1.46	1.48	-0.02	267,000	279.25	
193	廣照順順							267,841	10.97	
296	永興隆	1.58	1.59	1.61	1.58	1.59	-0.01	59,800	9.12	3.29
297	永興隆	0.96	0.99	0.96	0.96	0.97				

2.425	2.45	2.45	2.40	2.45	+0.025	192,000	8.17
-------	------	------	------	------	--------	---------	------

341	大家樂	2,05	2,075	2,075	2,025	2,075	+0,05	1,888,000	17,16	5,22
557	城市酒店	0,485	0,49	0,49	0,49	0,49	-0,005	1,140,000	12,44	450,56
037	滙豐酒店	0,90	0,91	0,91	0,90	0,90	-	124,240	450,56	5,22
039	富臨酒店	5,80	5,75	5,70	5,75	5,75	+0,15	42,000	17,16	5,22
195	格爾酒店 A	1,69	1,90	1,89	1,89	1,89	+0,01	33,005	10,05	8,41
199	格爾酒店 B	1,84	1,84	1,84	1,84	1,84	-	10,000	8,28	2,21

571	豐順	0.30	0.32	0.51	0.50	0.51	-	546,000	8.27	3.92
051	海港企鵝	7.60		7.70	7.70	7.70		39,000	8.46	8.44
045	大飯店	4.95	4.60	4.60	4.475	4.60	+0.15	82,000	13.93	3.78
155	華盛基	4.375	4.40	4.40	4.375	4.40	+0.025	232,000	14.19	5.41
422	文華東方	4.525		4.35	4.45	4.525	+0.05	69,618	8.86	8.84
003	英華酒店	5.20	5.05	5.05	5.15	5.20	-	154,000	27.23	3.21

071	美華中飯店	2,40	2,40	2,40	2,40	2,40			
223	百樂酒店								
078	富豪酒店	1,24	1,25	1,25	1,23	1,25	+0,01	662,015	3,08 4,8
235	紅寶石	2,05	2,075	2,05	2,05	2,05	+0,025	76,000	49,28 2,3
668	八佰伴飲食		2,40	2,40	2,40	2,40	-	184,000	12,18 2,7

倉 棧 航 運

293	國泰航空	8.50	8.55	8.60	8.50	8.50	-0.03	2,414,000	8.13	4.9
029	中華造船	0.78	0.79	0.79	0.79	0.79	+0.01	2,150,000	0.94	
119	新海康	5.05	5.15	5.05	5.05	5.10	-	8,000	30.00	5.8
117	萬邦航業	5.85	5.90	5.90	5.80	5.85	+0.10	397,000	10.45	3.4
217	海南發展	4.65		4.60	4.60	4.65	+0.15	4,000		
	海南發展				3.50	3.60		30,000	17.26	

332	東方海外	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	-	-	-	-	-	-	-
237	安泰實業	6.45	6.50	6.45	6.40	6.45	-	244,000	5.97	7.5	-	-	-
506	海嘉實業	2.15	2.20	2.20	2.20	2.20	+0.025	30,000	23.29	3.5	-	-	-
269	海輝集團	1.22	1.24	1.23	1.21	1.23	-	230,000	21.21	-	-	-	-
242	信德企業	4.50	4.55	4.525	4.51	4.525	+0.025	685,000	13.52	6.5	-	-	-
095	華光實業	17.50	17.50	17.50	17.00	17.40	+0.70	19,070	7.57	0.5	-	-	-

		紡織製衣							
648	洋事寶貴	1.68	1.69	1.68	1.67	1.68	-	248,000	
481	中國印染織染油	0.335	0.34	0.34	0.34	0.34		108,000	5.01 3
		1.20	1.22	1.23	1.22	1.22	0.01	155,000	30 12
41	立	1.66	1.40	1.50	1.48	1.49	0.03	806,000	
								270,000	1.80 5

160	福山黃粟	06	1.07	07	05	1.07	0.00	275,000	275,000	0
164	香港毛雞	08	2.58	30	05	2.70	+0.075	16,300	296,70	3
709	佐丹奴	1	07	1.09	1.09	1.06	+0.03	4,788,000		
339	麗氏國際	1.93	1.94	1.94	1.89	1.94	+0.03	746,113	9.62	9
212	南洋紗廠	3.90	4.00	4.00	4.00	4.00	-	17,500	15,38	3
178	永新企業	1.09	1.12	1.12	1.06	1.09	+0.04	489,000	6.06	11

234	廣興針織	0.82	0.83	0.84	0.81	0.83	+0.01	1,350,000	10.20	3.
250	南海紗廠	6.92	7.00	6.95	6.90	6.98	=	15,000	9.86	3.
458	聯益集團	3.725		3.75	3.75	3.75	=	10,250	9.07	12.
272	億興針織									
273	怡南實業	3.65	3.70	3.65	3.675		+0.025	71,000	8.17	6.
369	富強國際	1.28	1.27	1.27	1.24	1.26	+0.01	1,614,296	9.47	6.

[illegible]

697	東莞鋼鐵	0,81	0,85	0,81	0,80	0,81	+0,01	2,000,000
689	茂城電子	1,56	1,57	1,59	1,54	1,57	-0,02	7,434,000
519	寶力國際	0,83	0,84	0,84	0,82	0,83	+0,01	792,000
104	冠亞商業	0,91	0,92	0,93	0,87	0,92	+0,02	6,987,625
522	ASM PACIFIC	2,10	2,15	2,125	2,05	2,125	+0,075	1,402,000
378	AXIOM	0,48	0,49	0,48	0,48	0,48	-	140,000
								016,000

704	廣利美商	1,36	1,37	1,39	1,34	1,36	-0,02	214,000		
518	大同機械	0,83	0,85	0,83	0,82	0,83	-	224,000	10,12	4
544	大同泥漿土	3,475		3,50	3,35	3,475	+0,125	287,000	8,88	2
295	聯寶									
033	依利安達	0,495	0,51	0,51	0,50	0,51	+0,01	1,497,000	8,50	4
136	浦川電子	0,85	0,87	0,87	0,83	0,87	-	2,220,000	11,76	3

040	金山實業	2.40	2.425	2.40	2.35	2.40	+0.075	1,743,000	9.30	4
114	興利科技	0.221		0.221	0.218	0.221	-0.003	890,000	8.47	4
044	港機工程	17.20	17.30	17.30	17.10	17.20	-0.10	56,600	11.03	4
586	香港玩具	1.35	1.36	1.36	1.34	1.35	+0.01	2,240,000	6.43	5
047	台灣食油									
047	萬成科技	1.20	1.21	1.22	1.21	1.21	-0.02	110,000	7.76	4

179	德昌機械	0.65	0.70	0.70	0.60	0.65	+0.05	320,000	175.40
587	海泰材料	0.87	0.89	0.89	0.87	0.87	-0.02	702,000	5.34
180	四通實業	1.13	1.14	1.14	1.13	1.13	-0.01	420,000	13.29
701	中華海產	1.55	1.54	1.56	1.34	1.34	-0.01	1,022,000	
409	威生電子	1.03	1.05	1.04	1.03	1.04	+0.01	1,470,000	9.20
186	隆輝集團	0.61	0.63	0.62	0.61	0.62	+0.01	1,286,600	88.57

411	順順	2, 175	2, 20	2, 20	2, 15	2, 175	-	2, 007, 000	14, 25
386	陸江寶業	0, 66	0, 67	0, 67	0, 66	0, 67	+0, 01	1, 244, 500	8, 93
213	樂樂電子	2, 30	2, 325	2, 325	2, 25	2, 325	+0, 075	10, 642, 000	23, 92
438	太平輪船	5, 20	5, 30	5, 25	5, 20	5, 25	+0, 05	2, 300, 000	5, 34
075	形影集團	0, 60	0, 61	0, 61	0, 58	0, 61	+0, 03	22, 238, 000	16, 94
243	品品金業								

229	利民實業	1,47	1,48	1,44	1,44	1,47	-	190,000	245,000
472	鴻運電子		0,65	0,63	0,64	0,64	-0,01	676,000	16,82
236	牛力啤酒	3,825	3,90	3,975	3,80	3,90	+0,10	102,800	13,45
521	三聯電業	1,60		1,65	1,65	1,63	+0,03	18,000	13,00
448	普美風扇		0,84	0,86	0,82	0,85	+0,03	7,697,028	7,08
081	廣泰保險	1,68	1,69	1,70	1,68	1,69	-	288,000	9,94

485	升開	0.63	0.64	0.65	0.63	0.64		1,754,385	4.31
084	廣光實業	3.58	3.575	3.575	3.525	3.55	+0.029	629,300	10.76
710	博愛	3.475	3.50	3.525	3.275	3.475	+0.275	4,442,000	
076	森馬實福	0.077	0.08	0.077	0.076	0.077	+0.001	590,000	
524	瑞隆國際	1.85	1.86	1.88	1.78	1.86	+0.08	3,922,500	6.00
148	太平地產								

500	飲料總額	0.71	0.72	0.74	0.70	0.72	+0.03	3,011,750	2.88
004	茶葉	1.49	1.90	1.92	1.87	1.90	+0.04	3,253,020	10.36
518	調味料	1.11	1.12	1.13	1.08	1.12	+0.04	1,108,000	7.08
419	食用油脂	0.60	0.61	0.61	0.60	0.61	+0.01	1,430,000	12.45
413	砂糖總額	0.59	0.60	0.60	0.59	0.59	-0.02	1,496,000	3.93
099	王臣工廠	1.02	1.04	1.04	1.78	1.03	+0.06	779,114	6.56

298	連生實業	0.63	0.64	0.64	0.63	0.64	-	609,200	64.00
985	北北實業	1.34	1.36	1.32	1.33	1.32	-	20,000	

[illegible]

代碼 公司		到期日子	票面價值	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
681	泛海 94	30/03/94	8000.00	1.10	0.29	0.28	0.285	-	544,000
470	聯合集團 93	31/12/93	2654.87	1.13	0.185	0.18	0.185	-	224,000

144	奔通81	31/12/91	1000.00	1.31	0.13	0.137	0.14	-	534.00
488	坤螺2	31/12/92	2500.00	1.20	0.32	0.31	0.32	=	34.00
418	椰蓉城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.30	0.30	0.295	=	175.200
461	世纪城市92	31/12/92	2000.00	1.25	0.32	0.495	0.32	+0.01	4.00
436	其士93	31/12/93	4558.89	1.35	0.246	0.246	0.25	=	0.003
538	其士南曼93	31/10/93	12000.00	0.70	0.093	0.09	0.09	-0.003	120.381

408 莊 20	31/12/92	9023.00	0.58						
409 莊 20	31/12/92	17857.00	0.56	0.103	0.102	0.104	+0.004	393,289	
410 莊 20	10/02/95	4000.00	4.765	2.60	2.55	2.575	-	2,408,000	
498 東 24	31/12/94	8000.00	1.15	0.249	0.241	0.26	-	331,200	
708 海 23	10/05/93	1000.00	11.60	2.775	2.75	2.775	+0.025	43,000	
494 海 23	30/12/91	1000.00	2.00						

345	安 東 市 計	31/12/94	1714.50	2.80	0.69	0.66	0.69	+0.03	3,222,000
729	海東興業有限	31/12/92	500.00	0.60	0.066	0.055	0.063	+0.006	623,000
404	華 北 經 濟 研 究 所	31/03/95	14000.00	2.00	0.246	0.246	0.246	+0.001	226,200
642	立 信 銀 行	31/12/93	1000.00	1.10	0.35	0.35	0.36	+0.01	50,000
499	華 北 經 濟 研 究 所	30/06/91	2000.00	2.00					
610	華 北 經 濟 研 究 所	01/10/93	10000.00	1.38					

418	廣 豐 94	30/09/94	3294.12	1.70	1.42	1.32	1.39	-0.05	3,074.00
430	恒 隆 92	31/12/92	1000.00	9.50	0.69	0.68	0.68	-0.03	228.70
505	恆隆發展 91	31/08/91	1000.00	2.65	0.11	0.102	0.107	-0.001	2,216.19
474	興 利 91	31/12/91	10000.00	0.20	0.037	0.035	0.037	-	7,720.00
444	典 通 92	31/12/92	2424.20	0.99	0.59	0.58	0.59	-0.01	232.00

435	惠 華 93	31/12/93	3564.36	1.01	0.33	0.33	0.33	-0.01	6.00
586	高邦航業 92	30/04/92	2000.00	6.00	1.10	1.10	1.10	-0.06	6.00
224	德祥 92	30/09/92	10000.00	1.10	0.72	0.72	0.72	-0.03	16.00
424	玉 郎 94	31/12/94	2000.00	2.10	0.034	0.035	0.032	0.002	370.00
700	中 電 93	6/04/93	1000.00	19.80	3.05	4.075	3.05	-0.05	78.00
981	怡和 92	15/10/92	303.21	16.49	11.30	11.00	11.20		264.56

[illegible]

554	百樂門 92	29/12/92	10000.00	0.80					
431	百富 92	31/12/91	1498.56	3.47	0.18	0.13	0.147	+0.015	7,318.9
525	品質國際 92	30/06/92	16054.55	0.55	0.28	0.26	0.275	+0.025	9,549.0
527	品質國際 93	31/12/93	13800.00	0.60	0.30	0.28	0.30	+0.025	996.0
703	王氏海產 94	30/06/94	12000.00	1.60	0.44	0.42	0.45	-0.02	318.0
KOR	容 85	30/06/95	6000.00	4.00			0.132	=	4.0

598	順泰建築	91	31/08/91	7000.00	0.50	0.43	0.415	0.42	-	504.2
678	金 源	94	31/03/94	8000.00	1.28					
512	德 鴻	67	15/12/67	2397.26	2.92	2,175	2.15	2,175	-	1,206.8
690	振成電子	93	31/12/93	10000.00	1.20	0.71	0.69	0.69	-0.01	311.1
248	尖沙咀置業	91	31/12/91	8034.48	0.58	0.28	0.25	0.28	+0.02	82.2
J68	隆 昌	90	01/12/90	4780.00	1.38					

537	孫福記	30/09/92	2208.80	1.45	1.77	1.75	1.78	+0.01	88
570	謝松	15/02/93	2184.80	0.65	0.132	0.14	0.151	+0.018	2,041
469	謝瑞麟	31/12/92	8279.00	0.86	0.036	0.036	0.036	-0.004	660
492	謝瑞麟	31/12/94	8250.00	1.20	0.035	0.035	0.035	-0.002	360
696	AXIOM 92 (12月)	31/12/92	2000.00	1.50					
503	謝松	30/08/95	5060.00	2.00	0.30	0.30	0.30	+0.005	100

403 福	30/06/95	4000.00	0.17	0.057	0.054	0.054	+0.003	3.24
646 宇	30/06/95	4000.00	0.17	0.057	0.054	0.054	+0.003	3.24

業有限公司
ENTERPRISES LTD.
德中心33樓3312室
8581548 (傳真)
657 黃鵬 5198376
港, 福建
開航日期
逢一、十一、廿一
逢四、十四、廿四
逢六、十六、廿六
逢八、十八、廿八
逢十、二十、三十
逢星期一
逢星期三
逢星期五
2/17
逢五、十五、廿五
逢十、二十、三十
家港之海運服務
保險、貿易、信託

入口船期預告

船名	開來港口	口	用	公司
早川丸 HAYAKAWA MARU	南非	7月6日	川崎	川崎
海達 HAI DA	事故	7月6日	招商局	招商局
立鋒 UNI. PIONEER	台灣	7月6日	利達	利達
天璽 TSK CHORUS	新加坡	7月6日	日華	日華
豫上百合 ACX LILY	日本	7月6日	日華	日華
和平安達 H. P. NAMJIN	釜山	7月6日	港東	港東
東方事發家 OOL. EXECUTIVE	美國	7月6日	港東	港東
環球成功 GLOBAL SUCCESS	曼谷	7月6日	東亞	東亞
通利 MILD VICTORY	上海	7月6日	海輝	海輝
馬德羅 SL. MARINER	美國	7月6日	海輝	海輝
馬勒比馬士 MACGLEBY MAERSK	美國	7月6日	馬士	馬士
風向 WINDWARD	高雄	7月6日	川崎	川崎
旋輪 ZHELU	事故	7月6日	招商局	招商局
士必貴 SPEED QUEEN	沙巴	7月6日	國友	國友
東安 DONGAN	澳洲	7月6日	招商局	招商局
水蘭 WATERDAM	上海	7月6日	港務	港務
發展者 SL. DEVELOPER	美國	7月6日	海輝	海輝
杜魯門總統 PRES. TRUMAN	美國	7月6日	德忌利士	德忌利士
明展 MING PROGRESS	台灣	7月6日	華昌	華昌
馬蘭 MALAN	海口	7月6日	招商局	招商局
安士 INDIAN COURIER	台灣	7月6日	寶隆	寶隆
日盛 THUBAN	台灣	7月6日	昌隆	昌隆
明治 MINHAO	大連	7月6日	華昌	華昌
建華二號 KIEN HWA 2	高雄	7月6日	永隆	永隆
天璽 TIAN YUE	天津	7月6日	華昌	華昌
江戶丸 EDO MARU	日本	7月6日	中島	中島
國偉 KUKO WEI	釜山	7月6日	欣洋	欣洋
育英 YUYING	大連	7月6日	華昌	華昌
豐寧 FENG NING	秦皇島	7月6日	招商局	招商局
CHINYUN	馬尼拉	7月6日	招商局	招商局
CHENAN	新幾內亞	7月7日	太古	太古

新加坡	JINJIANG	上海	7月 7日	滿強
羅施馬士城	LAUST MAERSK	歐洲	7月 7日	馬士城
西雅圖	HANJIN SEATTLE	美國	7月 7日	韓達士
鱈魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	7月 7日	大鰐
航行者	TA. NAVIGATOR	新西蘭	7月 7日	TA TASMAN
	BUNGA DELIMA	巴生	7月 7日	達拉
賓賓美架地	BUNGA MELATI	台灣	7月 7日	港美
長前	EVER ORDER	台灣	7月 7日	利達
中華羅絲	R.R. RATNA	台灣	7月 7日	港美
耐恒	SL. ENDURANCE	美國	7月 7日	海蘭
達華厚文	HL. HOUTMAN	日本	7月 7日	萬福
	U. TRANSPORT	台灣	7月 7日	日興
滿諾第	GEROI MONKADY	新加坡	7月 7日	華林
阿諾達	ALISA	地中海	7月 7日	普德
	STAR. NITSA	南非	7月 7日	史美
新卑黎亞斯	ZIM PIRAEUS	新加坡	7月 7日	卑黎
基至華列	KIA WALLEED	台灣	7月 7日	怡和
宜昌	YICHANG	高雄	7月 7日	永興
金灣	GOLDEN BAY	釜山	7月 7日	港興
羅萊	KOTA RIA	新加坡	7月 7日	太平
利發湯	NL. DELFT	日本	7月 7日	實國
運達	YUN FENG	大連	7月 7日	華興
通順	MILD SUN	上海	7月 7日	順興
蘇蘭	SULIN	瀋陽	7月 7日	招蘭
新海騰	NEW HAI TEN	高雄	7月 7日	金泰
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	美國	7月 8日	川興
怡春	YICHUN	台灣	7月 8日	海興
珠士玫瑰	ACX ROSE	日本	7月 8日	日興
長域	KOTA RAKYAT	日本	7月 8日	太平
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	台灣	7月 8日	海興
帝山	QISHAN	台灣	7月 8日	ETERNAL
長冠	EVER LAUREL	日本	7月 8日	利達
威登航丸	WELLINGTON MARU	新西蘭	7月 8日	大田
勝利者	CMB WINNER	日本	7月 8日	馬士城
翡翠	'MC JADE	日本	7月 8日	東亞
生力口	ANDROMEDA STAR	南非	7月 8日	普德

尼科科夫	NIKOLAY MALAKHOV	巴生	7月8日	香港
溫順	MILD SPLENDOUR	台灣	7月8日	檳城
威利基坦	VILLE DE TITANA	日本	7月8日	倫敦
曙光	HAI GUANG	日本	7月8日	太平
大同二號	TA TUNG 2	高雄	7月8日	永春
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	7月8日	東亞
加拉士灣	GALAUX BAY	高雄	7月8日	海防
晚祥	WAN XIANG	上海	7月8日	汕頭
皇象牙	CALA ATLANTICA	台灣	7月8日	昌邑
皇象牙	NEP. IVORY	基隆	7月9日	港務
濟寧牙力	NL. VAN NECK	新加坡	7月9日	濟南
	RYOKIM	日本	7月9日	益壽
雅士蘭賓	ACX ROBIN	釜山	7月9日	日里
國慶	KUO HSIN	台灣	7月9日	欣波
諾巴克	NORASIAAL MUBARAK	日本	7月9日	蘇丹
明宇	MING UNIVERSE	台灣	7月9日	華盛
永春	W. H. 205	台灣	7月9日	海豐
安溪	ANKI	馬尼拉	7月9日	宏力
利航	FAIR BRIDGE	台灣	7月9日	景豐
通祥	MILD OCEAN	上海	7月9日	輝順
前美迪	PRELUDE	馬尼拉	7月9日	港務
平東南	H. P. DONGNAM	釜山	7月9日	港務
彩虹	RAINBOW	釜山	7月9日	港務
國家	KUO CHIA	曼谷	7月9日	永春
金帝	KING HWA	高雄	7月9日	永春
藍德灣	CARGO BAY	胡志明市	7月9日	浦安
華遠	SINO CREDIT	新加坡	7月9日	怡和
聖路易士	ST. LOUIS	基隆	7月9日	港務
東京灣	TOKYO BAY	高雄	7月9日	太平
博多	HAKATA	基隆	7月9日	日里
海洋能力	OCEAN COMPETENCE	基隆	7月9日	大連
萬得利	MONT GENTLEY	美國	7月9日	倫敦
長隆	EVER TERRACE	美國	7月9日	利得
沙盤	KHUD. SARYAN	歐洲	7月9日	華盛
加賀	KAGA	高雄	7月10日	日里
錦江	KUMANG GLORY	釜山	7月10日	東亞

阿爾白道	WASPADA	加尼尼	7月10日	珠
奧德	HINGSON	曼冬	7月10日	珠
萬存	WANCHUN	台灣	7月10日	海
長春	W. H. 203	台灣	7月10日	海
青華	QINGHUA	台灣	7月10日	康
利來安	NL. HOORN	歐洲	7月10日	寶
德利士瑪士	TREIN MAERSK	地中海	7月10日	馬士
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	美國	7月10日	川
新加坡勒利	SINGAPORE SENATOR	高雄	7月10日	怡
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	7月10日	寶
摩德烈	MOORDRECHT	新加坡	7月10日	海
長壽	EVER GIVEN	台灣	7月10日	利
蘇鶴	SUHE	南京	7月10日	華
淺水灣	REPULSE BAY	基隆	7月10日	川
朝陽光榮	CHOYANG GLORY	歐洲	7月10日	朝
安李勇士	EARNEST VENTURE	基隆	7月10日	日
碧如	SPICA	7月10日	日	太
高草	GOWA	日本	7月10日	太
時威	SITTWE	仰光	7月10日	新
橫濱	HANJIN YOKOHAMA	美國	7月10日	韓
海王	HAI WANG	高雄	7月10日	永
哪吒	LAJA	台灣	7月11日	提
	TABLE RAY	歐洲	7月11日	太
福春	FUCHUN	台灣	7月11日	海
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	美國	7月11日	高
加州恆美	CALIFORNIA ZEUS	美國	7月11日	日
甘世巴	KUPRES	台灣	7月11日	歐
海得拉巴	HYDERABAD	新加坡	7月11日	韓
哥羅拉	HANJIN VANCOVER	美國	7月11日	海
力高	RIGEL	日本	7月12日	日
拉麗約卡	LA RIOJA	基隆	7月12日	太

出口船期預告

船名	開往港口	日期	公司
明輪	MINING PROGRESS	歐洲	7月6日 華
羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	7月7日 馬士
利來厚文	NL. HOUTMAN	地中海歐洲	7月7日 實
滿富第	GEROI MONKADY	地中海	7月7日 華
長順	EVER ORDER	地中海	7月7日 利
水閣	WATERDAM	地中海歐洲	7月7日 港
利來福	NL. DELFT	歐洲	7月7日 實
威利泰德	VILLE DE TITANA	地中海歐洲	7月8日 偉
諾巴克	NORASIAAL MUBARAK	歐洲	7月9日 歷
博多	HAKATA	地中海	7月9日 日
沙達	KHUI SARYAN	歐洲	7月9日
安河	-ANHE	歐洲	7月9日
華利河	HUALIHE	地中海	7月10日 招
格迫斯	GEDIZ	土耳其	7月10日 南
長賜	EVER GIVEN	歐洲	7月10日 利
萊爾德	RHEIN BRIDGE	歐洲	7月10日 川
新加坡橋	SINGAPORE SENATOR	歐洲	7月10日 竹
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	7月10日 太
加賀	KAGA	歐洲	7月10日 日
康多	CUNDOR	歐洲	7月11日 海
溫哥華	HANJIN VANCOVER	歐洲	7月11日 實
蔡倫	CALLUN	歐洲	7月11日 實
明富	MING FORTUNE	歐洲	7月12日 公
達括	LEEWARD	地中海	7月12日 實
利來得	NL. DEIJMA	歐洲	7月12日 實
長進	EVER VIGOR	地中海	7月13日 利
	MERCHANT PRINCESS	歐洲	7月13日 公
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	7月13日 達
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	歐洲	7月14日 馬士
銀河	YINHE	7月14日 招商	
來利福安	LLOYDIANA	地中海	7月15日 天
長群	EVER GROUP	歐洲	7月16日 利
諾利莫拉	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	7月16日 歷
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	7月17日 太
哈佛	HANJIN LE HARVE	歐洲	7月17日 韓
巴拿馬丸	PANAMA MARU	歐洲	7月17日 怡
東方榮華	OOCI HONOUR	歐洲	7月17日 港

背刺銀	SILVER LAKE	大馬路	7月14日	德
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	河沿路	7月15日	德
太平洋箭	PACIFIC ARROW	科倫坡印度巴基斯坦	7月15日	大
殺群	EVER GROUP	科倫坡印度巴基斯坦	7月16日	華
波里安特	BORIS ANDREEV SHAPLAVERETT	馬尼拉 吉隆坡印度	7月17日 7月19日	利 德

非 洲 線

倫敦橋	LONDON BRIDGE	西非	7月6日	日
華盛頓士基	LAUST MAERSK	西非	7月7日	日
海洋能力	OCEAN COMPETENCE	西非	7月10日	大
金普拉	GOLD HILLA	西非	7月10日	新
威廉士	WILLIS HILLVILLE	西非	7月11日	沙
安東勞尼	FRANKLYN VENTURE	西非	7月11日	大
拉羅的卡	LA RIOJA	南非	7月12日	太
康芝強	LANGEBERG	南非	7月14日	怡
西拉	WESTERLAND	南非	7月14日	亞
勞拉	LAURA MAERSK	西非	7月14日	度士
先鋒	PIONEER WAVE	東非	7月15日	日
阿爾珍尼	ALGENIB	南非	7月15日	怡
太湖	TAI YUEN	南非	7月16日	亞

東 南 亞 線

天榮	TSK CHORUS	新加坡印尼	7月6日	日
立輝	UNL PIONEER	曼谷	7月6日	利
蘭查第	GERM MONKADY	新加坡	7月7日	華
雅士坡堤	ACX ROSE	新加坡印尼	7月7日	日
溫利	MILD VICTORY	曼谷	7月7日	鄭
	BENJA BITHUM	曼谷	7月7日	華
紅丹丸	EDO MARU	新加坡巴生	7月7日	中
中基蘭特	R.R. RATNA	曼谷	7月8日	津
柔佛	JOHORE BRIDGE	曼谷	7月8日	川
怡春	YICHUN	馬尼拉	7月8日	節
海美	HAI GUANG	新加坡印尼	7月8日	太
美英	MAH TV	曼谷	7月8日	振
羅倫士	GOEY LAY	胡志明市	7月8日	港
新海龍	NEW HAIT FEN	新加坡	7月8日	金
傑士羅賓	ACX ROBIN	曼谷	7月9日	日
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印	7月9日	港
安漢	ANXI	馬尼拉	7月9日	禾
候奏曲	PRELUDE	馬尼拉	7月10日	蘇
華斯白達	WASPADA	馬尼拉	7月10日	輝
福慶	KUO HSIN	新加坡曼谷	7月10日	欣

山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	7月12日	實
甘巴斯	KUPRES	印尼新加坡	7月12日	欣
力高	RIGEL	新加坡巴生	7月13日	日
立富	UNI FORTUNE	新加坡	7月13日	利
中國內地				
饒山	LIANG SHAN	新港	7月 6日	招商
二〇〇	MINHAI 200	福州	7月 6日	華
利達	FAIR JUMES	上海	7月 6日	景
龍江	LIANG JIANG	汕頭	7月 6日	樹商
馬蘭	MALAN	海口	7月 6日	振興
順泉	SHUNQUAN	香港	7月 6日	華
浙源	ZHEYUAN	香港	7月 7日	招商
藍江	LING JIANG	香港	7月 7日	富
浙黃	ZHEHU	香港	7月 7日	招商
粵海	YUE HAI 1001	鎮江	7月 7日	華
榮裕泉	LEYQUAN	青島	7月 7日	華
天隆	TIAN YUE	天津	7月 7日	華
廣永通	YUE XIASHUIYUAN 15	廈門	7月 8日	華
閩海	MINHAI 112	福州	7月 8日	華
通順	MILD SUN	上海	7月 8日	華
泉州二號	QUAN ZHOU 2	泉州	7月 8日	華
運豐	YUN FENG	大連	7月 8日	華
麗城	KOTA RIA	新港	7月 8日	太
蘇麟	SULIN	新嘉坡海運	7月 8日	招商
南海華	NEI HAI HUA	上海	7月 9日	華
易津	TRADE RELISH	天津	7月 9日	華
金樂泉	JING YUE CHENG	青島	7月 9日	華
龍江城	XIONG JIANG	香港	7月 9日	華
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	7月 10日	華
雪峰山	XUE FENG SHAN	福州	7月 10日	華
聯城	UNITED WAY	新港	7月 10日	華
育英	YUYING	大連	7月 10日	運
育才	YUCAI	大連	7月 10日	華
奇山	QISHAN	香港	7月 11日	明
鎮江	JINJIANG	上海	7月 12日	滿
秀山	XIU SHAN	上海	7月 13日	向
台灣省線				
呂盛	THUBAN	台灣	7月 6日	呂
興華	HSING HWA	高雄	7月 6日	永
國華	KUO HUI	台灣	7月 6日	欣
建隆一號	KIEN FEA 1	高雄	7月 7日	華

慕洪灣	CARGO BAY	釜山	7月9日	港
彩虹	RAINBOW	釜山	7月10日	港
北 美 洲 線				
馬勒比馬士達	MAGLEY MAERSK	西南太平洋紐約	7月6日	馬士
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	7月6日	日
聯運達	SL MARINER	西北太平洋紐約	7月6日	海
發展者	SL DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月7日	海
東方開發	OOCL EXPLORER	西南太平洋紐約	7月7日	港
西德美	HANJIN SEATTLE	西北太平洋	7月7日	韓
新加坡	HANJIN SINGAPORE	西南太平洋	7月7日	韓
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	7月8日	韓
鯨魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	7月8日	大
長衡	EVER LEVEL	西北太平洋	7月8日	利
耐能	SL ENDURANCE	西北太平洋紐約	7月8日	海
長聚	EVER GENTLE	美國東岸	7月8日	利
普雷	MING UNIVERSE	西南太平洋	7月9日	韓
蒙特利	MONTREY	西太平洋	7月9日	韓
大使橋	AMEMBASSADOR BRIDGE	美國東岸	7月9日	韓
橫濱	HANJIN YOKOHAMA	美國東岸	7月10日	韓
亨利約	CAPE HENRY	紐約	7月11日	日
長合	EVER GATHER	美國西岸	7月11日	利
新耀光榮	CHOYANG GLORY	美國	7月11日	朝
馬沙	HANJIN MASSAN	西南太平洋	7月11日	韓
萊利達達總統	PRES. HARRISON	西北太平洋紐約	7月12日	韓
順河	SHUNHE	美國東岸	7月12日	招
茶河	YAMA	美國東岸	7月12日	招
山蛇丸	YAMAOKI MARU	西南太平洋紐約	7月12日	日
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	7月12日	日
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	7月12日	日
挑戰者	HUYNDAI CHALLENGER	西北太平洋	7月12日	太
達比拿	TAPIOLA	洛杉磯紐約	7月13日	百
雅利馬士達	ARTHUR MAERSK	西北太平洋紐約	7月13日	新
新沙羅那	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	7月13日	新
中 南 美 洲 線				
	U. TRANSPORT	南美	7月7日	日
爾佳來運	SPLENDID FORTUNE	南美	7月8日	韓
達華萬力	NL VAN NECK	加勒比海	7月11日	達
海蘭	SEA EXPORTER	中美	7月11日	川
拉脫烏卡	LA RIOJA	南美	7月12日	太
達比拿	TAPIOLA	巴拿馬	7月13日	百
哪吒	LAJA	南美	7月14日	捷

印／巴／中東線

基臣華列	KIA WALEED	阿拉伯灣	7月7日	怡和
葛蘭第	GEROI MONKADY	暹羅拉斯邁打	7月7日	太古
谷藏美	GAOCHENG	阿拉伯灣	7月7日	甘密
杜森門德統	PRES. TRUMAN	阿拉伯灣	7月8日	德忌利士
墨利利	CMB WINNER	阿拉伯灣	7月8日	萬士利
摩德烈	MOORDRECHT	阿拉伯灣	7月10日	海豐
長賜	EVER GIVEN	希臘波印度巴基斯坦	7月10日	利和
夏利德總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	7月12日	德忌利士
時威	SITTWE	仰光	7月12日	新太
托爾海	TOR RAY	阿拉伯灣	7月13日	怡和
柯茂瓦利	AL. MUHARRAQ	阿拉伯灣	7月13日	利和
立富	UNI. FORTUNE	阿拉伯灣	7月13日	太古
巨城	KOTA WUJAYA	新倫坡紅海	7月13日	怡和

W. H. 203
WANCHUN

海泉象牙	NEP. IVORY	新加坡	7月10日	港
山打玉盤	SUN KUNG 5	印尼	7月10日	寶
密路勇士	ST. LOUIS	馬尼拉新加坡巴生	7月10日	港
朱金	RYOKIM	曼谷	7月11日	益
淺水灣	REPULSE BAY	曼谷	7月11日	川
海龍	OCEAN CROWN	馬尼拉印新加坡巴生	7月11日	東
海龍	SEA DRAGON	馬尼拉	7月11日	港
碧如	SPICA	新加坡巴生	7月11日	國
生美寶	SPECO QUEEN	沙巴打根斗湖	7月11日	巴
立格	UNI. HANDSOME	曼谷	7月11日	利
新馬尼拉	SE ZIM MANILA II	馬尼拉	7月12日	新
華行者	SL. VOYAGER	新加坡	7月12日	海
蘇打士士	ST. LOUIS MAERSK	新加坡巴生新加坡曼谷巴生	7月12日	馬

宜昌 YICHANG 高雄

通風	MILD SPLENDOUR	香港	7月9日	富昌
昌來	CALA ATLANTICA	台灣	7月9日	昌昌
永華	W. H. 205	台灣	7月9日	海
日本／南朝鮮線				
SAMJUNG NAIAO	釜山	7月6日	港	
環球成功	GLOBAL SUCCESS	釜山	7月6日	東港
和平南道	H.P. NAMJUN	釜山	7月7日	東港
雅士百合	ACK LILY	日本	7月7日	日
諾威	NORDWELLE	日本	7月7日	寶
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	7月8日	歌
金灣	GOLDEN BAY	釜山	7月8日	港
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	釜山	7月8日	港

渣華毛里求斯NL. MAURITIUS 加勒比
澳洲 / 新西蘭

澳洲/新西蘭線				
風向	WINDWARD	奧里曼特爾	7月6日	川
松坡	SONG CHENG	澳洲	7月7日	遼
	CHENAN	新畿內亞	7月7日	遼
	BUNGA DELIMA	澳洲	7月7日	太
新華黎亞	NZIM PIRAEUS	澳洲	7月7日	新
航海家	T. A. NAVIGATOR	新西蘭	7月8日	TAS
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	新西蘭	7月9日	大
普里塔	NOVIKOV PRIBOY	新西蘭	7月11日	華
瓦沙爾	KIANG REEFER	奧里曼特爾	7月11日	華
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	7月12日	實
赤道之星	EQUATOR STAR	新畿內亞	7月12日	遼
希比士	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	7月13日	怡

7月14日	007	太古洋行
	004	九龍倉集團

7月6日	川崎	290	永安集團
7月7日	池田	532	上氏海運
7月7日	太田	020	隆豐聯合
7月7日	淺古	879	財團企業
7月7日	新吳	877	金源米業
7月8日	TASMAN		
7月9日	大阪	373	聯合集團
7月11日	華林	055	聯合貨棧
7月11日	實藤	290	聯合實業
7月12日	華林	102	近興大
7月12日	運順	011	海大實業
7月13日	怡和	134	BEAZER
		288	內通
		101	越船聯興
		131	華能
		001	長江實業
		112	玉祥實業

 <h1>通 順 航 運</h1> <h2>THONG SOON LINES</h2> <p>香港九龍尖沙咀柯士甸道122號麗斯中心15樓A座 電話：3676823 傳真：3676310 電傳：47934 TSLHK</p>									
定期全集裝箱及散裝運輸服務									
香港 ↔ 新畿內亞及所羅門群島									
	CLOSING		ETA	PORT					
VESSEL	CFR	CY	HKG	S' PORE	MOSESBY	HONIARA	RABAU	LAE	
EQUATOR STAR V2	9/7	10/7	12/7	17/7	28/7	1/8	4/8	10/8	
EQUATOR MURY V2	25/7	26/7	28/7	2/8	13/8	18/8	21/8	27/8	
EQUATOR STAR V3	19/8	20/8	22/8	27/8	6/9	9/9	12/9	15/9	
<p>ALSO ACCEPTING CARGO FOR: MADANG, WEWAK, KIMBE, KAVIENG, ORO BAY T/S VIA LAE, ALOTAU T/S VIA PORT MOSBYS.</p> <p>收貨站: CY / CFR 德利實運有限公司 屯門蝴蝶灣珠江第三倉 TEL: 4543011</p> <p>香港 ↔ 東馬來西亞、汶萊、新加坡</p> <p>每周特快集裝箱班輪</p>									
VESSEL	VOY		CLOSING		DESTINATION		ETA		
EQUATOR GRAND	20/9IE		6/7		BRUNEI		16/7		
EQUATOR JADE	21/9IE		6/7		KUCHING		16/7		
EQUATOR GRACE	21/9IE		6/7		SIBU		17/7		
JENHOL	18/9IE		6/7		KOTA KINABALU		19/7		
JENHOL	18/9IE		6/7		LABUAN		19/7		
EQUATOR STAR	02/9IE		10/7		SINGAPORE		17/7		
<p>ALSO ACCEPTING CARGO FOR KOTA KINABALU, LABUAN, JAKARTA, SURABAYA, BANGKOK, PORT KELANG.</p> <p>* 兼收散貨</p>									



招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號

文件 Tel: 8168153-8 營業 Tel: 8168195

廣東及海南省口岸短途運輸業務：

香港⇨蛇口	船名：招商202 / 206 (逢星期二、四開航)
香港⇨珠海	船名：達順76 (逢星期一、三、五開航)
香港⇨湛江⇨海口	船名：湛瓊1號 / 3號 (每10天一班)
香港⇨汕頭	船名：匯水運 (每星期二班)

香港⇨廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳門
(不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務
承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及儲倉服務。

香港⇨大陸聯運業務：

香港⇨北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港⇨中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)：
上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。

交收貨站： 青衣歐亞船廠 (青衣60地段)
 堅尼地城招商局碼頭 (西寧街18號) 上環裝卸區



華閩船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室

電話：5460572（總機） 8581548（傳真）

出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪川航香港、福建

港口	開航日期	
福州	閩海 105	逢一、十一、廿一
	閩海 109	逢四、十四、廿四
	閩海 120	逢六、十六、廿六
	閩海 112	逢八、十八、廿八
	豐臺山(貨櫃)	逢十、二十、三十
	廈門	
廈門	廈水運 15	逢星期一
	青志 3 號	逢星期三
	閩海 225	逢星期五
	羅江 V.9138	12/7
	泉州	
泉州	閩海 224	逢五、十五、廿五
	泉州 1 號	逢十、二十、三十

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務

* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拆箱、裝拆箱等服務

行

渣及電油
日產公爵
千里馬。

限公司
田公路
387

新
0SEL
EL560SEL
音響
盤汽袋

公司

信譽昭著

92393
公幹、海員
街120號地下
5464611
8076
街二號E3地下

車系
吉甫電窗
公爵V.I.P
藍鳥
巴寧

車系

公司★
級豪華型
現貨

包布鈕、布扣

益華貿易公司
路5號雅園貴賓館附近
真：257297
李惠康 陳興連

租
2262呎，三
熱水，大
HK\$4.5元

租
2262呎，三
熱水，大
HK\$4.5元

租
2262呎，三
熱水，大
HK\$4.5元

租
2262呎，三
熱水，大
HK\$4.5元

今日明日出口船隻

船名	往來港口	代理	公司
巴黎利	PARIS SENATOR(上午二時)	歐洲	怡和
新利	NORASIA AL MANSOORAH(上午九時)	日本	國泰
新利	KOTA NAGAI(上午十時)	新嘉坡	國泰
新利	GLORIA(上午十時)	新嘉坡	國泰
新利	ZHEKUN(下午六時)	上海	國泰
新利	UNITED SING(下午六時)	台灣	國泰
新利	PROF. TOVSTYKH(上午四時)	歐洲	國泰
新利	AL WAJBA(上午六時)	阿拉伯海	國泰
新利	HON CHUN(下午十一時)	台灣	國泰
新利	ANCHUNG(下午六時)	台灣	國泰
新利	ORIENTAL BAY(上午十一時)	歐洲	國泰
新利	CALIFORNIA SATURN(上午八時)	美國	國泰
新利	ZIM SRI MANI(上午四時)	台灣	國泰
新利	PACIFIC CHALLENGER(中午)	新嘉坡	國泰
新利	TRANSWORLD BRIDGE(中午)	美國	國泰
新利	MEKHANIK KURAKO(上午十時)	新嘉坡	國泰
新利	PRES. TYLER(上午七時)	歐洲	國泰
新利	EVER GIFTED(上午六時)	美國	國泰
新利	HUANG HUA QUAN(中午)	台灣	國泰
新利	EMERALD I(上午六時)	日本	國泰
新利	ACX CANARY(上午三時)	金山	國泰
新利	PACIFIC GRACE(上午九時)	日本	國泰
新利	SUBARU(下午)	日本	國泰
新利	YUE FU(下午六時)	台灣	國泰
新利	PENG RUN(下午五時)	新嘉坡	國泰
新利	ASIAN PEARL(下午二時)	歐洲	國泰
新利	MILD JON(上午七時)	上海	國泰
新利	HANJIN HAMBURG(下午四時)	台灣	國泰
新利	SONG SHAN(下午一時)	新嘉坡	國泰
新利	NEW HAI NING(下午七時)	上海	國泰
新利	NANTAI QUEEN(下午一時)	新嘉坡	國泰
新利	YUCAI(下午五時)	大連	國泰

今日明日出口船隻

船名	往來港口	代理	公司
GLORIA(下午)	HANJIN NEW YORK(上午)	歐洲	怡和
GLORIA(下午)	MERCHANT PRINCESS(上午)	歐洲	怡和
GLORIA(下午)	NANTAI QUEEN(上午)	歐洲	怡和
GLORIA(下午)	PROF. TOVSTYKH(下午)	歐洲	怡和
GLORIA(下午)	BREMEN EXPRESS(下午)	歐洲	怡和
GLORIA(下午)	OSAKA MARU(上午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	GREAT PORTUNER(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	MILD UNION(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	EMERALD I	日本	國泰
GLORIA(下午)	EVER GIFTED(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	LALANDIA(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	NEP. AMBER(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	NORDSINO(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	NORASIA AL MANSOORAH(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	YURIY MAKARYOV(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	OOCL HOPE(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	PRES. TYLER(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	KUO LIE 2(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	AL WAJBA(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	PACIFIC CHALLENGER(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	MEKHANIK KURAKO(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	HON CHUN(下午)	日本	國泰
GLORIA(下午)	LUO JIANG(下午)	日本	國泰

明日出口船隻

船名	往來港口	代理	公司
GALWAY BAY(下午)	歐洲	怡和	怡和
ACK CANARY(下午一時)	歐洲	怡和	怡和
ZIM SRI MANI(下午一時)	歐洲	怡和	怡和
JOHN EVERETT(下午一時)	歐洲	怡和	怡和
KOTA NAGAI(下午)	歐洲	怡和	怡和
VELA(下午)	歐洲	怡和	怡和
PACIFIC GRACE(下午)	歐洲	怡和	怡和
HUANG HUA QUAN(下午)	歐洲	怡和	怡和
CALIFORNIA SATURN(上午十一時)	歐洲	怡和	怡和
TRANSWORLD BRIDGE(上午十一時)	歐洲	怡和	怡和
ANCHUNG(上午十一時)	歐洲	怡和	怡和
DILIGENCE CONTAINER(下午)	歐洲	怡和	怡和
ORIENTAL BAY(下午)	歐洲	怡和	怡和
ARTHUR MAERSK(下午)	歐洲	怡和	怡和
CITY OF EDINBURGH(下午)	歐洲	怡和	怡和
UNITED SING(下午)	歐洲	怡和	怡和
HANJIN HAMBURG(上午)	歐洲	怡和	怡和

本港金融外幣行情表(7月3日)

阿市 3403	3403	阿市 367.5/368.0	367.2/367.7						
最高 3406	3407	最高 367.5/368.0	367.2/367.7						
最低 3402	3399	最低 367.1/367.6	366.9/367.4						
收市 3403	3406	收市 367.3/367.8	367.7/368.2						
收價 -1.00	升收 +6.00	升收 +0.90							
匯價 1000 港	阿銀 6.75	元 7.125	元 7.0						
本地匯兌 4.44									
倫敦金幣	買入 2875	賣出 2905	買入 2912	賣出 2920					
倫敦金幣	買入 2912	賣出 2920	倫敦金幣	買入 2912	賣出 2920				
白金金幣	買入 3065	賣出 3105	白金金幣	買入 3012	賣出 2920				
白金金幣	買入 3065	賣出 3105	白金金幣	買入 3050	賣出 3070				
純銀金幣	買入 46	賣出 54	純銀金幣	買入 3064	賣出 3064				
黃金銀價	343	長城銀價	428-434						
飾金(每兩)	55.95	飾金(每兩)	4150						
外幣存存款市肆匯及息率 (★匯生銀行提供)									
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價		
美元	100	776.60	777.50	5.8125	加拿大元	100	678.90	680.10	8.0
英鎊	100	1244.15	1248.10	10.9375	法郎	100	124.70	125.95	8.8125
西德馬克	100	423.50	424.70	8.5625	瑞士法郎	100	490.70	492.15	7.25
日圓	557.95	559.05	7.0625	新西幣	100	441.55	442.80	8.95	
澳洲	100	581.95	583.15	9.875	紐元	100	871.05	872.85	9.75
外匯美匯(收市價)						買入 7.7700	賣出 7.7720		
外幣對港幣買賣價						港幣位數 114.2(-0.2)			
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價		
美元	100	775.40	776.90	新西幣	100	580.00	592.00		
英鎊	100	1236	1246	新加坡元	100	434.00	444.00		
澳洲馬克	100	422.10	424.10	新加坡元	100	436.70	438.70		
日圓	557.95	555.79	557.70	新加坡元	100	430.00	31.00		
瑞士法郎	100	489.40	491.40	印尼盾	100	27.00	28.50		
西德馬克	100	124.20	125.20	新台幣	100	37.00	43.00		
紐元	100	5.60	5.70	新台幣	100	27.70	28.30		
加拿大元	100	676.00	679.00	澳門幣	100	93.00	96.00		
外幣對人民幣匯價表(材料來源:中國國際外匯管理總局)									
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價		
日本圓	100	895.36	897.79	丹麥克朗	100	75.31	75.45		
比利時法郎	100	145.85	146.68	奧地利克朗	100	259.60	260.90		
加拿大元	100	292.32	293.79	奧地利克朗	100	41.49	41.79		
德國馬克	100	96.34	86.77	瑞士法郎	100	84.19	342.90		
法國法郎	100	39.96	39.56	瑞典克朗	100	80.87	81.28		
意大利里拉	100	360.11	364.42	丹麥克朗	100	407.51	409.03		
英鎊	100	535.79	538.47	新加坡元	100	300.63	302.66		
香港元	100	68.80	69.25	澳門幣	100	66.77	67.10		

